

Numark® HDX

PROFESSIONAL HD/CD/MP3 PLAYER



Reference Manual
(ENGLISH) :::: 1 – 21

Manual de referencia
(ESPAÑOL) :::: 23 – 45

Guide d'utilisation
(FRANÇAIS) :::::47 – 69

Manuale di riferimento
(ITALIANO) ::::: 71 – 93

Bedienungsanleitung
(DEUTSCH) ::::: 95 – 117

POWERED BY



gracenote.

Numark® HDX

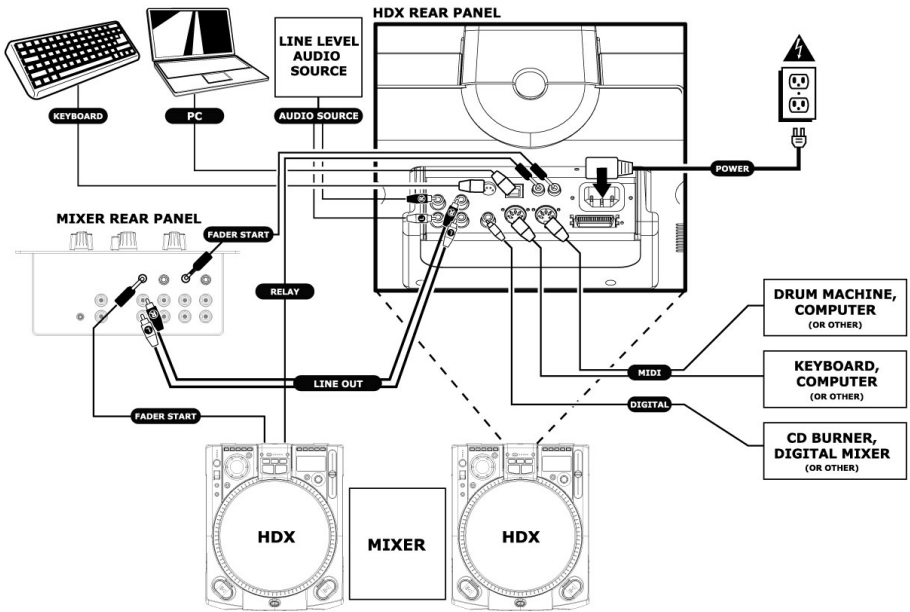
PROFESSIONAL HD/CD/MP3 PLAYER

Quick Start Owner's Manual

BOX CONTENTS

- HD/CD Player
- Platter Assembly
- Wrench
- Power Cable
- Audio Cable
- Fader Start Cable
- USB Cable
- Keyboard

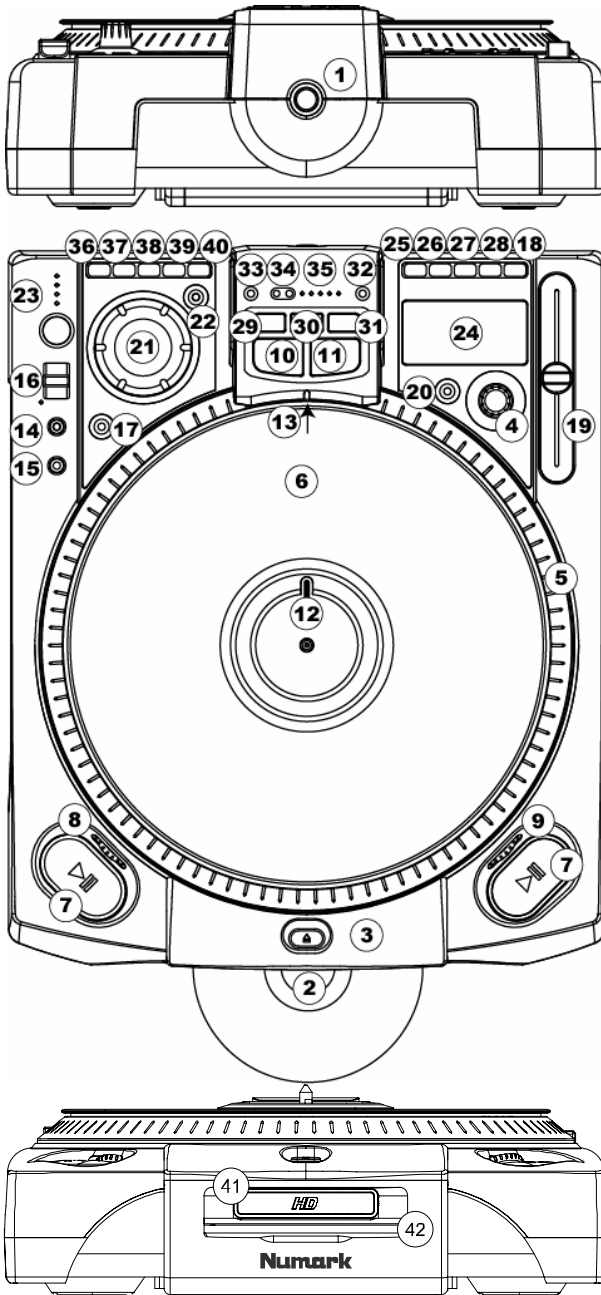
QUICK SETUP GUIDE



QUICK SETUP (ENGLISH)

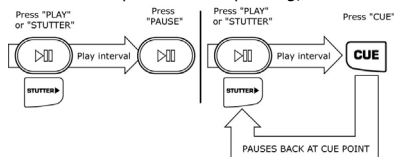
1. Make sure all items listed on the front of this guide were in the box.
2. **READ SAFETY INSTRUCTION BOOKLET BEFORE USING THE PRODUCT.**
3. Assemble unit following the Quick Assembly Instructions.
4. Study this setup diagram.
5. Place the unit in an appropriate position for operation.
6. Make sure all devices are turned off and all faders and gain knobs are set to their lowest level.
7. Connect all stereo input sources as indicated in the diagram, your microphone, and headphones
8. Connect the stereo outputs to power amplifier(s), tape decks, and/or other audio sources.
9. Plug all devices into AC power.
10. Switch everything on in the following order.
 - audio sources (i.e. turntables or CD players)
 - mixer
 - finally, turn on any amplifiers or output devices
11. When turning off, always reverse this operation by,
 - turning off amplifiers
 - mixer
 - Finally, turn off any audio sources. **ALWAYS USE THE HDX'S POWER SWITCH TO POWER OFF THE UNIT. DO NOT SWITCH THE POWER OFF EXTERNALLY (FOR EXAMPLE, BY USING A POWER STRIP SWITCH).**
12. Go to <http://www.numark.com> for product registration.

More information about this product may be found at <http://www.numark.com>

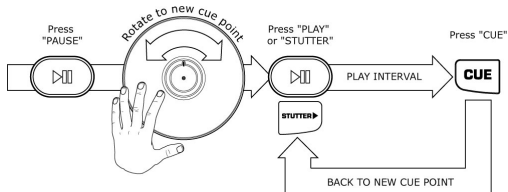


1. **Power Switch - Always shut down before removing or installing a drive caddy.** The HDX has a "soft power down" which will allow the hard drive to spin down before the power turns off completely, so it is important that the unit is always powered off using this button first before disconnecting the main power lead or turning off a surge suppressor. Typically, it is recommended that the HDX is powered on before amplifiers and off after amplifiers to avoid sending an audio spike through your equipment.

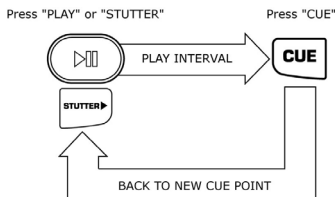
2. **Slot Load CD Drive** – Designed to play commercially available CD and properly burned CDR and CDRW discs. Insert the CDs you wish to play here. **Do not insert mini CDs (CD3"/80mm CDs) or CDs of an unusual shape as they may be damaged or damage the slot load mechanism.**
3. **Eject Button** - Used to eject CDs from the player. The CD will only eject when it is not playing.
4. **Track/Menu Select Knob**
Track – Rotate to select tracks.
Menu Select – Press "Menu" then rotate to move through menu options. Pressing selects menu options.
5. **High Torque Direct Drive Platter** - Utilizes a 4.7 Kgf cm motor to turn the vinyl record. The platter should not be held in position for sustained periods.
6. **Vinyl Record** – Controls the playback of the music, including scratching, pitch bend and cueing.
7. **Play/Pause Button** – Starts and stops playback and the platter. Pressing toggles between play and pause of the platter. Each time PLAY is pressed after pausing, a new Cue Point is set.



8. **Startup Adjust** – Changes the amount of time for the platter to start when the PLAY button is pressed. As the wheel is moved to the left, start time increases. As you turn the wheel, the current startup time is shown on the display.
9. **Brake Adjust** - Changes the amount of time for the platter to stop when the PAUSE button is pressed. As the wheel is moved to the left, braking time increases. As you turn the wheel, the display will indicate the braking time.
10. **Cue Button** - Returns and pauses the music at the last set Cue Point. The Cue Point is the last place at which the unit was paused and then PLAY or STUTTER was pressed. Pressing and holding the CUE button will temporarily play starting from the cue point until you release the button. You can easily edit the cue point by turning the record while paused. As you rotate the record the music will sound. By stopping the wheel and pressing Play, a new cue point will be set.



11. **Stutter Button** – When pressed, the music will play from the current cue point or the last point of pause. If you start from the last pause point while the unit is paused, a new Cue Point is set. Repeatedly pressing this button while the unit is playing will restart the unit from the last Cue Point, creating a "stutter" effect. This also works from "RELOOP".



12. **Position Marker** – Used as a visual reference of platter position.
13. **Target Light** – Illuminates the platter surface.
14. **Record Button / Record Light** – When recording from the audio inputs this button will blink to indicate you are recording. Pressing this button will take you to the record screen and arm the HDX for recording. See the section on recording for more information.
15. **33/45 RPM Button** - changes the rotation speed of the platter and the music. The default mode is 33 RPM, so when 45 RPM is selected the speed and pitch increase 35%. The default platter speed can be set from the "Playback Options" menu.

16. Reverse/Bleep Switch

Audio Reverse – Changes the direction of the platter and the music until it is returned to the upright center position.

Bleep – Temporarily reverses the music from buffer while the unit continues forward motion. When the toggle is released the unit resumes playing from the point where the song would be normally if it had not been reversed. This is useful for “bleeping” out certain lyrics without interrupting the flow of the song.

17. Scratch Mode Button

Scratch – Allows the record to act just like a typical record on a turntable.

Scratch+FWD – Allows the record to act just like a typical record on turntable but only plays forward actions. Hold “Scratch” for 1 second to get in the FWD mode.

Scratch+CUE – Moves the to the last set cue point each time the record is moved, allowing you to scratch from the same point every time you move the record.

Scratch+CUE+FWD – Moves the to the last set cue point each time the record is moved, allowing you to scratch from the same point every time you move the record, and only plays audio when the record is moved in a forward direction.

18. Pitch Button

Adjusts the range of the pitch fader. Pressing this button will cycle through pitch ranges of 6, 12, 25, and -100/+50%. Holding this button for 2 seconds will deactivate the pitch fader. Pressing PITCH again will reactivate the pitch fader.

19. Pitch Fader

Controls the overall speed of the music and platter. At pitch settings of -80% to -100%, the platter will deactivate and the music will be controlled by the slider. By moving the slider toward “+”, the music speeds up. By moving toward “-”, the music plays more slowly. To match the speeds of two units, you can either monitor the music of both units by ear, or use the automatic BPM readout (on the top left of the display) and adjust the speed to match. When the tempo of the music of the song you wish to match is slow compared to the tempo of the other song, move the slider toward the (+) end and match the BPM. When faster, move the pitch slider toward the (-) end. By making this adjustment the speeds can be matched, though the beats may not yet be aligned.

20. Key Lock

Holds the music at the current key. If the pitch slider is moved, the speed will change, but the key will remain the same. By adjusting the pitch to -100% you can actually slow the music to a complete stop while playing the last heard tones of the music. This works very well on vocals and can be a very cool effect. If the unit has Key Lock active after the track has been changed and before Play is hit, the unit will lock to a key based on the current pitch fader position. If “Key” is deactivated during Pause, the unit will reset to match the current pitch position. If “Key” is deactivated during Play, the key will remain at the new position until the track is changed.

To change the key of the music press and hold “Key Lock” while moving the “Track/Menu Select Knob”. The key can increase to 1 octave above normal, or up to 2 octaves above normal when the Slide effect is used. The key can decrease up to 5 octaves below normal. The display will limit to 19 half steps above or below the normal key.

21. Jog Wheel

This wheel is used for searching, adjusting the parameters of effects, trim, and key. When the motor is off, this wheel is used to control pitch.

22. Search

Changes the mode of the jog wheel to “Search Mode”. Search will remain active while the wheel is being moved and for 8 seconds after. Moving the wheel clockwise rapidly moves forward through the music. Counterclockwise moves backwards through the music. Search will automatically turn off after 8 seconds of non-use.

23. The Beatkeeper™

Utilizes the latest patented Beatkeeper™ technology. The Beatkeeper™ automatically tracks beats based upon a combination of frequencies and rhythm patterns in the music. It shows BPM in the display and outputs 4-count (a.k.a. one measure) information about the music in a marching bar graph.

The Bar Graph: Most dance music and rock is set up in 4 beat increments called measures. Many of the features within the unit use this information for incredible results. It's important to understand the basics of how the Beatkeeper™ works to effectively take advantage of other advanced features in the unit. The bottom LED is for the 1st beat or “Down Beat”. Typically, most music starts on the downbeat so the unit sets the first beat to where the music begins. Occasionally this may not be correct or you may wish to reset it. To reset the downbeat simply tap the “TAP” button at the new downbeat location as the music is playing or while in Pause.

TAP: This button is used for resetting the downbeat and also re-calibrating the BPM. The Beatkeeper™ is considered by many to be the most accurate automatic beat counter on the market today; however, it occasionally may have trouble determining the correct BPM. This can happen when the music contains complex rhythms, or if it starts without a beat at all. If you know the BPM showing in the display is incorrect, or if the beat LEDs are not flashing with the beat, you have 2 options to reset the Beatkeeper™.

1. Press the Tap button on the downbeat and hold for a second. This will tell the unit to re-calculate and display the next BPM it finds.
2. If holding the “TAP” button doesn't work, you can manually hit the “TAP” button on the beat and the display will indicate the new BPM. The BPM will be based upon the average of your last 8 taps. The Beatkeeper™ will then know which beats in the music it should be using to determine the correct BPM and it will track them throughout the song.

Occasionally, the unit will be tracking the wrong beat but have the correct BPM. To reset the downbeat, simply hit the "TAP" button once on the downbeat.

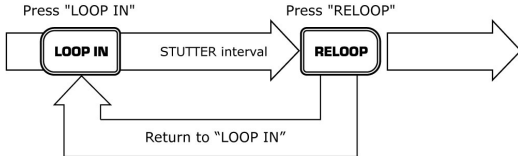
Storing BPM Information: BPM information can be stored for each track, which allows the Beatkeeper to quickly lock onto the correct tempo when playing the track. The stored track BPM can be updated manually by editing the BPM field on the track info page, or semi-automatically as follows:

1. The BPM will be stored every time the beat is tapped in using the TAP button.
2. The BPM will be stored automatically when the track plays through its entirety under the following conditions:
 - A. If no BPM has been stored for the track previously.
 - B. If the user tapped in the beat during playback of the track using the TAP button.
 - C. If the user pressed and held the TAP button to resynchronize the BeatKeeper.

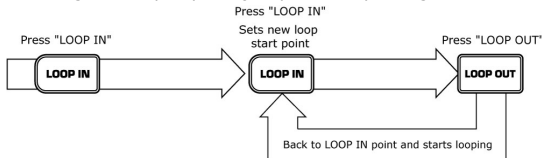
Please note that this stored BPM value, if present, is used to speed the convergence of the BeatKeeper algorithm. If a grossly inaccurate BPM is stored (via TAP or manually), the BeatKeeper may not converge to an accurate result. This situation can be corrected by entering a better estimate of the BPM by any of the methods mentioned above.

24. **VFD Display** - This is the main display, which shows all menu options and the current play status.
25. **Display/Back Button** - When navigating through the menu system this button is used to step back to the previous menu level or it is used like a backspace when entering text. During play, press this button to toggle between elapsed time, track remaining time and remaining time on the entire playlist or running order.
26. **Store/Recall Button** - Holding this button for one second will store all cue points for the current track. Pressing and releasing this button will recall the cue points for the current track.
27. **Menu** - Pressing this button will allow you to use the track knob to navigate through the various menu options on the HDX. Pressing the track select knob like a button will choose the selected menu item. Many options will be stored and retained on unit power off. See the section "Navigating the Menu" later in this manual for an in depth description of the menu options. When selecting a track holding the track select knob for 2 seconds will let you view information about the song without selecting it. On the track display screen holding the track select knob for 2 seconds will show and allow you to edit the track's information.
28. **Single** - Toggles the unit to play back just one track at a time (Single) or play continuously through all tracks and then start over repeating the running order infinitely (Continuous).
29. **Loop In** - This is the point where you would like a loop to start. By default, a "loop in" point is automatically set at the beginning of the song. To define a new "loop in" point, just press the LOOP IN button when the song reaches the desired point where you would like a loop to begin. The LOOP IN button will light, indicating a new loop in point has been set. The RELOOP button will also illuminate indicating that you can now press RELOOP to immediately go back to the loop in point and begin playing.

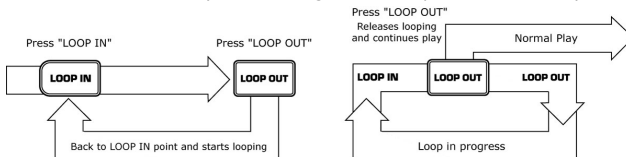
Note: Changing tracks will always clear the current loop settings.



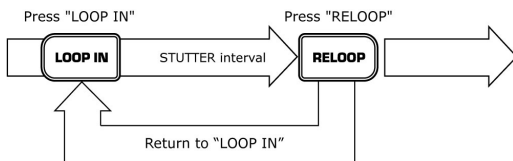
If you wish to change the loop-in point, just press "Loop In" again.



30. **Loop Out** - Sets the end point of the loop. The first time you press LOOP OUT while a song is playing, the LOOP OUT button will blink, and the song will begin playing in a seamless loop, starting from the "loop in" point and ending at the "loop out" point. To release, or end the loop, press LOOP OUT a second time and play will continue forward when the song passes the previously set "loop out" point. The LOOP OUT button will then be continuously lit, indicating that the loop is now in memory for "reloop" purposes.



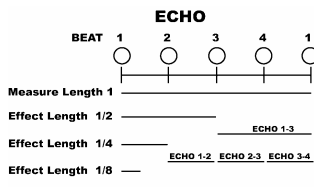
31. **Reloop** - Repeats play or “stutters” (if repeatedly tapped) from the “loop in” point. If a loop has previously been set, it plays and repeats that loop, until the loop is released by pressing the LOOP OUT button.



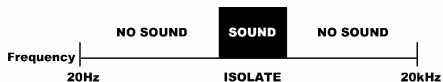
32. **Smart Loop** - Allows the Beatkeeper™ and loop buttons to work together to create loops that are synchronized to the beat. First, properly align the Beatkeeper™ to the beat. After this has been done, all loop points and stuttering will be synchronized perfectly to the beat of the music.
33. **Trim** - Allows the loop-in and loop-out points to be adjusted. To adjust a point, press TRIM followed by the button of the point you wish to adjust (LOOP IN, LOOP OUT, RELOOP), then rotate the small jog wheel. When used with “Reloop” the unit will shift the entire loop by moving both the loop-in and loop-out points at the same time. When used with “Smart Loop”, the unit will adjust all points in 1-beat increments.
34. **< shift** - Adjusts the loop length by half length or double length increments. If the “Smart Loop” feature is on, this will be limited to a minimum loop length of 1 beat.
35. **Length LEDs** - Shows the length of the loop based upon the Beatkeeper™ setting. *The middle LED is 4 beats.*

Effect Buttons 36-40 are used to activate and deactivate a desired Effect. Holding an Effect button for 1 second will place the effect into a “hold” or alternate effect mode depending on which button you press. Once an effect is active, rotate the jog wheel to get the desired effect sound. The parameter value will be shown on the display. You can preset a desired value by holding the button and rotating the wheel.

36. **Sonar** - Creates a metallic hollow effect to the audio. Pressing and holding this button will keep the sound from automatically returning to normal when movement of the jog wheel stops. Tapping the button will turn the effect on and off at the desired setting.
37. **Slide** - Smoothly changes the key of the music. In the key display you will see the key change as the jog wheel is moved. Pressing and holding this button will keep the sound from automatically returning to normal when movement of the jog wheel stops. Tapping the button will turn the effect on and off at the desired setting.
38. **Echo** - Adds echo to the music also based upon tempo reading of the Beatkeeper™. The start parameter is no echo “0”. If you move the wheel clockwise, the numbers will go 1-64, 1-32, 1-16, 1-8, 1-4, 1-2, and 1-1 indicating the amount of echo added to the audio. If you move the wheel counter-clockwise you will create negative or preceding echo. This essentially plays an echo ahead of the music. At 1-1 the music will echo 1 full measure or 4 beats of music. If you turn off the effect then back on again it remembers the last set parameter. *(Note: a preceding echo requires the unit to play from buffer memory. If the buffer becomes unavailable the effect will stop until buffer playback is restored.)*



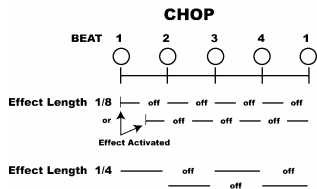
- Decimate** (hold the Echo button to activate) - this effect reduces the bit rate of the music, creating increasing distortion. To activate this effect, hold the “Echo” button for 2 seconds.
39. **Filter** - An isolation (band pass) filter that lets you play only a specific frequency of the music. Rotation of the wheel moves the filter frequency. If you turn off the effect, then on again, it remembers the last set parameter value.



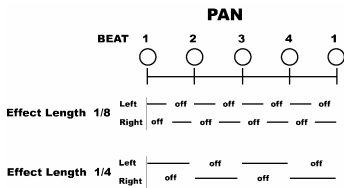
Kill (hold the Filter button to activate) - This elimination (band stop) filter lets you play all but a specified frequency. To activate, hold “Filter” for 2 seconds. Rotation of the wheel moves the filter frequency. If you turn off the effect, then on again, it remembers the last set parameter value.



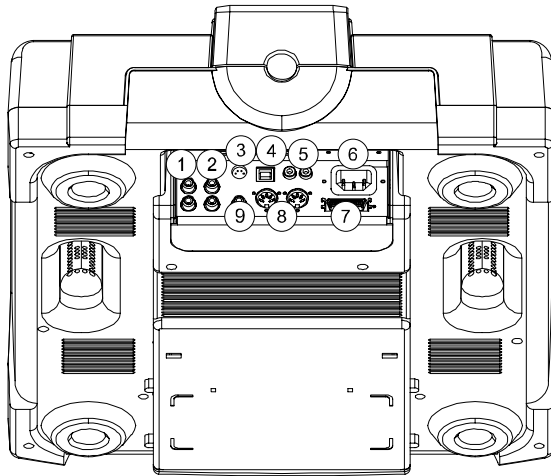
40. **Chop** – breaks up the music by turning the volume on and off based upon the BPM of the Beatkeeper™. This effect works best when the Beatkeeper™ is properly aligned. First activation of this effect plays 1/8th note or half of every beat. The BPM display will indicate "1-8", which means one measure (4 beats) of music has been broken into 8 parts. Rotation of the wheel to the left decreases the parts to 1-4, 1-2, and 1-1. At 1-1 the music plays for 4 beats then is silent. Rotating to the right breaks up the music into 1-16, 1-32, 1-64, then smaller increments, creating another interesting effect. When the effect is first activated, the music will play the section then turn off for a section. This is important because you can reverse the sections that are on and off by activating the effect in the other section. If you deactivate the effect, then turn it on again, it remembers the last set parameter value.



Pan (hold the Chop button to activate) - Alternates playing the right and left channel based upon the BPM of the Beatkeeper™. This effect works best when the Beatkeeper™ is properly aligned. To activate, hold "Chop" for 2 seconds. First activation of the effect alternates on 1/8th notes or half of every beat. The BPM display will indicate a "1-8", which means one measure (4 beats) of music has been broken into 8 parts. Rotation of the wheel to the left decreases the parts to 1-4, 1-2, and 1-1. Rotating to the right makes faster changes of 1-16, 1-32, 1-64, then smaller increments, creating another interesting effect. If you deactivate the effect then turn it on again, it remembers the last set parameter value.



41. **Removable Hard Drive Caddy**. - This is where the HDX hard drive is stored. It should never be removed until the power has been turned off. By default, the hard drive caddy is locked in place with a single screw to prevent the drive from being removed. To take out the screw, you must first remove the platter. You should then see the screw located above the hard drive.
42. **Slot Load CD Drive** - Designed to play commercially available CD and properly burned CDR and CDRW discs. Insert the CDs you wish to play here. Do not insert small CDs or CDs of an unusual shape as they may be damaged or damage the HDX.

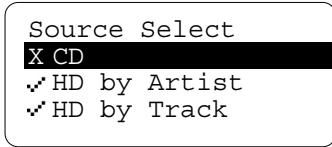


1. **RCA Input Connectors** - This is where you would connect your line level source that you wish to record.
2. **RCA Output Connectors** - These are the main analogue outputs of the HDX. Typically this is where you would connect RCA cables to connect the HDX to a mixer or amplifier.
3. **PS/2 Connector** - Connect the included PS/2 compatible keyboard here for text entry and menu navigation.
4. **USB Connector** - Plug one end of your USB cable here and the other into your computer to allow your HDX and computer to communicate with each other to transfer files.
5. **Relay Connector** - If you wish to use the relay function, plug in your 3.5mm stereo control cable into here and then into your other CD player. The cable must have a stereo-style plug for the units to work properly
- Remote Start Connector** - Use this connector to plug into your fader-start compatible mixer or remote switch. This function is always active.
 - a. To use this connector for fader-start, connect the supplied fader-start cable to a fader-start compatible mixer. Every time you move the crossfader on the mixer to the side that the unit is on, it will start playing. When you move the fader away from that side, the unit will stop. Moving the fader back will start playback again.
 - b. Foot switches can also be attached to this jack for creative mixing techniques and can be found in most music shops. Connector plugs are often 1/4", so a 1/8" adapter will be needed for connection. There are also two types of footswitches that will work with this connector. The first is a typical, on/off pushbutton switch and is generally used for switching channels on guitar amps. The second type is a momentary footswitch, which is typically used for keyboard sustain pedals.
6. **IEC Power Plug Connector** - Plug your supplied power cord in here. Above the power connector there is a small red switch that is used to set the voltage of the unit to correspond with either 115v/60Hz or 230v/50Hz electrical systems. Make absolutely sure that this switch is set properly before plugging in the unit or you will damage the internal components. This damage would not be covered under warranty.
7. **HDX Link** - This option port may be used for future expansion.
8. **MIDI IN Connector** - This port is for receiving MIDI (Musical Instrument Digital Interface) signals from other MIDI devices such as CD players, keyboards, or drum machines.
- MIDI OUT Connector** - The port is for sending MIDI signals to other MIDI devices.
9. **Digital Output** - The format is Type 2, Form 1, also known as S/PDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format). This allows digital audio information to be sent to a device equipped with a S/PDIF input.

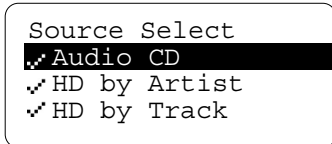
BASIC OPERATION

Playback from CD

To play back material from the HDX you must first select the source you would like to play. Begin by pressing down on the track select knob to go to the SOURCE SELECT menu as shown below.



Items that are currently available will be indicated with a check mark while unavailable items will show an X next to them. In the image above, no CD was loaded into the HDX, so the CD option is shown with an X next to it. After loading an audio CD this display will appear as shown below.



To play an inserted CD, highlight "Audio CD" or "Data CD" and press the track knob to select it. At that point you will be shown a list of tracks on the CD. To cue a particular song, just highlight it in the list and press the track knob. The song will then be cued and ready to play by pressing PLAY or STUTTER. Pressing the track knob again at this point will take you back to the main playback screen.

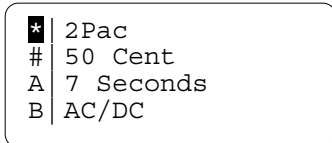
PLEASE NOTE: When playing CDR discs, we highly recommend using CDR discs burned at 8X speed or less. Higher burn speeds can introduce errors into the CD data which may cause an interruption in audio playback.

If the CD is found by the onboard Gracenote® Music Recognition database, the appropriate artist and song information will be shown on the display.

Playback from the hard drive

Go to the SOURCE SELECT menu as shown above. You then have the option of displaying the contents of the hard drive organized by Artist, Track, BPM, Album, Genre, or Playlist. The process for selecting a track based on artist, track title, album or genre are essentially the same, so we'll just cover it based on the assumption that you want to select a song by the artist's name.

If you choose "Artist" you will see a screen that looks something like this:



To locate the desired artist, choose the first letter of the artist you're looking for in the left column and press the track selection knob, or select the asterisk to display a list of all artists in alphabetic order. If the artist's name begins with a number, select the pound sign. Once you press the track select knob you will then be shown a list of all of the artists starting with the letter you selected. Highlight the desired artist and press the track knob and you will be able to choose which track by that artist you wish to play.

To select songs based on tempo (BPM) choose "HD by BPM", then select the BPM range you're looking for. To play songs in a certain playlist, select "HD Playlists", then choose the playlist you want to play.

Note: When you have a lot of content on your hard drive, the first search could take up to 15 seconds to scan the hard drive. After this is done once, searches will be instantaneous.

Tip: You can always get back to the main playback screen by repeatedly pressing the DSPLY/BACK button.

Tip: To make sure your audio files are organized properly in the HDX it is important that your mp3 files contain proper ID3 tag information. Use your favorite mp3 organization software to enter in the correct file characteristics (artist, title, album, genre, track number and year)

Adding Content to the Hard Drive

In addition to being a full featured CD player, the HDX also has a removable hard drive for storage and playback of thousands of audio files.

ALWAYS USE THE POWER SWITCH ON THE HDX TO TURN THE UNIT OFF!

Never turn off the HDX by unplugging it or by using an external power switch (such as on a power strip). If power is interrupted while it is performing a write operation to the hard disk, the hard disk's file system directory could become corrupted, making it unplayable. Using the HDX's power switch will allow it to power down gracefully so this does not happen.

NEVER INSERT OR REMOVE THE HARD DISK WHILE THE UNIT IS ON!

This could result in corrupted data on the drive or damage to the drive. Always power down the unit before inserting or removing the hard drive caddy.

There are four ways to add songs to your hard drive:

1. Connect the unit to your computer via USB to use the high speed USB 2.0 connection to transfer songs. This is the fastest method. **Make sure the USB cable is connected to the HDX and your computer before you power on the HDX – otherwise, the HDX will not communicate properly with your computer.**
2. Insert an audio CD or CDR and rip the files to the hard drive. If the CD is a store-bought, prerecorded audio CD, then there is a good chance it will be recognized by the onboard Gracenote® Music Recognition database, allowing the artist and song information to be loaded automatically. The music files will be compressed in the background allowing you to continue to use the unit normally.
3. Insert a data CD with MP3 or WMA files and rip the files to the hard drive.
4. Record using the LINE IN connectors on the underside of the unit.

Music recognition technology and related data are provided by Gracenote. Gracenote is the industry standard in music recognition technology and related content delivery. For more information visit www.gracenote.com.

1. USB 2.0 File Transfer

To connect your HDX to a computer, first power off the HDX, then connect a USB cable from the HDX to your computer, then power the HDX on.

When connected via USB to a computer, your HDX will behave as a Mass Storage Class device, which means it will appear as a normal hard drive to your computer and can be found either in the "My Computer" window (on Microsoft Windows operating systems) or on the desktop (on the Apple Macintosh operating system).

To transfer songs to the HDX, simply open the HDX drive icon and drag your audio files from your computer to the HDX and drop them in the "Audio" folder. You can also perform the normal file management functions (renaming, deleting etc.) right from this window.

Note: Do not unplug the USB cable while transferring files or the file system directory on the HDX could be corrupted.

When you are finished transferring your files, go to the Windows taskbar at the lower right corner of your screen and select "Safely Remove Hardware", then select the USB Mass Storage Device and STOP to remove it. You can then disconnect the USB cable and the HDX will restart. (If you are sure the files have finished transferring, you can also just pull out the USB cable, but the previously mentioned method is the safest).

Note: After connecting the unit to a computer by USB, the HDX will go through a "Scanning" and "Importing" stage to read all of the song ID data. This takes about one minute per gigabyte of data transferred (so if 40 GB was transferred, it will take 40 minutes). This is normal. Please allow the HDX to complete this process.

Note: For the HDX to be recognized by your computer, you need to be running Mac OS v10.4.x or later, or Windows XP or later.

WARNING: Do NOT re-format the HDX drive from a computer. If you do so, you will erase the firmware and will have to re-load it from CD. Please see "Formatting your hard drive" instructions in the "Utility Features" section of this manual to learn how to properly format the HDX hard drive.

2. Copying An Audio CD ToThe Internal Hard Drive

If you want to rip a CD to store on the hard drive for playback after the CD has been removed, press the MENU button and choose "Rip/Rec Options" then select "Rip CD". You will see the current compression settings for importing audio. To begin importing the CD, press the track select knob, or press the DSPPLY/BACK button to back out of the menu.

Note: You can change the compression settings by going to MENU > Rip/Rec Options > Encoding Options.

Once the recording process has begun, you can continue to play other tracks from the CD or hard drive while the CD is being ripped. If you play a CD while it is being ripped, the time to rip the CD will increase drastically. When ripping is complete the CD will be ejected.

Note: At any time during the ripping process you can check the rip status by pressing MENU, selecting UTILITY, then STATUS.

3. Copying A Data CD To The Internal Hard Drive

This process is the same as step 2 above. If the files have already been compressed when written to CD, the ripping process will be much faster than with a standard audio CD.

Important information about WMA and VBR (Variable Bit Rate) Files

MP3 VBR (Variable Bit Rate) and WMA (Windows Media Player) files require special timing information to be generated in the form of a TOC (Table of Contents). The HDX does this generation on files on the hard drive as a background process, so you don't need to do anything. However, it takes some processing time for this to happen. If you see a filename with (NOTOC) at the end, it means the HDX has not yet generated a TOC for that song. If you play a song with no TOC, cue point settings may not be as accurate as usual, and reverse playback may not occur smoothly. Furthermore, if you jump to a cue point, there could be a glitch in the audio playback some time after the cue point. For these reasons, we recommend that you wait until the HDX has finished generating TOCs for all files before playing them live.

The HDX does not generate TOCs for VBR MP3 and WMA files on CD. You must rip these files to the hard drive in order to scratch, play in reverse, or set cue points accurately. Therefore, we highly recommend that you rip these files to your hard drive and allow a TOC to be generated before playing these files in a performance situation.

4. Recording Audio From The LINE IN Jacks

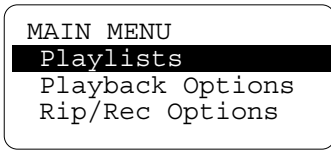
To record audio from the LINE IN jacks on the underside of unit, just connect your line level audio device to the connectors marked "LINE IN". Then press MENU, select RIP/REC options, and then choose START RECORDING. At this point you should adjust the level of your output device to achieve the proper recording level as indicated on the meter shown on the HDX display. Ideally, the meter should reach the word MAX without actually touching it. If MAX lights up, the signal is too loud and could cause distortion in the final recording.

Once you have set the proper level on your output device, press the select knob to continue. You will then be able to name your recording by using either the select knob or an attached keyboard. By default, the name will be "Recording" followed by a number. If you want to enter your own name instead, use the back button to erase the word "Recording" and enter your own title using either the select knob or an attached keyboard. After entering the title of the recording, press down on the select knob to begin recording.

Once recording has begun, you can press the select knob to split display the meter and elapsed time. You can also tap the blinking RECORD button once to split the recording into multiple tracks. When you want to stop recording, just hold the blinking RECORD button until the display indicates that recording has stopped. The recording will be encoded to the format you selected from the compression settings menu. Your recorded file will then be available for playback under the name that you previously assigned it.

Navigating the Menu

Pressing the MENU button will display the main menu as shown below:



Navigating the menu system of the HDX is done by turning the track knob to scroll up and down, and by pressing down on the knob to choose a menu option or to enter a sub-menu. In addition to using the track knob to navigate, you can also use an attached keyboard to navigate the menu system and to enter text. Currently the following keyboard commands are available:

- Esc = Back
- Enter = Select
- Cursor Up/Left = Rotary Encoder Counter-Clockwise
- Cursor Down/Right = Rotary Encoder Clockwise
- I = View Track Info
- F1 = Search Cd
- F2 = HD by Artist
- F3 = HD by Track
- F4 = HD by Bpm
- F5 = HD by Album
- F6 = HD by Genre
- F10 = Go to Source Select Page, Set Search mode to "Contains"
- F11 = Go to Source Select Page, Set Search mode to "Begins With"

- Prtsc = Control the master HDX
- Pause = Control the slave HDX

In this section we'll break down the menu items and explain each menu option to help you get the most out of your unit!

Playlists

Highlighting and selecting the PLAYLISTS menu option will bring you to the playlists sub-menu, which has 4 options.

Add Cur. Track to List

Choosing this menu item will bring you to a list of playlists on the unit, allowing you to add the current track to a previously created playlist. Use the track knob to choose which playlist you would like to add the track to, and then press the track knob to select it. If no playlists have been created, the message "This Folder Is Empty" will be displayed.

Create A Playlist

This allows you to create and name a new playlist. Once the playlist has been named, you will have the option to add tracks to the playlist immediately by navigating the contents of the hard drive, or you can add tracks later through the playlist menu.

Add Tracks to Playlist

Choose this to add multiple tracks to a playlist. Selecting this option will bring you to a list of playlists on the unit. Selecting a playlist will then allow you to add multiple tracks to that playlist.

Remove Playlist Element

This will allow you to remove a song from any playlist on the hard drive. Selecting this option will bring you to a list of playlists on the unit. Selecting a playlist will then allow you to remove a song from that playlist.

Note: You can remove a playlist completely by connecting the HDX to a computer, navigating to the Playlists folder and deleting the playlist you want to remove.

Playback Options

Motor On/Off

Determines whether or not the platter will spin while playing a song.

Motor Speed

Allows you to choose the speed that the platter spins; either 33 1/3 RPM or 45 RPM.

Reverse Mode

This changes the behavior of the reverse switch. If "Platter & Sound" is selected, and you activate the reverse switch, the sound will play backwards and the platter will spin backwards too. If "Sound Only" is selected, only the sound will play backwards, but the platter will continue to spin clockwise.

Relay On/Off

Turns the relay feature on or off. Relay allows you to automatically alternate play between two units that are connected via relay cable.

Relay Timing

When the relay feature is active, and you have 2 units connected via relay cable, you can use relay timing to adjust the overlap or delay between songs. Use an "overlap" to have one song flow into another. Use a "gap" if you want a space between songs.

Rip/Rec Options

Start Recording

Selecting this menu option will allow you to use the HDX to record line level audio via the rear panel audio inputs. Keep in mind that if you want to record audio from a phono level turntable or a microphone, you will need to use a preamp or DJ mixer to boost the signal to line level. For more information on recording audio, please see the section "Adding Content to the Hard Drive".

Rip CD

Use this option to record a CD to the HDX internal hard drive. You can record either Redbook audio or data CDs. For more information please see the section "Adding Content to the Hard Drive".

Encoding Options

Choosing this menu option will allow you to specify the type of compression used for information recorded to the internal hard drive. There are 3 options:

Remote Start Mode

The HDX is equipped with a remote start jack that allows you to remotely start and stop the unit by connecting it to either a compatible fader start mixer or switch.

There are three remote start mode settings:

Fader Start Use this mode if your HDX is connected to a fader start compatible mixer.

Remote On-On Use this mode if you want to use a momentary footswitch (like a keyboard sustain pedal) to start and stop the HDX.

Remote On-Off Use this mode if you want to start and stop the HDX with an on/off button commonly used for switching channels on a guitar amp.

Remote Start Action

This setting controls what will happen when the HDX receives a "stop" command via the remote start connector. Setting the remote start action to "Cue" will cause the track to go back to the current cue point, while "Pause" will cause the track to pause.

Interlock

Interlock allows you to automatically synchronize the tempo of 2 HDX units connected together with MIDI cables. For more information see the dedicated interlock section later in the manual.

- o **No Compression** - This option will allow you to record information to the hard drive in a lossless, uncompressed ".wav" format. Use this option if you need to make sure you get the most accurate recording possible, but keep in mind that although this option will produce the best audio quality, it also will create very large audio files, which will ultimately reduce the total amount of songs that will fit on the hard drive.

In addition to an uncompressed format, you can also choose between two types of mp3 files.

- o **CD Quality** - This option will save your recorded and ripped information as 192 kHz mp3 files.
- o **Pro Quality** - This option will save your audio data as 320 kHz mp3 files. This is a nearly lossless compression and as with the "uncompressed format" will give you audio of a higher quality than the 192 kHz option, but at the cost of larger files.

Utility

Processing Status

If you want to check the status of the information the HDX is processing, select this option and you will see three progress indicators.

CDA - When a CD is inserted, the contents are duplicated on the hard drive. This shows the duplication or "mirroring" process.

ENC - Shows you the file encoding status (for example, converting an uncompressed song copied from a CD to an MP3 file). After a CD is ripped to the hard drive, this bar will be active.

TOC - This graph indicates that the HDX is generating table of contents information for files on the hard drive. The TOC needs to be generated for VBR MP3 files and WMA files, since these files do not have the timing information necessary for complex DJ functionality like scratching. This process needs to complete before accurate searching or scratching can be done on these types of files.

Note: We recommend that you allow this background process to finish before using the HDX in a live performance setting, since this uses up some of the unit's processing bandwidth.

HD Status

This screen will show you the amount of used and available space on the hard drive.

Delete Protect

Enabling delete protect will allow you to place the HDX into a protected mode so that no files may be deleted without first entering in a password. You will be prompted to enter a 4 character password. This password will be needed to delete or rename tracks or to disable Delete Protect.

Reset Factory Defaults

Choosing this will allow you to reset all of the HDX settings to their factory default "fresh out of the box" settings.

Calibration

This will allow you to recalibrate the platter, pitch wheel and pitch slider. This may be necessary after an operating system update.

Cleanup

The cleanup menu is where you go to delete or rename songs. If "Delete Protect" is enabled in the Utility menu, you will be prompted to enter our password before you can delete or rename any files.

Utility Features

Updating Firmware

To update your unit's firmware, hold down the EJECT button, then power on the unit until it prompts you to insert a firmware update CD. Then, follow the on-screen instructions. Certain steps in the update process take several minutes to complete. Do not switch off the unit during the updating process unless prompted to do so. After you update the firmware, be sure to recalibrate your unit through the UTILITY menu.

Calibrating the Unit

To calibrate the unit, press MENU, select UTILITY and choose CALIBRATION. Follow the instructions as shown on the display.

Updating the Gracenote® Database

To make sure your HDX will display the correct track and title information for new CDs, you should periodically update the Gracenote Music Recognition Database, stored on the hard drive of the HDX:

1. Download the updated Gracenote Database .zip file from the support section of www.numark.com, and store it on your computer.
2. Connect the HDX to the computer via USB and power up the HDX.
3. Unzip the Gracenote .zip file to the root directory of the drive assigned to your HDX ("E:\\" for example). If asked to overwrite the existing Gracenote files, choose yes.
4. Once the file transfer is complete, disconnect your HDX from the computer.

Formatting Your Hard Drive

To format your hard drive, first obtain the newest firmware update, available in the support section of Numark.com. Because the firmware update is in "disc image" format, you must make sure you burn the firmware update CD by choosing the option in your burning software that allows you to create a CD from an image file. Since every burning program is different, you may need to refer to your CD burning software instructions to find out how to burn a CD from an image file.

Once you have created the firmware update CD, power up your HDX while holding the EJECT button. Insert the firmware update CD when the HDX prompts you to do so. Once the HDX recognizes the disc as a firmware update CD, select the "Install with Format" option. **This will erase the entire contents of the hard drive, including all of your audio files, playlists and the Gracenote database.**

Installing a New Hard Drive

You may want to use a different hard drive with your HDX, or have the ability to swap drives in and out of the unit. When inserting a new hard drive for the first time, follow this procedure:

1. Get the latest firmware update CD from the Numark website at www.numark.com.
2. With the HDX powered off, remove the platter, record, and record cap by unscrewing the spindle clockwise (note, it is reverse-threaded!).
3. Unscrew the hard drive locking screw which is directly above the hard drive caddy.
4. Remove the old hard drive caddy from the unit by pulling it out gently.
5. Insert the new hard drive caddy.
6. Replace the hard drive locking screw.
7. Replace the platter, record, and cap by screwing the spindle on counterclockwise.
8. Power the HDX on.
9. Insert the update CD and wait for the upgrade to complete.
10. Turn off the HDX using the power button. When it is completely off, turn it back on again.
11. At this point you may want to follow the instructions above to install the Gracenote Music Recognition Database.

Note: Never remove the drive from the unit while the power is on!

Recovering From a Corrupted File System or Damaged Hard Drive

In the unlikely event that information on your hard drive becomes corrupted, the unit might not complete the boot-up process, or might appear to "hang" when you try to select a song. If this happens, try the following:

Connect the HDX to a computer via USB and run "checkdisk" on it. In Windows XP, you can do this by right-clicking on the HDX drive and selecting Properties. Then click on the Tools tab and click the "Check Now" button. This will attempt to fix the errors on your disc.

If that does not work:

Connect the HDX to a computer via USB and try to back up your music to your computer by copying the contents of the audio folder from the HDX to your computer. Keep in mind that this folder may be very large, so make sure you have enough free hard drive space on your computer. After you have backed up your audio files to your computer, download the latest operating system from the Numark website and burn an operating system disk.

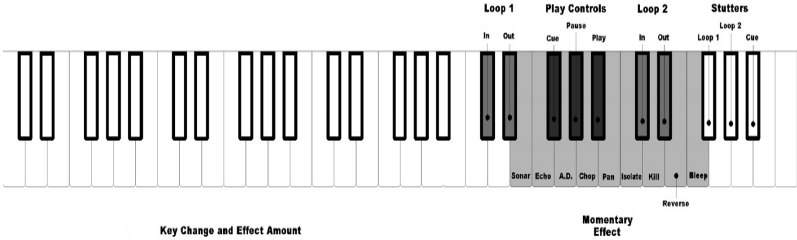
Power on the HDX while holding the eject button. The HDX will prompt you to insert a firmware update CD. Insert the firmware update disc and choose the "update with format" option. This will update or reinstall the operating system and format the hard drive, erasing all files from the hard drive. After doing this, turn the HDX off, reconnect it to your computer via USB and try to copy the audio data back to the HDX from your computer.

MIDI Specifications

MIDI Control

Description

Some controls can be accessed remotely via an external MIDI controller such as a computer or keyboard. The chart below shows which notes will trigger control of various HDX functions.



Setup

You will need a standard MIDI cable. Connect the MIDI OUT from your MIDI controller to the MIDI IN port of the HDX. Set the MIDI controller to transmit MIDI commands to the HDX on MIDI channel 6.

MIDI Sync

Syncing the HDX to an External MIDI Device

You can sync your HDX to an external MIDI device such as a drum machine, sequencer, computer, or any other device that transmits a MIDI clock signal. Connect a MIDI cable from the external device's MIDI OUT jack to the HDX's MIDI IN jack. Then turn on INTERLOCK on the HDX by pressing the MENU button, selecting "Playback Options", then "Interlock". Make sure you select "On" and press down on the track knob to select it. The HDX will then sync the tempo of the music to the MIDI clock information that it receives.

Syncing an External MIDI Device to the HDX

In addition to receiving MIDI clock, the HDX will also transmit MIDI clock, with the tempo determined by the current reading of the HDX beat counter. This allows you to sync an external MIDI device to your HDX. Connect a MIDI cable from the HDX's MIDI OUT jack to the external device's MIDI IN jack. The HDX will transmit MIDI clock to the external device, as well as MIDI start and stop commands. In this way, you can sync a drum machine or sequencer to the HDX.

Interlock

Interlock allows you to automatically synchronize the tempo of music playing on two HDX. You will need two standard MIDI cables. Connect the MIDI OUT from the first HDX to the MIDI IN of the second. Connect the MIDI IN of the first HDX to the MIDI OUT of the second HDX.

1. Turn on both HDX units.
2. Start one of the HDX playing. This will initially be the Master.
3. Start the other HDX playing. This will initially be the Slave.
4. On each HDX make sure the Beatkeeper™ is properly synced with the music. Use the Tap button if necessary.
5. On either HDX, you can toggle Interlock mode on and off by pressing the MENU button, selecting PLAYBACK OPTIONS, then INTERLOCK.
6. The slave HDX will sync its tempo to the Beatkeeper™ of the master by automatically shifting its playback speed.
7. Both HDX will flash their status (“Master” or “Slave”) at the bottom of the display to indicate their current role.
8. As you make adjustments to the master unit’s pitch, the slave unit will follow and attempt to match. Adjustments you make to the Slave’s pitch slider will have no effect. The Slave’s platter also will not affect playback, since playback speed is now controlled by the Master.
9. When you pause playback on the master while both units are playing, the master and slave will exchange roles.
10. If the position of the pitch slider on the new Master does not match the pitch it had been playing at, the screen will flash “Increase Pitch” or “Decrease Pitch” instead of “Master”. This means you must move the pitch slider through the point corresponding to the pitch at which the HDX is currently playing before you will be able to use the pitch slider to adjust the pitch. The pitch display will show the direction and amount of adjustment needed to return the slider to the appropriate position. This is to prevent abrupt changes in pitch when you move the slider.
11. On the Master HDX, the Beatkeeper will show the beat of the slave as a flashing LED if the two HDX are not in sync. If the two HDX are in sync, the Beatkeeper LED will march normally with the beat.

Tips:

- If you select a new track using the track select knob, Interlock will be turned off on the HDX you selected the new track on. If that HDX was the Master, the other HDX will become the Master.
- If you press the Tap button once to correct the downbeat, Interlock will remain on. However, if you press the Tap button multiple times or hold the Tap button to correct the beat, Interlock will turn off on that HDX.
- As a result of the previous two notes, it is possible to end up with one HDX in Interlock mode while the other is not. If you use the “Single” and “Menu” key combination described above you must do it on the HDX that is not in Interlock mode. If you use the menu to turn Interlock on, it does not matter which HDX you do this on but you must press Select once you’ve turned on Interlock, even if “ON” is already displayed in the Interlock menu.
- The pitch slider, 33/45 button, Reverse and Bleep do not work on a HDX when it is in Slave mode.
- Moving the platter on a HDX that is in Slave mode has no effect.
- You can not enable Interlock if either HDX Beatkeeper has not yet synced.
- Brake time should work properly at all times but Start time will not work on a HDX that is in Slave mode. If the HDX is in a mode where the playback is not controlled by the pitch slider then there may be a noticeable jump in pitch when Pause is pressed. This is more noticeable for longer brake times.
- When Interlock is turned on, Key Lock will automatically be enabled. You can turn Key Lock off normally.
- When Interlock is turned on, Smart Loop will automatically be enabled. You cannot turn Smart Loop off while Interlock is on, because it would then be impossible to sync the music.
- If the two HDX are out of sync by a constant amount for an extended period of time, reset the Beatkeeper by pressing the tap button once on the downbeat of the music

Troubleshooting

Unit will not power up

Make sure the power cable is connected and power is being supplied to the unit. Make sure there is a hard drive in the unit.

“HD Not Detected” message appear on power up

Make sure there is a drive in the unit. If there is a drive in the unit, shut the unit down, remove and re-insert the drive to make sure it is connected properly.

Unit gets stuck in the “Importing” or “Checking Filesystem” stage of bootup

Please note that it can take significant time to import huge amounts of music into the HDX’s database. As a reference, importing a lot of tracks could take over an hour to complete. Additionally, if the HDX is shut down by means other than the HDX power switch (i.e. an outlet strip), the entire filesystem must be checked for corruption. On a nearly full 80G disk, this may take half an hour or more. Also, note that every time that you connect the unit to a computer via USB, the system needs to re-scan the files on startup for any changes that have occurred. This is normal. Assuming you have waited a reasonable amount of time, here are a few possibilities to consider:

The HDX operating system requires that there is at least 100MB free on the harddisk. The HDX can hang if this requirement is not met. If this situation occurs, remove some music from the harddisk via USB and reboot.

Another possibility is that the system directory on your disk could be damaged due to abrupt poweroff during disk activity. See “Recovering From a Corrupted File System Directory” for more information.

Unit gets “hung” when a song is selected and displays the “rotating HDX” logo forever

The file system directory on your disk could be damaged due to abrupt poweroff during disk activity. See “Recovering From a Corrupted File System Directory”.

There are gaps or glitches in the audio playback

Some commercially-available CD’s are copy-protected. This means the manufacturer has intentionally inserted a large number of errors on the disc, which makes it hard to play back on a computer, while fine to play back on a regular CD player. This could interfere with the HDX’s ability to play or rip these files.

If the TOC (Table of Contents) has not yet been generated for the WMA or VBR MP3 file that you are playing, glitches may occur during playback. Rip these songs onto your hard drive and wait for the unit to generate TOCs for these as a background process before playing them.

Error messages or crashes during ripping or encoding

If you see a high number of error messages or the unit crashes frequently, the files or database on the hard drive may be damaged or corrupted. This could be caused by errors due to improper shutdown of the HDX. It is very important that you always use the power button on the HDX to shut down the unit.

Do not pull the plug out of the wall or use any external outlet strips to turn the unit off.

If the information on the hard drive appears to be corrupted, the best way to try to fix it is to connect the HDX to a computer, back up the audio files to your computer and reformat the HDX drive using the process described on the “Utility Features” page of this manual.

A CD is stuck in the unit

If a CD is stuck and will not eject when you press the EJECT button, power off the unit, and unplug the power cable. You’ll need a special tool which looks like flat-head a screwdriver with two prongs (Philips ECG part number CR1833T, transport adjustment tool). On the bottom of the unit there is an access hole under the CD player (next to the bar code label). Insert the tool and turn it clockwise. It will take a few dozen turns to fully eject a disc.

For any other problems, please check the Numark website, www.numark.com, for firmware updates. We are constantly making improvements to the firmware.

Gracenote Music Recognition Service



Music recognition technology and related data are provided by Gracenote®. Gracenote is the industry standard in music recognition technology and related content delivery. For more information visit www.gracenote.com.

CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2005 Gracenote. Gracenote CDDb® Client Software, copyright 2000-2005 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523.

Gracenote and CDDb are registered trademarks of Gracenote. The Gracenote logo and logotype and "Powered by Gracenote" logo are trademarks of Gracenote.

End-User License Agreement USE OF THIS PRODUCT IMPLIES ACCEPTANCE OF THE TERMS BELOW.

This product contains technology and data from Gracenote of Emeryville, California ("Gracenote"). The technology from Gracenote (the "Gracenote Embedded Software") enables this product to do disc identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data"), which is included on the Gracenote Database (the "Gracenote Database").

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software for your own personal non-commercial use only. You agree that you will access Gracenote Data only by means of the standard end user functions and features of this product. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Embedded Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE DATABASE, OR GRACENOTE COMPONENT, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Embedded Software will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software. Gracenote reserves all rights in the Gracenote Data, Gracenote Database, and Gracenote Embedded Software, including all ownership rights. You agree that Gracenote may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Embedded Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data. Gracenote reserves the right to delete data or to change data categories in any Data updates and for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Embedded Software is error-free or that functioning of the Embedded Software will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with any new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may choose to provide in the future.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE COMPONENT OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

General Public License

Parts of the software provided with the Numark HDX are covered by the GNU (<http://www.gnu.org>) General Public License and the Lesser General Public License. Under the terms of the license we are required to provide the source code for these components. These can be found included CD and on our website (<http://www.numark.com>).

SPECIFICATIONS

MOTOR

TYPE: Heavy duty turntable motor with 12" aluminum platter
WOW/FLUTTER: 0.15% max
SPEEDS: 33, 45 RPM
BRAKE TIME: 0.25 to 8 sec
START TIME: 0.25 to 6 sec
INSTANTANEOUS TORQUE: 4.7 kgf cm

POWER SUPPLY

TYPE: Internal transformer with voltage selector switch, internal switching power supply
CONNECTOR: Standard IEC
VOLTAGE: AC 115V/230V ~ 50-60Hz
CONSUMPTION: 40W

CD PLAYER

TYPE: IDE slot-load, 8X minimum speed
MEDIA: CD, CD-R, CD-RW, MP3 CD

HARD DRIVE

TYPE: 2.5-inch x 9.5mm IDE laptop hard drive, ATA-6, 8192kB data buffer, 4200RPM minimum
MOUNTING: M3 screws

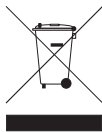
AUDIO

ANALOG OUTPUT: 1.3V RMS+/- 0.2V
HARMONIC DISTORTION: Less than 0.02%
SNR: More than 85dB
SEPARATION: More than 85dB
DYNAMIC RANGE: More than 80dB
OUTPUT LEVEL: 1.3V+/-0.2V (1KHz 0dB)
CHANNEL BALANCE: +/-1dB
FREQUENCY RESPONSE: 20-20kHz
DIGITAL OUTPUT: Type 2, form 1, S/PDIF

PHYSICAL

DIMENSIONS: 14.5" by 17.75" by 5.25" (368mm by 450mm by 130mm)
WEIGHT: 22.0 lbs (10kg)

Specifications are subject to change due to ongoing improvements.



User Manual Revision 4.4

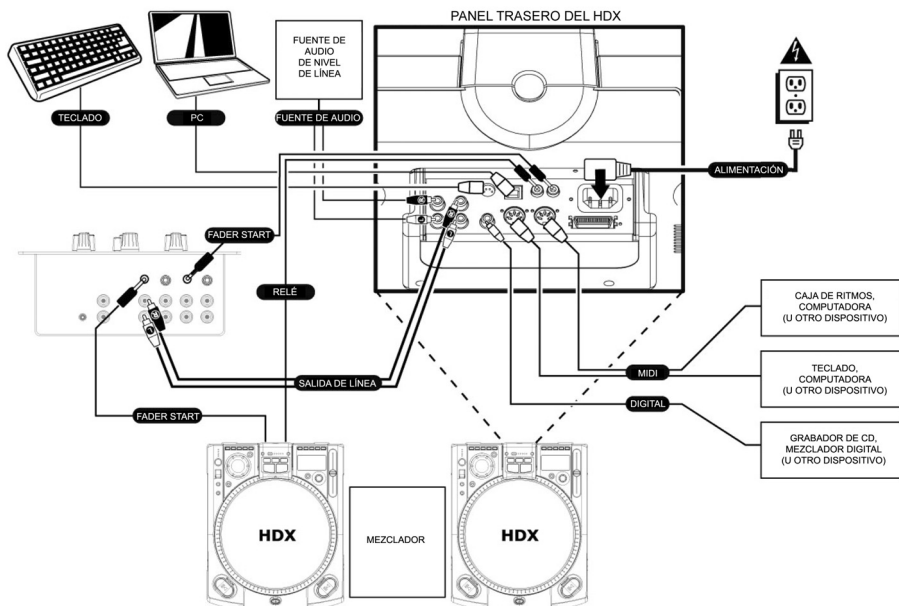
Numark® HDX

REPRODUCTOR PROFESIONAL DE HD/CD/MP3

Manual de inicio rápido del usuario

CONTENIDO DE LA CAJA

- Reproductor de HD / CD
- Conjunto de plato
- Llave
- Cable de alimentación
- Cable de audio
- Cable de Fader Start
- Cable USB
- Teclado



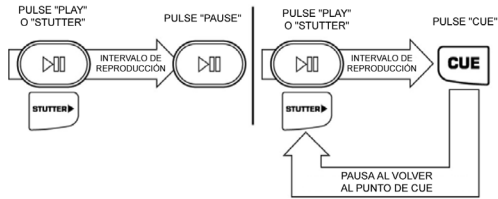
GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA (ESPAÑOL)

1. Asegúrese de que todos los artículos incluidos al inicio de este manual están incluidos en la caja.
2. **LEA LAS INSTRUCCIONES DEL FOLLETO DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**
3. Ensamble la unidad usando las Instrucciones de ensamblaje rápido.
4. Estudie este diagrama de instalación.
5. Coloque la unidad en una posición adecuada para su funcionamiento.
6. Asegúrese que todos los dispositivos estén apagados y que todos los faders y perillas de ganancia estén en la posición de mínimo.
7. Conecte todas las fuentes de entrada al estéreo como se indica en el diagrama, su micrófono y auriculares.
8. Conecte las salidas estéreo a los amplificadores de alimentación, unidades de cinta magnética y/o otras fuentes de audio.
9. Enchufe todos los dispositivos al suministro de corriente alterna.
10. Encienda todo en el siguiente orden:
 - fuentes de audio (p. ej. giradiscos o reproductores de CD)
 - el mezclador
 - finalmente, encienda los amplificadores o dispositivos de salida.
11. Al apagar, realice siempre esta operación en sentido inverso:
 - apague los amplificadores
 - el mezclador
 - finalmente, apague las fuentes de audio. **USE SIEMPRE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAAGO DEL HDX PARA APAGAR LA UNIDAD. NO LA APAGUE EXTERNAMENTE (POR EJEMPLO, USANDO EL INTERRUPTOR DE UNA TIRA DE TOMACORRIENTES)**
12. Visite <http://www.numark.com> para registrar el producto.

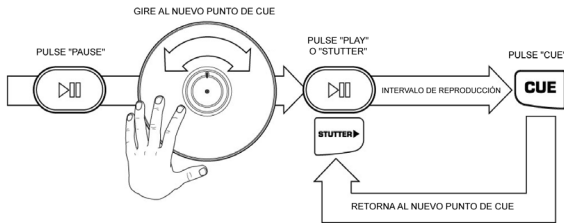
Puede encontrar más información sobre este producto al visitar <http://www.numark.com>

antes de los amplificadores y se apague después de ellos para evitar enviar un estampido a través del equipo.

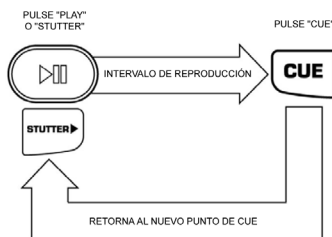
2. **Unidad de CD con carga por ranura** – diseñada para reproducir CD comerciales y discos CDR y CDRW correctamente grabados. Inserte aquí los CD que desea reproducir. **No inserte mini CD (CD3" / CD de 80mm) o CD de formas inusuales, porque pueden dañarse o dañar el mecanismo de la ranura de carga.**
3. **Botón de expulsión** – se usa para expulsar los CD del reproductor. El CD se expulsa sólo cuando no se está reproduciendo.
4. **Perilla de selección de pista/menú**
Pista – Hágala girar para seleccionar pistas.
Selección de Menú – Presione "Menú" y hágala girar para ver las diferentes opciones del menú. Presiónela para seleccionar una opción.
5. **Plato de transmisión directa de torque ultra alto** – Usa un motor de 4.7 kgf-cm para hacer girar el disco de vinilo. El plato no debe ser mantenido en una posición por períodos sostenidos.
6. **Disco de vinilo** – Controla la reproducción de la música, incluidos scratch (rayado), pitch bend (inflexión del pitch) y cue (señalización).
7. **Botón reproducir/pausa**– Arranca y detiene la reproducción y el plato. Presionándolo, alterna entre la reproducción y la pausa del plato. Cada vez que se presiona Reproducir después de Pausa, se establece un nuevo punto de partida (cue).



8. **Ajuste de arranque** – Varía el tiempo para que arranque el plato cuando se pulsa el botón REPRODUCIR. Al girar la rueda hacia la izquierda, el tiempo de arranque aumenta. A medida que gira la rueda, el tiempo de arranque vigente se muestra en la pantalla.
9. **Ajuste de frenado** – Varía el tiempo para que se detenga el plato cuando se pulsa el botón PAUSA. Al girar la rueda hacia la izquierda, el tiempo de frenado aumenta. A medida que gira la rueda, la pantalla indica el tiempo de frenado.
10. **Botón de cue** - Vuelve al último punto de cue establecido y hace una pausa de la música. El punto de partida cue es el último lugar en que se hizo una pausa con la unidad y luego se pulsó Reproducir o Stutter (Tartamudeo). Al pulsar y mantener pulsado el botón de CUE, comienza temporalmente la reproducción desde el punto de cue hasta que se libera el botón. Puede modificar el punto cue fácilmente girando el disco durante la pausa. Al girar la rueda se escucha la música. Al parar la rueda y pulsar el botón de REPRODUCIR, se establece un nuevo punto cue de inicio.



11. **Botón Stutter (Tartamudeo)** – Al pulsarlo, la música se reproduce desde el punto de cue actual o el último punto de pausa. Si comienza desde el último punto de pausa mientras la unidad esté en pausa, se establece un nuevo punto de partida. Pulsando repetidamente este botón mientras la unidad está reproduciendo, se reinicia la unidad desde el último punto cue (de partida) establecido, creando un efecto "stutter" (tartamudeo). Esto funciona también desde "RELOOP".



12. **Marcador de posición** – Se usa como referencia visual de la posición del plato.
13. **Luz de iluminación de cabezal** – Ilumina la superficie del plato.
14. **Botón / luz de grabación** – Cuando se graba desde las entradas de audio, este botón parpadea para indicarle que está grabando. Al pulsar este botón pasa a la pantalla de grabación y arma el HDX para grabar. Para más información, consulte la sección de grabación
15. **Botón de 33/45 RPM** – Cambia la velocidad de giro del plato y de la música. El modo predeterminado es de 33 RPM, entonces cuando hay 45 RPM seleccionados la velocidad y el pitch aumentan un 35%. La velocidad por defecto del plato se puede ajustar desde el menú "Playback Options" (Opciones de reproducción).
16. **Botón de reversa/bleep**
Reversa de audio – Cambia el sentido del plato y la música hasta que se vuelve a colocar en la posición vertical central.
Bleep – Invierte temporariamente la música del buffer mientras la unidad continua en movimiento hacia adelante. Cuando se suelta la palanca del interruptor, la unidad reanuda la reproducción desde el punto donde estaría normalmente el tema si no se hubiera invertido. Esto es útil para aplicar el efecto bleep a ciertos temas líricos sin interrumpir el flujo del tema.
17. **Botón de modo Scratch (rayado)** – Alterna entre la manera en que la música reacciona al movimiento del disco.

Scratch – Permite que el vinilo actúe como un disco típico sobre un giradiscos.

Scratch+FWD – Permite que el disco actúe como un disco típico en un giradiscos pero sólo reproduce acciones hacia adelante. Mantenga "Scratch" presionado por 1 segundo para entrar en el modo de FWD.

Scratch+CUE – Se desplaza al último punto de cue determinado cada vez que se mueve el disco, lo que le permite aplicar el efecto de rayado desde el mismo punto cada vez que mueve el disco.

Scratch+CUE+FWD – Se desplaza al último punto de cue determinado cada vez que se mueve el disco, lo que le permite aplicar el efecto de rayado desde el mismo punto todas las veces que mueve el disco y sólo reproduce audio cuando el disco se mueve hacia adelante.

18. **Botón de pitch** – Ajusta el rango de fader de pitch. Al pulsar el botón se recorren los rangos de pitch de 6, 12, 25 y -100/+50%. Manteniendo pulsado este botón por 2 segundos, se desactiva el fader de pitch. Pulsando PITCH nuevamente se reactiva el fader de pitch.

19. **Fader de pitch** – Controla la velocidad general de la música y del plato. Al ajuste del pitch de -80% al -100%, el plato se desactiva y la música es controlada por el deslizador. Moviendo el deslizador hacia "+" la velocidad de la música aumenta. Moviéndolo hacia "-", la música se reproduce más lentamente.

Para hacer coincidir las velocidades de dos unidades, puede monitorear la música de ambas unidades de oído o usar la lectura automática de BPM y ajustar la velocidad para que coincidan. Cuando el tempo de la música del tema que desea hacer coincidir es lento comparado con el de la otra música, desplace el deslizador hacia el lado (+) e iguale los BPM. Cuando sea más rápido, desplace el pitch hacia el extremo (-). Al realizar este ajuste las velocidades se igualan aunque los beats podrían no estar aún alineados.

20. **Bloqueo de tonalidad** – mantiene la música en la tonalidad actual. Si se mueve el deslizador, la velocidad cambia, pero la tonalidad sigue siendo la misma. Colocando el pitch al -100% puede disminuir la velocidad de la música hasta que se pare mientras reproduce los últimos tonos escuchados de la música. Esto funciona muy bien con vocales y puede ser un efecto muy agradable. Si la unidad tiene el bloqueo de tonalidad activo después de que se ha cambiado la pista y antes de presionar el botón de reproducir, la unidad se mantendrá en una tonalidad basada en la posición actual del fader de pitch. Si la "tonalidad" se desactiva durante la pausa, la unidad se reajusta para coincidir con la posición actual del pitch. Si la "tonalidad" se desactiva durante la reproducción, la tonalidad permanecerá en la nueva posición hasta que se cambie la pista.

Para cambiar la tonalidad de la música pulse y mantenga pulsado el botón de bloqueo de tonalidad mientras gira la perilla de selección de pista y menú. La tonalidad puede aumentar a 1 octava sobre la

normal, o hasta 2 octavas sobre la normal cuando se usa el efecto de deslizamiento. La tonalidad puede disminuir hasta 5 octavas bajo la normal. La pantalla limita a 19 medios pasos sobre o debajo de la tonalidad normal.

21. **Rueda de avance lento** – Se usa para buscar y ajustar los parámetros de los efectos, trim y tonalidad. Cuando el motor está apagado, esta rueda se usa para controlar el pitch.
22. **Búsqueda** – Cambia el modo del modo de búsqueda de la rueda de avance lento. La búsqueda permanece activa mientras se mueva la rueda y durante 8 segundos después. Moviendo la rueda en el sentido de las agujas del reloj se hace que la música avance rápidamente. En sentido contrario hace que la música se mueva hacia atrás. La búsqueda se apaga automáticamente después de que no se use por 8 segundos.
23. **Beatkeeper™** - Utiliza la tecnología patentada Beatkeeper™ más reciente. El Beatkeeper™ busca los beats automáticamente en función de una combinación de frecuencias y patrones de ritmo en la música. Muestra los BPM en la pantalla y da 4 números (una medida) de información sobre la música en un diagrama de barras.



Diagrama de barras: La mayoría de la música dance y rock se ajusta en incrementos de 4 beats llamados medidas. Varias características dentro de la unidad usan esta información para dar resultados increíbles. Es importante entender los fundamentos de cómo funciona el Beatkeeper™ para aprovechar efectivamente de otras características avanzadas en la unidad. El LED inferior es para el primer beat o "Down Beat". Típicamente, la mayoría de los temas comienzan en el downbeat, de modo que la unidad establece el primer beat en donde comienza la música. Ocasionalmente esto puede no ser correcto o puede desear cambiarlo. Para reajustar el downbeat simplemente pulse el botón "TAP" en el nuevo lugar del downbeat mientras la música se reproduce o está en pausa.

TAP (GOLPE): Este botón se usa para reajustar el downbeat y también para volver a calibrar los BPM. Mucha gente considera que el Beatkeeper™ como el contador de beats automático más preciso del mercado de hoy, sin embargo, puede tener problemas ocasionalmente para determinar los BPM correctos. Esto puede ocurrir cuando la música contiene ritmos complejos, o si comienza sin ningún beat. Si sabe que los BPM visualizados en la pantalla son incorrectos o si los LED de beats no están parpadeando con el ritmo, tiene 2 opciones para reajustar el Beatkeeper™.

1. Presione el botón Tap en el downbeat y manténgalo presionado por un segundo. Esto le indica a la unidad que debe volver a calcular y visualizar los próximos BPM que encuentre.
2. Si manteniendo el botón "TAP" presionado no funciona, puede presionar el botón "TAP" manualmente al mismo tiempo del ritmo y la pantalla indicará el nuevo valor de BPM. Los BPM se basan en el promedio de sus últimos 8 "taps". El Beatkeeper™ sabrá entonces cuáles beats de la música debe usar para determinar los BPM correctos y los buscará en la canción.

Ocasionalmente, la unidad sigue un beat incorrecto pero tiene el valor de BPM correcto. Para reajustar el downbeat, simplemente presione el botón "TAP" una vez en el mismo.

Cómo guardar la información de BPM: La información de BPM se puede guardar para cada pista, lo que permite al Beatkeeper engancharse rápidamente en el tiempo correcto mientras reproduce la pista. Los BPM de la pista guardados se pueden actualizar manualmente editando el campo BPM de la página de información de pista o semiautomáticamente de la siguiente manera:

1. Los BPM se guardan cada vez que se golpea el beat usando el botón TAP.
2. Los BPM se guardan automáticamente cuando la pista se reproduce totalmente bajo las siguientes condiciones:
 - A. Si no se guardaron previamente los BPM de la pista.
 - B. Si el usuario golpeó el beat durante la reproducción de la pista usando el botón TAP.
 - C. Si el usuario pulsó y mantuvo pulsado el botón TAP para resincronizar el BeatKeeper.

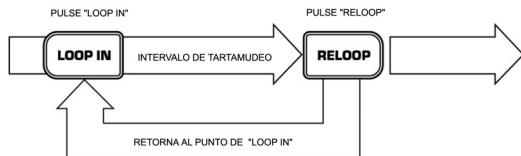
Tenga en cuenta que este valor de BPM, si está presente, se usa para acelerar la convergencia del algoritmo del BeatKeeper. Si se guarda un valor de BPM groseramente inexacto (mediante TAP o manualmente), el BeatKeeper puede no converger a un resultado exacto. Esta situación se puede corregir ingresando una estimación mejor de los BPM por cualquiera de los métodos arriba mencionados.

24. **Pantalla VFD** – Es la pantalla principal, que muestra todas las opciones de menú y el estado actual de la reproducción.
25. **Botón de volver/retroceso** – Cuando se navega por el sistema de menús, este botón se usa para volver al nivel de menú anterior o se usa como retroceso cuando se ingresa texto. Durante la reproducción pulse este botón para conmutar entre tiempo transcurrido, tiempo remanente de la pista y tiempo remanente en la lista u orden de reproducción completa en curso.
26. **Botón de guardar/recuperar** – Manteniendo pulsado este botón por un segundo, se guardan todos los puntos de cue de la pista actual. Si se pulsa y suelta este botón se recuperan los puntos de cue de la pista actual.
27. **Menú** – Al pulsar este botón, puede usar la perilla de pistas para navegar por las diversas opciones de menú del HDX. Pulsando la perilla de selección de pista como si fuera un botón, se elige el elemento de menú seleccionado. Muchas opciones se guardan y retienen cuando se apaga la unidad. Consulte la

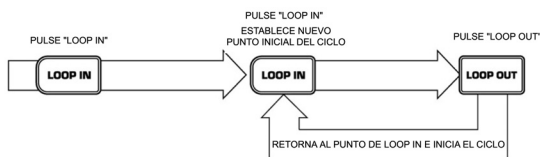
sección "Cómo navegar por el menú" más adelante en este manual, para obtener una descripción profunda de las opciones del menú. Cuando se selecciona una pista manteniendo pulsada la perilla de selección de pista por 2 segundos, puede ver información acerca del tema sin seleccionarlo. En la pantalla de la pista, si se mantiene pulsada la perilla de selección de pista por 2 segundos, aparece la información de la pista y le permite editarla.

28. **Single** - Hace que la unidad se active para reproducir las pistas de una en una (single) o reproducir continuamente todas las pistas y comenzar repitiendo el CD infinitamente (continuous).
29. **Loop In** - Es el punto donde desea iniciar un ciclo. Por defecto, se establece automáticamente un punto de "loop in" al comienzo del tema. Para definir un nuevo punto de "loop in", pulse el botón LOOP IN cuando el tema llega al punto deseado en el que desea que comience el ciclo. El botón LOOP IN se enciende para indicar que se estableció un nuevo punto de "loop in". El botón RELOOP también se ilumina, para indicar que ahora puede pulsarlo para volver inmediatamente al punto de "loop in" e iniciar la reproducción.

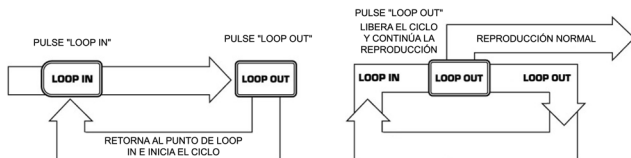
Nota: Al cambiar de pista se borran siempre los ajuste vigentes del ciclo.



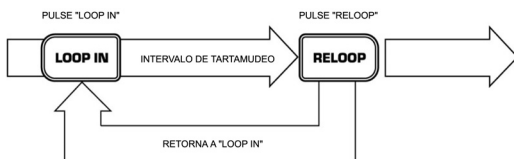
Si desea cambiar el punto de loop-in, sólo presione "Loop In" otra vez.



30. **Loop Out** - Determina el punto final del ciclo o loop. La primera vez que pulse LOOP OUT mientras se reproduce un tema, el botón parpadea y el tema comienza a reproducirse en un ciclo sin discontinuidades, empezando en el punto de "loop in" y terminando en el punto de "loop out". Para soltar o terminar el loop, presione "LOOP OUT" una segunda vez y la reproducción continuará hacia delante cuando la canción pase el punto de "Loop Out" establecido anteriormente. El botón LOOP OUT permanece encendido continuamente, para indicar que el ciclo está ahora en memoria para fines de repetición.



31. **Reloop** - Repite la reproducción o "tartamudea" (si se pulsa repetidamente) desde el punto de "loop in". Si se estableció previamente un ciclo, lo reproduce y repite hasta que se libera el ciclo pulsando el botón LOOP OUT.



32. **Smart Loop** - hace que el Beatkeeper™ y los botones de loop funcionen juntos para crear ciclos que están sincronizados con el beat. Primero, alinee el Beatkeeper™ correctamente al beat. Después de hacer esto, todos los puntos de loop y tartamudeo están sincronizados perfectamente al beat de la música.
33. **Trim** (Ajuste) - Permite ajustar los puntos de loop-in y loop-out. Para ajustar un punto, presione "TRIM" seguido por el botón del punto que desea ajustar (LOOP IN, LOOP OUT, RELOOP) y gire la rueda de avance lento pequeña. Cuando se usa con "Reloop" la unidad desplaza todo el loop moviendo los puntos de loop-in y loop-out al mismo tiempo. Cuando se usa con "Smart Loop", la unidad ajusta todos los puntos en incrementos de 1 beat.

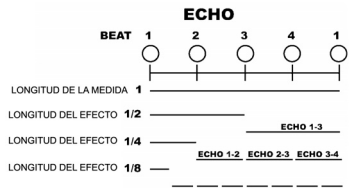
- 34. <Shift> - Ajusta la longitud del loop por incrementos de media longitud o doble longitud. Si la función "Smart Loop" está activada, esto está limitado a una longitud mínima de 1 beat.
- 35. **LED de longitud** - Muestran la longitud del ciclo basado en el ajuste del Beatkeeper™. El LED del medio es de 4 beats.

Botones de efectos 36-40 - Se usan para activar el efecto deseado. Si se mantiene pulsado un botón de efecto por 1 segundo, el efecto se coloca en un modo de "retención" o efecto alternativo, según qué botón pulse. Una vez que se activa un efecto, gire la rueda de avance lento para obtener el efecto de sonido deseado. El valor del parámetro aparece en la pantalla. Puede predeterminar un valor deseado manteniendo pulsado el botón y girando la rueda.

36. **Sonar** - Le da un efecto metálico hueco al audio. Pulsando y manteniendo pulsado este botón evita que el sonido vuelva automáticamente a lo normal cuando pare el movimiento de la rueda de avance lento. Dándole golpecitos al botón activa y desactiva el efecto al ajuste deseado.

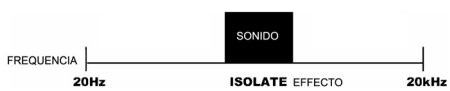
37. **Siide (Deslizador)** - Cambia la tonalidad de la música suavemente. En la pantalla de tonalidad verá el cambio mientras se mueve la rueda de avance lento. Pulsando y manteniendo pulsado este botón evita que el sonido vuelva automáticamente a lo normal cuando pare el movimiento de la rueda de avance lento. Dándole golpecitos al botón activa y desactiva el efecto al ajuste deseado.

38. **Echo (Eco)** - Le da un eco a la música también basado en la lectura de tiempo del Beatkeeper™. El parámetro de inicio es sin eco "0". Si mueve la rueda a la derecha los números varían así: 1-64, 1-32, 1-16, 1-8, 1-4, 1-2 y 1-1, indicando la cantidad de eco agregada a la unidad. Si mueve la rueda a la izquierda crea un eco negativo o anterior. Esencialmente, se reproduce un eco antes de la música. A 1-1, la música hará un eco de 1 medida completa o 4 beats de música. Si activa y desactiva el efecto, el sistema recuerda el último parámetro establecido. (Nota: un eco anterior requiere que la unidad reproduzca desde la memoria de buffer. Si el buffer no está disponible, el efecto se detiene hasta que se restablezca la reproducción desde el mismo).



Decimate (mantenga el botón del eco pulsado) - Reduce la velocidad en bits de la música, creando una distorsión que aumenta. Para activar este efecto, mantenga pulsado el botón del "Eco" por 2 segundos.

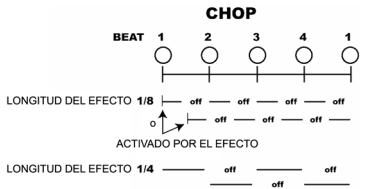
39. **Filter (Filtro)** - Filtro de aislamiento (pasabanda) que deja reproducir sólo una frecuencia específica de la música. Si gira la rueda se mueve la frecuencia del filtro. Si activa y desactiva el efecto, el sistema recuerda el último valor del parámetro establecido.



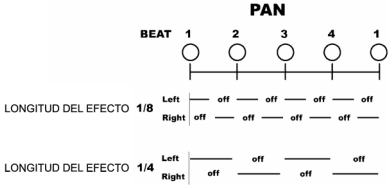
KILL (mantenga pulsado el botón del filtro para activarlo)- Este filtro de eliminación (supresor de banda) le permite reproducir todo menos una frecuencia específica. Para activarla, mantenga presionado el botón del "Filtro" por 2 segundos. Si gira la rueda se mueve la frecuencia del filtro. Si activa y desactiva el efecto, el sistema recuerda el último valor del parámetro establecido.



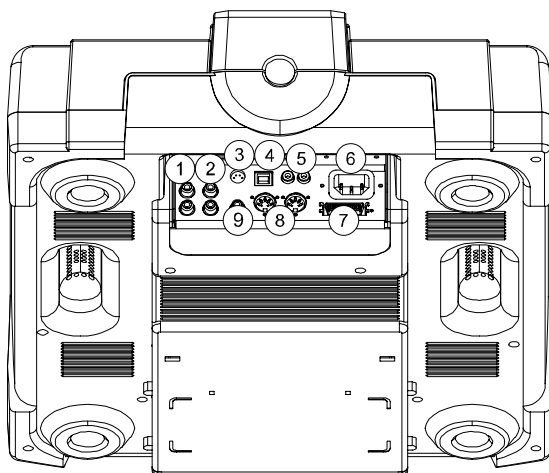
40. **Chop (Recorte)** – corta la música activando y desactivando el volumen en función de los BPM del Beatkeeper™. Este efecto funciona mejor cuando el Beatkeeper™ ha sido alineado correctamente. La primera activación de este efecto reproduce 1/8 de nota o la mitad de cada beat. La pantalla de BPM indica "1-8", lo que significa que una medida (4 beats) de música ha sido cortada en 8 partes. Girando la rueda hacia la izquierda disminuye las partes a 1-4, 1-2 y 1-1. A 1-1 la música se reproduce en 4 beats y se silencia. Girándola a la derecha corta la música en 1-16, 1-32, 1-64 y luego en incrementos más pequeños, creando otro efecto interesante. Cuando el efecto se activa por primera vez, la música reproduce la sección y luego se apaga durante una sección. Esto es importante porque puede invertir las secciones que están activas y apagadas activando el efecto en la otra sección. Si desactiva y activa el efecto el sistema recuerda el último valor del parámetro establecido.



- Pan** (mantenga pulsado el botón Chop para activarlo) - Alterna la reproducción de los canales derecho e izquierdo basado en los BPM del Beatkeeper™. Este efecto funciona mejor cuando el Beatkeeper™ ha sido alineado correctamente. Para activarlo, mantenga pulsado el botón del "Chop" por 2 segundos. La primera activación de este efecto alterna entre 1/8 de nota o la mitad de cada beat. La pantalla de BPM indica "1-8", lo que significa que una medida (4 beats) de música ha sido cortada en 8 partes. Girando la rueda hacia la izquierda disminuye las partes a 1-4, 1-2, y 1-1. Girándola a la derecha hace cambios más rápidos de 1-16, 1-32 1-64, y luego en incrementos más bajos, creando otro efecto interesante. Si desactiva y activa el efecto, el sistema recuerda el último valor del parámetro establecido.



41. **Caddy de disco duro removible.** – Es aquí donde se guarda el disco duro del HDX. Nunca debe retirarse hasta que se haya apagado el equipo. Por defecto, el caddy de disco duro está bloqueado en su sitio con un tornillo para evitar que se retire el disco. Para desmontar el tornillo, primero debe retirar el plato. Luego, podrá ver el tornillo ubicado arriba del disco duro.
42. **Unidad de CD con carga por ranura** – Diseñada para reproducir CD comerciales y discos CDR y CDRW correctamente grabados. Inserte aquí los CD que desea reproducir. No inserte CD pequeños o de formas inusuales porque pueden dañarse o dañar el HDX.

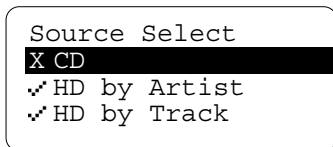


1. **Conectores RCA de entrada** - Es aquí donde debe conectar la fuente de nivel de línea que desea grabar.
 2. **Conectores de salida RCA** - Éstas son las salidas analógicas principales del HDX. Típicamente, es aquí donde debe conectar los cables RCA para conectar el HDX a un mezclador o amplificador.
 3. **Conector PS/2** - Conecte aquí el teclado compatible con PS/2 para entradas de texto y navegación por los menús.
 4. **Conector USB** - Enchufe aquí un extremo de su cable USB y el otro en su computadora para permitir que su HDX y su computadora se comuniquen entre sí para transferir archivos.
 5. **Conector de relé** - Si desea usar la función de relé, enchufe sus cables de control estéreo de 3.5 mm aquí y luego en su otro reproductor de CD. El cable debe tener un enchufe tipo estéreo para que las unidades funcionen correctamente.
- Conector de Start Remoto** - Use este conector para enchufarlo a su mezclador compatible de Fader Start o al interruptor remoto. Esta función está siempre activa.
- a. Para usar este conector para el Fader Start, conecte el cable de Fader Start provisto a un mezclador compatible con Fader Start. Cada vez que desplace el crossfader del mezclador hacia el lado donde está la unidad activa, empezará a reproducir automáticamente. Cuando aleje el fader de ese lado, la unidad se detendrá. Moviendo el fader hacia atrás activará la reproducción otra vez.
 - b. También puede conectar a este jack interruptores de pedal para técnicas de mezcla creativa, que puede encontrar en la mayoría de las tiendas de música. Los enchufes conectores suelen ser de ¼", por lo que necesitará un adaptador a 1/8". Existen dos tipos de interruptores de pedal que funcionan con este conector. El primer tipo es un interruptor de botón tipo sí/no que se usa generalmente para cambiar los canales de los amplificadores de guitarra. El segundo es un interruptor de pedal momentáneo que se utiliza normalmente para los pedales de sostenido de los teclados.
6. **Conector del cable de alimentación IEC** - Enchufe su cable de alimentación aquí. Arriba del conector de alimentación hay un pequeño conmutador rojo que se usa para fijar la tensión de la unidad de modo que corresponda con alguno de los sistemas eléctricos (115 V/60 Hz o 230 V/50 Hz). Asegúrese especialmente de que este conmutador esté correctamente colocado antes de enchufar la unidad, dado que en caso contrario se dañarán los componentes internos. Estos daños no están cubiertos por la garantía.
 7. **Enlace HDX** - Este puerto opcional se puede usar para expansión futura.
 8. **Conector de entrada MIDI (MIDI IN)** - Este puerto es para recibir señales de MIDI (Musical Instrument Digital Interface) de otros aparatos MIDI como los reproductores de CD, teclados, o cajas de ritmos (drum machines).
- Conector de salida MIDI (MIDI OUT)** - El puerto es para enviar señales MIDI a otros aparatos MIDI.
9. **Salida digital** - El formato es de tipo 2, forma 1, también conocido como S/PDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format). Permite enviar información de audio digital a un dispositivo equipado con una entrada S/PDIF.

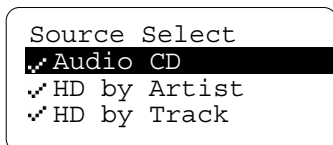
OPERACIÓN BÁSICA

Reproducción desde CD

Para reproducir material del HDX, debe seleccionar primero la fuente que desea reproducir. Comience presionando la perilla selectora de pista para entrar al menú SOURCE SELECT (Selección de fuente) que se muestra a continuación.



Los elementos que están disponibles en ese momento se indican con una marca de verificación, mientras que los no disponibles tienen una X. En la imagen de arriba, no hay ningún CD cargado en el HDX, de modo que la opción de CD se muestra con una X junto a ella. Después de cargar un CD de audio, esta pantalla aparecerá como se muestra a continuación.



Para reproducir un CD insertado, resalte "Audio CD" (CD de audio) o "Data CD" (CD de datos) y presione la perilla de pistas para seleccionarlo. En ese momento, se le mostrará una lista de las pistas del CD. Para comenzar con un tema particular, simplemente resáltelo en la lista y presione la perilla de pistas. El tema queda señalado y listo para reproducirse pulsando los botones de REPRODUCIR o STUTTER. Si pulsa la perilla de pistas otra vez en este momento, vuelve a la pantalla principal de reproducción.

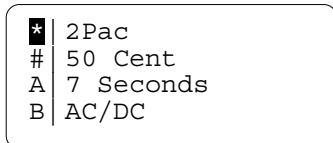
PARA TENER EN CUENTA: Al reproducir discos CDR, recomendamos especialmente usar discos grabados a velocidad 8X o inferior. Las velocidades de quemado más altas pueden introducir errores en los datos del CD que a su vez pueden causar interrupciones en la reproducción del audio.

Si la base de datos de reconocimiento de música incorporada Gracenote® encuentra el CD, aparece en la pantalla la información apropiada del artista y el tema.

Reproducción desde el disco duro

Vaya al menú SOURCE SELECT como se muestra arriba. Tiene la opción de mostrar el contenido del disco duro organizado por artista, pista, BPM, álbum, género o lista de reproducción. El proceso para seleccionar una pista sobre la base del artista, el título, el álbum o el género es esencialmente el mismo, de modo que lo explicaremos suponiendo que se desea seleccionar un tema por el nombre del artista.

Si selecciona "Artist" (Artista), verá una pantalla como la siguiente:



Para localizar el artista deseado, elija la primera letra del que busca en la columna izquierda y presione la perilla de selección de pista o seleccione el asterisco para ver una lista de todos los artistas en orden alfabético. Si el nombre del artista comienza con un número, seleccione el signo de numeral. Una vez pulsada la perilla de selección de pista aparece una lista de todos los artistas que comienzan con la letra que seleccionó. Resalte el artista deseado y presione la perilla de pista para poder elegir el tema de ese artista que desea reproducir.

Para seleccionar temas en base al tempo (BPM) elija "HD by BPM" y luego seleccione el rango de BPM que busca. Para reproducir los temas de una cierta lista de reproducción, seleccione "HD Playlists" y luego elija la lista de reproducción que desea reproducir.

Nota: Cuando tiene mucho contenido guardado en su disco duro, la primera búsqueda puede demorar hasta 15 segundos para explorar el disco. Después de hacerla una vez, las búsquedas serán instantáneas.

Consejo: Siempre puede volver a la pantalla principal de reproducción pulsando repetidamente el botón DSPLY/BACK (Volver/Retroceso).

Consejo: Para asegurarse de que sus archivos de audio estén organizados correctamente en el HDX, es importante que sus archivos mp3 contengan la información de la etiqueta ID3 correcta. Use su software de organización de mp3 favorito para ingresar las características correctas del archivo (artista, título, álbum, género, número de pista y año).

Cómo agregar contenido al disco duro

Además de ser un reproductor de CD con características completas, el HDX también tiene un disco duro removible para almacenar y reproducir millares de archivos de audio.

¡USE SIEMPRE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO DEL HDX PARA APAGAR LA UNIDAD!

Nunca apague el HDX desenchufándolo o usando un interruptor externo (como una tira de tomacorrientes). Si se interrumpe la alimentación mientras se está realizando una operación de escritura en el disco duro, el directorio del sistema de archivos del mismo se puede corromper y queda inutilizado. Usando el interruptor de encendido del HDX se permite que el mismo se apague correctamente de modo que esto no suceda.

¡NUNCA INSERTE O RETIRE EL DISCO DURO MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ ENCENDIDA!

Si lo hace, puede corromper los datos de la unidad o dañar el disco. Apague siempre la unidad antes de insertar o retirar el caddy de disco duro.

Hay cuatro maneras de agregar temas a su disco duro:

1. Conecte la unidad a su computadora mediante USB para usar la conexión USB 2.0 de alta velocidad para transferir temas. Éste es el método más rápido. **Asegúrese de que el cable USB esté conectado al HDX y a su computadora antes de encender el HDX.**
2. Inserte un CD o CDR de audio y extraiga los archivos para guardarlos en el disco duro. Si el CD es un CD de audio pregrabado y comprado en una tienda, es probable que la base de datos de reconocimiento de música incorporada Gracenote® lo reconozca, permitiendo cargar automáticamente la información del artista y el tema. Los archivos de música se comprimirán con procesamiento secundario, lo que le permite continuar usando normalmente la unidad.
3. Inserte un CD de datos con archivos MP3 o WMA y extraiga los archivos al disco duro.
4. Grabe usando los conectores LINE IN de la parte inferior de la unidad.

La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados son suministrados por Gracenote®. Gracenote es la norma de la industria en tecnología de reconocimiento de música y entrega de contenido relacionado. Para más información, visite www.gracenote.com.

1. Transferencia de archivos USB 2.0

Para conectar su HDX a una computadora, apague primero el HDX, luego conecte un cable USB desde el HDX a la computadora y finalmente encienda el HDX.

Cuando se conecta por USB a una computadora, su HDX se comporta como un dispositivo de clase de almacenamiento masivo, lo que significa que aparece como un disco duro normal ante la computadora y se puede encontrar ya sea en la ventana "Mi PC" (en los sistemas operativos Microsoft Windows) o en el escritorio (en el sistema operativo Apple Macintosh).

Para transferir temas al HDX, simplemente abra el icono de la unidad HDX y arrastre los archivos de audio de su computadora al HDX y déjelos caer en la carpeta "Audio". Puede realizar también desde esta ventana las funciones normales de administración de archivos (cambio de nombre, eliminación, etc.).

Nota: No desenchufe el cable USB mientras transfiere archivos, puesto que podría dañarse el directorio del sistema de archivos del HDX.

Cuando termine de transferir sus archivos, vaya a la barra de tareas de Windows de la esquina inferior derecha de la pantalla, seleccione "Quitar hardware con seguridad", seleccione luego el Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB y STOP para eliminarlo. Puede desconectar entonces el cable USB y el HDX se reiniciará. (Si está seguro de que finalizó la transferencia de archivos, también puede desenchufar simplemente el cable USB, pero el método arriba explicado es el más seguro).

Nota: Después de conectarse la unidad a una computadora por USB, el HDX pasa por una etapa de "Scanning" (Exploración) e "Importing" (Importación) para leer todos los datos de identificación de los temas. Esta etapa demora alrededor de un minuto por gigabyte de datos transferidos (de modo que si se transfieren 40 GB, demorará 40 minutos). Esto es normal. Permita que el HDX termine este proceso.

Nota: Para que su computadora reconozca el HDX, debe ejecutar Mac OS v10.4.x o posterior, o Windows XP o posterior.

ADVERTENCIA: NO reformatee la unidad HDX desde una computadora. Si lo hace, borrará el firmware y deberá cargarlo desde el CD. Consulte las instrucciones "Cómo formatear su disco duro" en la sección "Características de la utilidad" de este manual para saber cómo formatear correctamente el disco duro del HDX.

2. Cómo copiar un CD de audio en el disco duro interno

Si desea extraer un CD para guardarlo en el disco duro a fin de reproducirlo después de haber retirado el CD, pulse el botón de MENÚ y elija "Rip/Rec Options" (Opciones de extracción/grabación) y luego "Rip CD" (Extraer CD). Verá los parámetros de compresión vigentes para la importación de audio. Para comenzar a importar el CD, presione la perilla selectora de pista o pulse el botón VOLVER/RETROCESO para salir del menú.

Nota: Puede cambiar los parámetros de compresión yendo a MENU > Rip/Rec Options > Encoding Options (Menú > Opciones de extracción/grabación > Opciones de codificación).

Una vez comenzado el proceso de grabación, puede continuar reproduciendo otras pistas del CD o disco duro mientras se extraen los temas del CD. Si reproduce un CD mientras se extraen temas, el tiempo de extracción de los mismos aumenta considerablemente. Cuando finaliza la extracción de temas, se expulsa el CD.

Nota: En cualquier momento durante el proceso de extracción de temas, puede verificar el estado de la misma pulsando el botón de MENÚ, seleccionando UTILITY (Utilidad) y luego STATUS (Estado).

3. Cómo copiar un CD de datos en el disco duro interno

Este proceso es igual al paso 2 precedente. Si los archivos ya estaban comprimidos cuando se escribieron en el CD, el proceso de extracción es mucho más rápido que con un CD de audio estándar.

Información importante sobre los archivos WMA y VBR (Velocidad en bits variable)

Los archivos MP3 VBR (Velocidad en bits variable) y WMA (Windows Media Player) requieren que se genere información de sincronización especial en la forma de una tabla de contenido (TOC). El HDX la genera en archivos del disco duro como proceso secundario, de modo que el usuario no debe hacer nada al respecto. No obstante, este procesamiento demora cierto tiempo. Si ve un archivo con (NOTOC) al final del nombre, significa que el HDX no generó todavía una TOC para ese tema. Si reproduce una canción sin TOC, los ajustes de puntos de cue pueden ser menos exactos que lo normal y la reproducción en reversa puede no ser suave. Además, si salta a un punto de cue, puede producirse una discontinuidad en la reproducción del audio cierto tiempo después de dicho punto. Por estas razones, recomendamos que espere hasta que el HDX haya terminado de generar TOC para todos los archivos antes de reproducirlos.

El HDX no genera TOC para los archivos VBR MP3 y WMA en el CD. Debe extraer estos archivos al disco duro a fin de aplicar los efectos de rayado, reproducción en reversa o establecer puntos de cue con exactitud. Por lo tanto, recomendamos especialmente que extraiga estos archivos a su disco duro y permita que se genere la TOC antes de reproducirlos en público.

Puede verificar el estado de la generación de la TOC pulsando el botón de MENÚ, seleccionando UTILITY y luego STATUS.

4. Cómo grabar audio desde los conectores LINE IN

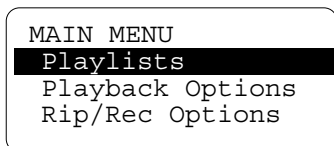
Para grabar audio desde los jacks de entrada de línea de la parte inferior de la unidad, conecte simplemente su dispositivo de audio de nivel de línea a los conectores marcados "LINE IN". Luego pulse el botón de MENÚ, seleccione las opciones RIP/REC y luego elija START RECORDING (Iniciar grabación). En este punto, debe ajustar el nivel de su dispositivo de salida para lograr el nivel de grabación correcto que se indica en el instrumento que aparece en la pantalla del HDX. Idealmente, el instrumento debe llegar a la palabra MAX sin tocarla. Si se enciende MAX, la señal es demasiado intensa y podría causar distorsión en la grabación final.

Una vez ajustado el nivel correcto en su dispositivo de salida, presione la perilla selectora para continuar. Puede entonces asignar nombre a su grabación usando ya sea la perilla de selección o un teclado conectado. Por defecto, el nombre es "Recording" seguido por un número. Si desea introducir su nombre en cambio, use el botón de retroceso para borrar la palabra "Recording" e ingresar su propio título usando ya sea la perilla de selección o un teclado conectado. Después de introducir el título de la grabación, presione la perilla selectora para comenzar a grabar.

Una vez iniciada la grabación, puede presionar la perilla de selección para dividir la pantalla del instrumento medidor y el tiempo transcurrido. También puede golpear el botón de GRABAR una vez para dividir la grabación en varias pistas. Cuando desee detener la grabación, simplemente retenga pulsado el botón de GRABAR que destella hasta que la pantalla indique que se detuvo la grabación. La grabación se codifica al formato que seleccionó en el menú de parámetros de compresión. Su archivo grabado estará entonces disponibles para reproducción bajo el nombre que le asignó previamente.

Cómo navegar por el menú

Al pulsar el botón de MENÚ, aparece el menú principal que se muestra a continuación:



Se navega por el sistema de menús del HDX girando la perilla de pistas para desplazarse hacia arriba y abajo y presionando la perilla para elegir una opción de menú o entrar a un submenú. Además de usar la perilla de pistas para navegar, también se puede usar un teclado conectado para navegar por el sistema de menús e ingresar texto. Actualmente, están disponibles los siguientes comandos de teclado:

Esc = Volver
Enter = Seleccionar
Cursor arriba/izquierda= Codificador rotativo en sentido antihorario
Cursor abajo/derecha = Codificador rotativo en sentido horario
I = Ver información de pista
F1 = Buscar CD
F2 = HD por artista
F3 = HD por pista
F4 = HD por Bpm
F5 = HD por álbum
F6 = HD por género
F10 = Ir a la página de selección de fuente, configurar el modo de búsqueda como "Contiene"
F11 = Ir a la página de selección de fuente, configurar el modo de búsqueda como "Comienza con"
Prts = Controlar el HDX maestro
Pausa = Controlar el HDX esclavo

En esta sección, trataremos en detalle los elementos de menú y explicaremos cada opción del mismo para ayudarle a que pueda obtener el mejor resultado de su unidad.

Listas de reproducción

Al resaltar y seleccionar el menú PLAYLISTS (Listas de reproducción), se entra al submenú de listas de reproducción, que tiene 4 opciones.

Add Cur. Track to List (Agregar pista actual a la lista)

Si se elige este elemento del menú se entra a una lista de listas de reproducción existentes en la unidad, lo que le permite agregar la pista actual a una lista creada previamente. Use la perilla de pista para elegir la lista de reproducción a la que desea agregar la pista y presione luego la rueda de pista para seleccionarla. Si no se creó ninguna lista de reproducción, aparece el mensaje "This Folder Is Empty" (Esta carpeta está vacía).

Create A Playlist (Crear una lista de reproducción)

Esta opción permite crear y asignar nombre a una nueva lista de reproducción. Una vez asignado nombre a la lista, tiene la opción de agregar pistas a la misma inmediatamente navegando por el contenido del disco duro o agregarlas más tarde mediante el menú de lista de reproducción.

Add Tracks to Playlist (Agregar pistas a la lista de reproducción)

Elija esta opción para agregar varias pistas a una lista de reproducción. Al seleccionar esta opción, entra a una lista de las listas de reproducción de la unidad. Si selecciona una lista de reproducción, puede agregar múltiples pistas a la misma.

Remove Playlist Element (Eliminar elemento de la lista de reproducción)

Esta opción le permite eliminar un tema de cualquier lista de reproducción existente en el disco duro. Al seleccionar esta opción, entra a una lista de las listas de reproducción de la unidad. Si selecciona una lista de reproducción, puede eliminar un tema de la misma.

Nota: Es posible quitar una lista de reproducción por completo conectando el HDX a una computadora, navegando a la carpeta Playlists y eliminando la lista que desea borrar.

Opciones de reproducción

Motor On/Off (Motor encendido/apagado)

Determina si el plato gira o no mientras se reproduce un tema.

Motor Speed (Velocidad del motor)

Permite elegir la velocidad a la que gira el plato, 33 1/3 RPM o 45 RPM.

Reverse Mode (Modo de reversa)

Cambia el comportamiento del conmutador de reversa. Si selecciona "Platter & Sound" (Plato y sonido) y activa el conmutador de reversa, el sonido se reproduce al revés y el plato también gira al revés. Si selecciona "Sound Only" (Sólo sonido), sólo se reproduce el sonido al revés, pero el plato continúa girando en sentido horario.

Relé On/Off (Relé activado/desactivado)

Activa y desactiva la función de relé. Esta función permite alternar automáticamente la reproducción entre dos unidades que están conectadas mediante el cable de relé.

Relay Timing (Sincronización del modo relé)

Cuando la función de relé está activa y hay 2 unidades conectadas mediante el cable de relé, puede usar la sincronización para ajustar el solapamiento o el retardo entre temas. Use el "overlap" para que un tema fluya dentro del otro. Use el "gap" (separación) si desea un espacio entre temas.

Remote Start Mode (Modo start remoto)

El HDX está equipado con un conector de start remoto que permite poner en marcha y detener remotamente la unidad conectándola a un mezclador o interruptor de fader start compatible.

Hay tres valores del parámetro del modo de start remoto:

Fader Start Use este modo si su HDX está conectado a un mezclador compatible con fader start.

Remote On-On Use este modo si desea usar un interruptor de pedal momentáneo (como un pedal de sostenido del teclado) para arrancar y detener el HDX.

Remote On-Off Use este modo si desea arrancar y detener el HDX con un botón sí/no como los que se usan para conmutar canales en un amplificador de guitarra.

Remote Start Action (Acción de start remoto)

Este parámetro controla lo que sucede cuando el HDX recibe un comando de "parar" a través de conector de start remoto. Si se configura la acción de start remoto como "Cue" la pista vuelve al punto de cue actual, mientras que "Pausa" hace que la pista haga una pausa.

Interlock (Interbloqueo)

El interbloqueo permite sincronizar automáticamente el tempo de 2 unidades HDX conectadas entre sí con cables MIDI. Para más información, consulte la sección dedicada al interbloqueo más adelante en este manual.

Opciones Rip/Rec (Extracción/grabación)

Start Recording (Comenzar grabación)

Si selecciona esta opción de menú, puede usar el HDX para grabar audio de nivel de línea a través de las entradas de audio del panel trasero. Recuerde que si desea grabar audio desde un giradiscos o micrófono de nivel fonográfico, necesita usar un preamplificador o mezclador de DJ para reforzar la señal y llevarla al nivel de línea. Para más información sobre la grabación de audio, consulte la sección "Cómo agregar contenido al disco duro".

Rip CD (Extraer del CD)

Use esta opción para grabar un CD en el disco duro interno del HDX. Puede grabar tanto CD Redbook como de datos. Para más información, consulte la sección "Cómo agregar contenido al disco duro".

Encoding Options (Opciones de codificación)

Si elige este menú puede especificar el tipo de compresión usado para la información grabada en el disco duro interno. Hay 3 opciones:

- **No Compression** (Sin compresión) - Esta opción permite grabar información en el disco en formato ".wav" sin pérdidas y sin comprimir. Use esta opción si necesita asegurarse de obtener la grabación más fiel posible, pero recuerde que si bien esta opción produce la mejor calidad de audio, crea también archivos de audio muy grandes, que reducen finalmente la cantidad total de temas que caben en el disco duro.

Además del formato sin comprimir, puede elegir también entre dos tipos de archivos mp3.

- **CD Quality** (Calidad de CD) - Esta opción le permite guardar su información grabada y extraída como archivos mp3 de 192 kHz.
- **Pro Quality** (Calidad profesional) - Esta opción guarda sus datos de audio como archivos mp3 de 320 kHz. Ésta es una compresión casi sin pérdidas y, como el "formato sin comprimir" brinda audio de mejor calidad que la opción de 192 kHz, pero al costo de crear archivos más grandes.

Utility (Utilidad)

Processing Status (Estado de procesamiento)

Si desea verificar el estado de la información que está procesando el HDX, seleccione esta opción y verá tres indicadores de progreso.

CDA - Cuando se inserta un a CD, el contenido se duplica en el disco duro. Este indicador muestra el proceso de duplicación o "espejado".

ENC - Muestra el estado de codificación de archivos (por ejemplo convertir un tema sin comprimir copiado de un CD a un archivo MP3). Después de extraer de un CD al disco duro, se activa esta barra.

TOC - Este gráfico indica que el HDX está generando la tabla de contenido de los archivos existentes en el disco duro. Es necesario generar la TOC para los archivos VBR MP3 y WMA, puesto que estos archivos no tienen la información de sincronización requerida para funcionalidades de DJ complejas como el rayado. Es necesario completar este proceso para poder hacer búsquedas o rayados exactos en estos tipos de archivos.

Nota: Recomendamos que deje terminar este proceso de ejecución secundaria antes de usar el HDX en un escenario en vivo, puesto que utiliza parte del ancho de banda de procesamiento de la unidad.

HD Status (Estado del disco duro)

Esta pantalla muestra la cantidad de espacio usado y disponible en el disco duro.

Delete Protect (Protección contra eliminación)

Si se activa la protección contra eliminación, el HDX se coloca en un modo protegido de modo que no se pueden eliminar archivos sin introducir primero una contraseña. El sistema le solicita que introduzca una contraseña de 4 caracteres. Se necesita esta contraseña para eliminar o cambiar el nombre de las pistas o para desactivar la protección contra eliminación.

Reset Factory Defaults (Reiniciar parámetros por defecto de fábrica)

Si elige esta opción, puede reiniciar todos los parámetros del HDX a sus valores por defecto de fábrica "del equipo recién sacado de la caja".

Calibration (Calibración)

Esta opción permite recalibrar el plato, la rueda y el deslizador de pitch: Esto puede ser necesario después de una actualización del sistema operativo.

CleanUp (Limpieza)

El menú de limpieza es para eliminar o cambiar el nombre de los temas. Si está activada "Delete Protect" en el menú Utility, el sistema solicitará que introduzca nuestra contraseña para poder eliminar o cambiar el nombre de algún archivo.

Funciones del menú Utility

Actualización del firmware

Para actualizar el firmware de su unidad, mantenga presionado el botón de EXPULSAR, encienda la unidad y espere que se le solicite insertar un CD de actualización de firmware. Luego, siga las instrucciones de la pantalla. Ciertos pasos del proceso de actualización demoran varios minutos para completarse. No apague la unidad durante el proceso de actualización a menos que el sistema se lo solicite. Después de actualizar el firmware, asegúrese de recalibrar su unidad mediante el menú UTILITY.

Calibración de la unidad

Para calibrar la unidad, pulse el botón de MENÚ, seleccione UTILITY y elija CALIBRATION. Siga las instrucciones de la pantalla.

Actualización de la base de datos de Gracenote®

Para asegurarse de que el HDX muestre la pista correcta y la información de título de los nuevos CD, debe actualizar periódicamente la base de datos de reconocimiento de música Gracenote, guardada en el disco duro del HDX:

1. Descargue el archivo Gracenote Database .zip de la sección de soporte de www.numark.com y guárdelo en la computadora.
2. Conecte el HDX a la computadora por USB y enciéndalo.
3. Descomprima el archivo Gracenote .zip al directorio raíz de la unidad asignada al HDX ("E:\\" por ejemplo). Si se le pregunta si sobrescribe los archivos de Gracenote existentes, elija Sí.
4. Una vez terminada la transferencia de archivos, desconecte el HDX de la computadora.

Cómo formatear el disco duro

Para formatear su disco duro, obtenga primero la actualización de firmware más reciente, disponible en la sección de soporte de Numark.com. Puesto que la actualización de firmware es en formato "imagen de disco", debe asegurarse de grabar el CD de actualización eligiendo la opción de su software para quemar CD que le permita crear un CD desde un archivo imagen. Puesto que todos los programas de quemado (grabación) de CD son diferentes, es posible que necesite consultar las instrucciones de dicho software para averiguar como grabar en un CD desde un archivo imagen.

Una vez creado el CD de actualización de firmware, encienda el HDX mientras mantiene pulsado el botón de EXPULSAR. Inserte el CD de actualización de firmware cuando el HDX le solicite hacerlo. Una vez que el HDX reconozca el disco como CD de actualización de firmware, seleccione la opción "Install with Format" (Instalar con formato). **De esta forma se borra todo el contenido del disco duro, incluidos todos sus archivos de audio, las listas de reproducción y la base de datos Gracenote.**

Cómo instalar un disco duro nuevo

Es conveniente que use un disco duro diferente con el HDX o tenga capacidad para colocar y quitar discos de la unidad. Cuando inserte un disco duro nuevo por primera vez, siga este procedimiento:

1. Obtenga el CD de actualización de firmware más reciente en el sitio web de Numark www.numark.com.
2. Con el HDX apagado, retire el plato, el disco y la tapa del disco desenroscando el eje en sentido horario (¡atención, está roscado al revés!)
3. Desenrosque el tornillo de bloqueo del disco duro que está directamente arriba del caddy de disco duro.
4. Retire el antiguo caddy de disco duro de la unidad jalando delicadamente.
5. Inserte el nuevo caddy de disco duro.
6. Coloque nuevamente el tornillo de bloqueo del disco duro.
7. Coloque nuevamente el plato, el disco y la tapa enroscando el eje en sentido antihorario.
8. Encienda el HDX.
9. Inserte el CD de actualización y espere que se complete la misma.
10. Apague el HDX con el botón de encendido. Cuando esté completamente apagado, enciéndalo otra vez.
11. En este punto, es conveniente que siga las instrucciones de más arriba para instalar la base de datos de reconocimiento de música Gracenote.

Nota: ¡Nunca retire el disco de la unidad mientras está encendida!

Cómo recuperar el sistema en caso de un archivo corrupto o disco duro dañado

En el caso improbable de que la información de su disco duro se corrompa, la unidad puede no completar el proceso de autoarranque o puede parecer que se "cuelga" cuando usted trata de seleccionar un tema. Si esto sucede, intente lo siguiente:

Conecte el HDX a una computadora por USB y ejecute el "checkdisk" en la misma. En Windows XP, puede hacerlo con un clic derecho en la unidad de HDX y seleccionando Properties (Propiedades). Luego haga clic en la ficha Tools (Herramienta) y en el botón "Check Now" (Verificar ahora). De esta forma se intenta corregir los errores de su disco.

Si no da resultado:

Conecte el HDX a una computadora por USB e intente hacer una copia de seguridad de la música en la computadora, copiando el contenido de la carpeta de audio desde el HDX a la computadora. Recuerde que esta carpeta puede ser muy grande, de modo que asegúrese de tener suficiente espacio de disco duro libre de su computadora. Después de hacer la copia de seguridad de sus archivos de audio en su computadora, descargue el sistema operativo más reciente del sitio web de Numark y quemé un disco de sistema operativo.

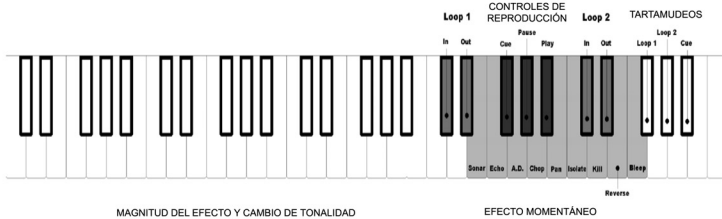
Encienda el HDX mientras mantiene pulsado el botón de expulsar. El HDX le solicitará que inserte un CD de actualización de firmware. Inserte el disco de actualización de firmware y elija la opción "update with format" (actualizar con formato). De esta forma se actualiza o reinstala el sistema operativo y se formatea el disco duro, borrando todos los archivos del mismo. Después de hacer esto, apague el HDX, reconéctelo a su computadora por USB e intente copiar los datos de audio nuevamente del HDX a su computadora.

Especificaciones MIDI

Control MIDI

Descripción

Es posible acceder a ciertos controles remotamente mediante un controlador MIDI externo, tal como una computadora o un teclado. El diagrama de abajo muestra qué notas disparan el control de las diversas funciones del HDX.



Instalación

Necesitará un cable MIDI estándar. Conecte la SALIDA MIDI de su controlador MIDI al puerto MIDI IN (entrada MIDI) del HDX. Configure el controlador MIDI para transmitir comandos MIDI al HDX por el canal 6 MIDI.

Sincronismo MIDI

Cómo sincronizar el HDX a un dispositivo MIDI externo

Es posible sincronizar el HDX a un dispositivo MIDI externo tal como una caja de ritmos (drum machine), secuenciador, computadora o cualquier otro dispositivo que transmita una señal de reloj MIDI. Conecte un cable MIDI desde el jack de salida MIDI del dispositivo externo al de entrada MIDI IN del HDX. Luego, active el INTERLOCK del HDX pulsando el botón de MENU, seleccionando "Playback Options" (Opciones de reproducción) y luego "Interlock". Asegúrese de seleccionar "On" y presione la perilla de pistas para seleccionar. El HDX sincroniza de esta forma el tempo de la música a la información de reloj MIDI que recibe.

Cómo sincronizar un dispositivo MIDI externo al HDX

Además de recibir el reloj MIDI, el HDX también transmite dicho reloj con el tempo determinado por la lectura actual del contador de beat del HDX. Esto permite sincronizar un dispositivo MIDI externo al HDX. Conecte un cable MIDI desde el jack de salida MIDI del HDX al de entrada MIDI del dispositivo externo. El HDX transmite el reloj MIDI al dispositivo externo, como también los comandos de arranque y parada MIDI. De esta manera, se puede sincronizar una caja de ritmos (drum machine) al HDX.

Interlock (Interbloqueo)

La función de interbloqueo permite sincronizar automáticamente el tempo de la música que se reproduce en dos HDX. Necesitará dos cables MIDI estándar. Conecte la salida MIDI del primer HDX a la entrada MIDI del segundo. Conecte la entrada MIDI del primer HDX a la salida MIDI del segundo.

1. Encienda ambas unidades HDX.
2. Inicie la reproducción de uno de los HDX. Éste será inicialmente el maestro.
3. Inicie la reproducción del otro HDX. Éste será inicialmente el esclavo.
4. En cada HDX, asegúrese de que el Beatkeeper™ esté correctamente sincronizado con la música. Toque ligeramente el botón Tap si fuera necesario.
5. En ambos HDX, puede activar y desactivar el modo de interbloqueo pulsando el botón de MENÚ, seleccionando PLAYBACK OPTIONS (Opciones de reproducción) y luego INTERLOCK.
6. El HDX esclavo sincroniza su tempo al Beatkeeper™ del maestro variando automáticamente su velocidad de reproducción.
7. Ambos HDX mostrarán destellando su estado ("Master" (Maestro) o "Slave" (Esclavo)) al pie de la pantalla, para indicar su rol actual.
8. Cuando ajuste el pitch del maestro, el esclavo lo sigue e intenta ponerse en coincidencia. Los ajustes al cursor de pitch del esclavo no tienen ningún efecto. El plato del esclavo tampoco afecta a la reproducción, puesto que ésta es controlada por el maestro.
9. Cuando haga una pausa en la reproducción del maestro mientras ambas unidades están reproduciendo, el maestro y el esclavo intercambiarán roles.
10. Si la posición del cursor de pitch del nuevo maestro no coincide con el pitch con el que estaba reproduciendo, en la pantalla destellará "Increase Pitch" (Aumentar pitch) o "Decrease Pitch" (Disminuir pitch) en lugar de "Master". Esto significa que usted debe mover el cursor de pitch hasta el punto correspondiente al pitch con el cual está reproduciendo actualmente el HDX para poder usar dicho cursor para ajustar el pitch. La pantalla de pitch mostrará el sentido y la cantidad del ajuste necesario para volver a colocar el cursor en la posición apropiada. Esto es para evitar cambios bruscos en el pitch cuando usted mueva el cursor.
11. En el HDX maestro, el Beatkeeper mostrará el beat del esclavo con un LED destellante si los dos HDX no están en sincronismo. Si los dos HDX están en sincronismo, el LED del Beatkeeper coincidirá normalmente con el beat.

Consejos:

- Si selecciona una pista nueva usando la perilla de selección de pistas, el modo Interlock se desactiva en el HDX en el cual seleccionó la pista nueva. Si ese HDX era el maestro, el otro se convertirá en maestro.
- Si pulsa el botón Tap una vez para corregir el downbeat, el modo Interlock permanecerá activado. En cambio, si pulsa este botón varias veces o lo mantiene oprimido para corregir el beat, el modo de interbloqueo se desactiva en ese HDX.
- Como resultado de lo indicado en las dos notas precedentes, es posible terminar con un HDX en modo Interlock mientras el otro no lo está. Si usa la combinación de teclas "Single" y "Menu" como se explica más arriba, debe hacerlo en el HDX que no está en modo Interlock. Si usa el menú para activar el modo de interbloqueo, no importa en qué HDX lo haga pero debe pulsar Select una vez que haya lo haya activado, aunque ya aparezca "ON" en el menú de Interlock.
- El cursor de pitch, el botón 33/45, Reverse y Bleep no funcionan en el HDX cuando está en modo esclavo.
- Mover el plato en el HDX esclavo no tiene ningún efecto.
- No es posible activar el Interlock si no se sincronizó aún el Beatkeeper de ambos HDX.
- El tiempo de frenado funcionará correctamente en todo momento pero no así el de arranque en el HDX esclavo. Si el HDX está en un modo en el que la reproducción no se controla mediante el cursor de pitch, puede producirse un salto notorio de pitch cuando se pulsa el botón de pausa. Esto es más notorio para tiempos de frenado más largos.
- Cuando se activa el modo de interbloqueo, el bloqueo de tonalidad se habilitará automáticamente. Puede desactivarlo normalmente.
- Cuando se activa el modo de interbloqueo, el Smart Loop se habilita automáticamente. No es posible desactivarlo mientras el modo de interbloqueo está activado, porque sería imposible sincronizar la música.
- Si los dos HDX están fuera de sincronismo en una magnitud constante durante un período de tiempo prolongado, reinicie los Beatkeepers pulsado una vez Tap en el downbeat de la música.

Solución de problemas

La unidad no se enciende

Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado y se suministre energía eléctrica a la unidad. Asegúrese de que haya un disco duro instalado en la unidad.

Aparece el mensaje "HD Not Detected" (No se detectó disco duro) al encender la unidad

Asegúrese de que haya un disco instalado en la unidad. Si hay un disco en la unidad, apáguela, retire y reinserte el disco para asegurarse de que esté conectado correctamente.

La unidad se atasca en las etapas "Importing" o "Checking Filesystem" del autoarranque

Tenga en cuenta que puede demorar un tiempo significativo importar grandes cantidades de música a la base de datos del HDX. Como referencia, la importación de varias pistas puede demorar más de una hora. Además, si el HDX se apagar por otros medios que no sean el interruptor de encendido del HDX (por ejemplo, una tira de tomacorrientes), debe verificarse que no se haya corrompido el sistema de archivos completo. En un disco de 80G casi lleno, esta tarea puede demorar más de media hora. Además, tenga en cuenta que cada vez que conecte la unidad a una computadora por USB, el sistema necesita volver a escanear los archivos en el arranque para verificar los posibles cambios que se hayan producido. Esto es normal. Suponiendo que haya esperado un tiempo razonable, he aquí algunas posibilidades a considerar:

El sistema operativo del HDX requiere que haya por lo menos 100 MB libres en el disco duro. Si no se cumple este requisito, el HDX se puede colgar. Si ocurre esta situación, retire parte de la música del disco duro por USB y vuelva a arrancar la unidad.

Otra posibilidad es que el directorio del sistema de su disco se pueda haber dañado debido al apagado abrupto durante la actividad del disco. Para más información, consulte "Cómo recuperar el sistema en caso de un directorio de archivos corrupto".

La unidad se "cuelga" cuando se selecciona un tema y muestra permanentemente el logotipo "rotating HDX"

El directorio del sistema de archivos de su disco puede haber dañado debido al apagado abrupto durante la actividad del disco. Consulte "Cómo recuperar el sistema en caso de un directorio de archivos corrupto".

Hay interrupciones o ruidos en la reproducción de audio

Algunos CD disponibles en el comercio están protegidos contra la copia. Esto significa que el fabricante insertó intencionalmente gran cantidad de errores en el disco, lo que hace imposible reproducirlo en una computadora, mientras que funciona normalmente en un reproductor de CD normal. Esta característica puede interferir con la capacidad del HDX de reproducir o extraer estos archivos.

Si no se generó la TOC (tabla de contenido) para el archivo WMA o VBR MP3 que está reproduciendo, pueden producirse ruidos durante la reproducción. Extraiga estos temas a su disco duro y espere que la unidad genere las TOC de los mismo como proceso secundario antes de reproducirlos.

Se producen mensajes de error o errores catastróficos durante la extracción o la codificación

Si ve un gran número de mensajes de error o la unidad tiene errores catastróficos frecuentes, significa que los archivos o la base de datos del disco duro pueden estar dañados o corruptos. Este problema se puede deber a errores causados por el apagado incorrecto del HDX. Es muy importante usar siempre el botón de encendido del HDX para apagar la unidad.

No desenchufe el cable de la pared ni use tiras de tomacorrientes externas para apagar la unidad.

Si la información del disco duro parece corrupta, la mejor manera de arreglarla es conectar el HDX a una computadora, hacer copias de seguridad de los archivos de audio en la misma y reformatear el disco del HDX usando el proceso descrito en la página "Funciones del menú Utility" de este manual.

Se atascó un CD en la unidad

Si se atascó un CD y no se expulsa cuando pulsa el botón de EXPULSAR, apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación. Necesitará una herramienta especial parecida a un destornillador de hoja plana con dos dientes (número de pieza Philips ECG CR1833T, herramienta de ajuste de transporte). En la parte inferior de la unidad hay un orificio de acceso debajo del reproductor de CD (junto a la etiqueta del código de barras). Inserte la herramienta y gírela en sentido horario. Tomará unas cuantas docenas de vuelta extraer completamente el disco.

Si tiene cualquier otro problemas, visite el sitio web de Numark, www.numark.com, para ver si hay actualizaciones de firmware. Estamos mejorando el firmware constantemente.

Servicio de reconocimiento de música Gracenote



La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados son suministrados por Gracenote®. Gracenote es la norma de la industria en la provisión de tecnología de reconocimiento de música y contenido relacionado. Para más información, visite www.gracenote.com.

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc. Copyright © 2000-2005 Gracenote. Gracenote CDDb® Client Software, Copyright 2000-2005 Gracenote. Este producto y servicio pueden poner en práctica una o más de las siguientes patentes de EE.UU.: N° 5,987,525; N° 6,061,680; N° 6,154,773, N° 6,161,132, 6,230,192, N° 6,230,207, N° 6,240,459, N° 6,330,593 y otras patentes emitidas o en trámite. Servici suministrados y/o dispositivo fabricado bajo licencia para seguir la patente de Estados Unidos 6,304,523 Open Globe, Inc.

Gracenote y CDDb son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Power by Gracenote" son marcas comerciales de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final EL USO DE ESTE PRODUCTO IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS QUE SE INDICAN ABAJO.

Este producto contiene tecnología y datos de Gracenote de Emeryville, California ("Gracenote"). La tecnología de Gracenote (el "software embutido de Gracenote") permite que este producto realice la identificación de discos y obtenga información relacionada con la música, incluida la información de nombre, artista, pista y título ("datos de Gracenote"), que se incluyen en la base de datos de Gracenote (la "base de datos de Gracenote").

Usted acepta utilizar los datos, la base de datos y el software embutido de Gracenote para su uso personal no comercial exclusivamente. Usted acepta acceder a los datos de Gracenote sólo por medio de las funciones y características estándar del usuario final de este producto. Usted acepta no asignar, copiar, transferir o transmitir el software embutido en datos de Gracenote a ningún tercero. **USTED ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR LOS DATOS, LA BASE DE DATOS O EL COMPONENTE DE GRACENOTE EXCEPTO COMO SE PERMITE EN EL PRESENTE.**

Usted acepta que su licencia no exclusiva para usar los datos, la base de datos y el software embutido de Gracenote caducará si usted viola estas restricciones. Si caduca su licencia, acepta cesar todos y cualquier uso de los datos, la base de datos y el software embutido de Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos sobre los datos, la base de datos y el software embutido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Usted acuerda que Gracenote puede hacer valer sus derechos según este Acuerdo contra usted directamente en su propio nombre.

Se le otorga licencia del software embutido y cada elemento de datos de Gracenote "COMO ESTÁN". Gracenote no hace afirmaciones ni otorga garantía alguna, expresa o implícita, en relación con la exactitud de los datos de Gracenote. Gracenote se reserva el derecho de eliminar o cambiar categorías de datos en cualquier actualización de datos y por cualquier causa que Gracenote considere suficiente. No se otorga ninguna garantía de que el software embutido esté libre de errores ni de que dicho software funcione ininterrumpidamente. Gracenote no está obligado a proporcionarle ningún tipo o categoría nueva de datos mejorados o adicionales que Gracenote pueda elegir proporcionar en el futuro.

GRACENOTE DECLINA TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, SIN ESTAR LIMITADAS A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN CUANDO USE EL COMPONENTE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. GRACENOTE NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO POR DAÑOS Y PERJUICIOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, ASÍ COMO TAMPOCO POR NINGUNA PÉRDIDA DE GANANCIAS O RENTAS.

Licencia pública general

Partes del software provisto con el HDX de Numark están cubiertas por la Licencia Pública General (General Public License) y la Licencia Pública General Menor (Lesser General Public License) de GNU (<http://www.gnu.org>). Bajo los términos de la licencia, estamos obligados a proporcionar el código fuente de estos componentes, que se puede encontrar incluido en el CD y en nuestro sitio web (<http://www.numark.com>).

ESPECIFICACIONES

MOTOR

TIPO: Motor de giradiscos para servicio pesado con plato de aluminio de 30 cm(12")
WOW Y FLUTTER: 0.15% máx
VELOCIDADES: 33 y 45 RPM
TIEMPO DE FRENADO: 0.25 a 8 s
TIEMPO DE ARRANQUE: 0.25 a 6 s
TORQUE INSTANTÁNEO: 4.7 kgf cm

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

TIPO: Fuente de alimentación interna con transformador interno y conmutador selector de voltaje
CONECTOR: Norma IEC
VOLTAJE: CA 115 V/230 V ~ 50-60 Hz
CONSUMO: 40 W

REPRODUCTOR DE CD

TIPO: Carga por ranura IDE, velocidad mínima 8X
MEDIOS: CD, CD-R, CD-RW y MP3 CD

DISCO DURO

TIPO: Disco duro tipo laptop IDE de 2.5 pulg. x 9.5 mm, ATA-6, buffer de datos de 8192 kB, 4200 RPM mínimo
MONTAJE: Tornillos M3

AUDIO

SALIDA ANALÓGICA: 1.3 V RMS+/- 0.2 V
DISTORSIÓN ARMÓNICA: Menos de 0,02%
Relación S/R: Más de 85 dB
SEPARACIÓN: Más de 85 dB
RANGO DINÁMICO: Más de 80 dB
NIVEL DE SALIDA: 1.3 V+/-0.2 V (1 KHz 0 dB)
BALANCE DE CANALES: +/-1 dB
RESPUESTA EN FRECUENCIA: 20-20 kHz
SALIDA DIGITAL: Tipo 2, Forma 1, S/PDIF

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

DIMENSIONES: 14.5 x 17.75 x 5.25 pulg. (368 x 450 x 130 mm)
PESO: 22.0 lbs (10 kg)

Especificaciones sujetas a cambios debido a las continuas mejoras.



Manual del usuario, Revisión 4.4

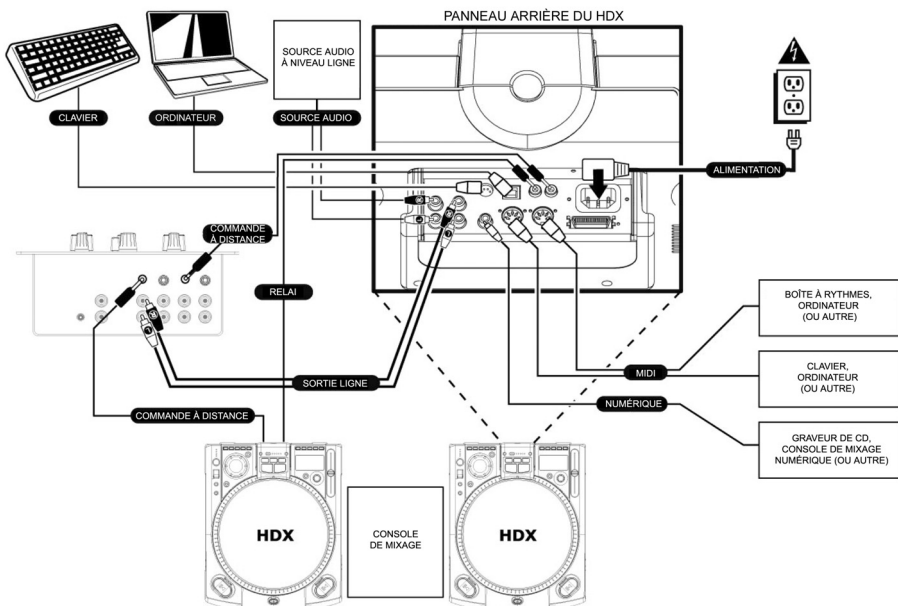
Numark® HDX

LECTEUR CD/MP3 ET DISQUE DUR PROFESSIONNEL

Guide d'utilisation simplifié

Contenu de la boîte

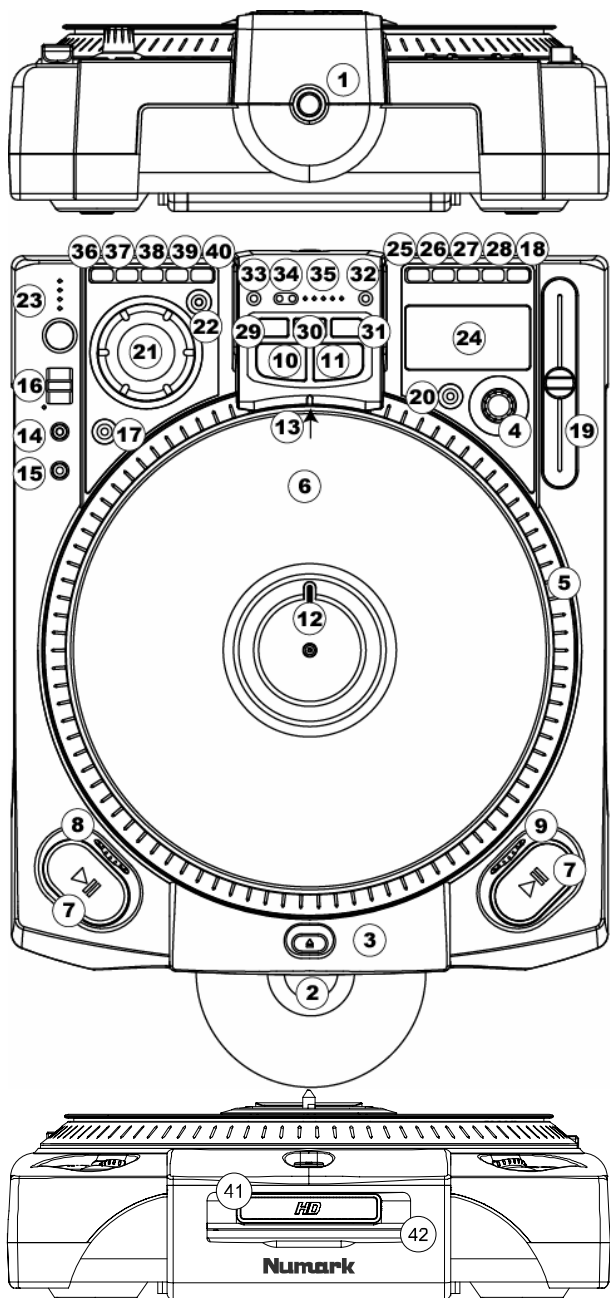
- Lecteur CD et disque dur
- Plateau
- Clé
- Câble d'alimentation
- Câble audio
- Câble de commande à distance
- Câble USB
- Clavier



GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE (FRANÇAIS)

1. Assurez-vous que tous les articles énumérés sur la page couverture de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. **VEUILLEZ LIRE LE LIVRET DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.**
3. Assemblez l'appareil à l'aide des instructions d'assemblage.
4. Examinez bien le schéma d'installation.
5. Placez l'appareil en position de fonctionnement.
6. Assurez-vous que tous les appareils sont hors tension et que tous les atténuateurs et le gain sont réglés au minimum.
7. Branchez toutes les sources d'entrées stéréo tel qu'indiqué sur le schéma; microphone et casque d'écoute.
8. Branchez toutes les sorties aux amplificateurs de puissance, aux lecteurs de cassette et aux sources audio.
9. Branchez tous les appareils à une prise de courant alternatif (AC).
10. Mettre tous les appareils sous tension dans l'ordre suivant :
 - sources audio (i.e. tourne-disque ou lecteurs de disques compacts)
 - Console de mixage
 - et en dernier, tous amplificateurs ou appareils de sortie.
11. Pour mettre hors tension, toujours inverser l'opération :
 - éteindre les amplificateurs
 - console de mixage
 - En dernier, tous sources audio **UTILISEZ TOUJOURS L'INTERRUPTEUR DU HDX POUR METTRE L'APPAREIL HORS TENSION. NE PAS METTRE L'APPAREIL HORS TENSION À L'AIDE D'UN INTERRUPTEUR EXTERNE TEL QU'UNE BARRE TENSION.**
12. Allez à <http://www.numark.com> pour enregistrer le produit.

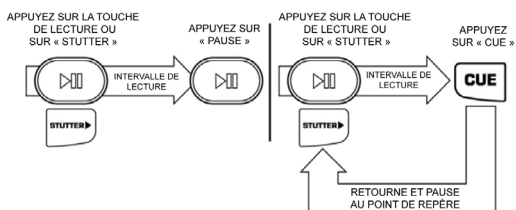
Plus d'information sur ce produit est disponible au site internet <http://www.numark.com>.



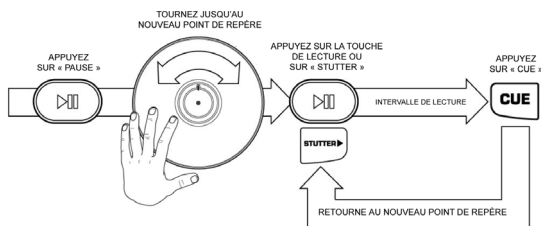
1. **Interrupteur d'alimentation - Mettre l'appareil hors tension avant de retirer ou d'installer une unité de stockage.** Le HDX est doté d'une mise hors tension graduelle qui lui permet d'arrêter le disque dur de tourner avant de se mettre hors tension, alors il est important que l'appareil soit éteint à l'aide de son interrupteur avant de débrancher le câble d'alimentation ou la barre de surtension. Il est

recommandé que le HDX soit mis sous tension avant les amplificateurs et mis hors tension après les amplificateurs pour éviter qu'une pointe audio ne traverse votre équipement.

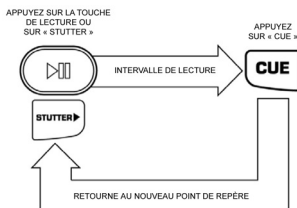
- Chargement par fente** -Cet appareil est conçu pour faire la lecture de disques compacts commerciaux et ceux de formats CDR et CDRW gravés correctement. Insérez les disques compacts que vous désirez entendre ici. **Ne pas insérer des minis CD (CD de 3 pouces/80 mm) ou des CD de formes inhabituelles, car ils pourraient endommager le mécanisme de chargement du logement.**
- Bouton d'éjection (EJECT)** - permet d'éjecter le CD du lecteur. Le CD s'éjecte uniquement lorsqu'il est en mode d'arrêt.
- Bouton Track/Menu Select**
Track - Tournez pour sélectionner les pistes.
Menu Select - Appuyez sur MENU puis tournez pour faire défiler les options du menu. Appuyez pour sélectionner une des options.
- Plateau doté d'un moteur couple élevé à entraînement direct** - utilise un moteur de 4,7 kgf/cm qui permet de faire tourner le disque vinyle. Le plateau ne doit pas être retenu pour de longues périodes de temps.
- Vinyl Record** - Contrôle la lecture de la musique, incluant le scratch, la modulation de hauteur et le repérage.
- Touche de lecture/pause** -Permet de lancer et d'arrêter la lecture de la musique et le plateau. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le lecteur alterne entre les modes de lecture et de pause. Un nouveau point de repère est mémorisé chaque fois que la touche lecture (PLAY) est enfoncée après une pause de lecture.



- Régulateur de démarrage** -Permet de modifier le temps que le plateau met à démarrer une fois la touche lecture est enfoncée. Lorsque la roue est tournée vers la gauche, le temps de démarrage augmente. Le temps de démarrage s'affiche à l'écran lorsque vous tournez la roulette.
- Régulateur de freinage** - Permet de modifier le temps que le plateau met à s'arrêter une fois la touche pause enfoncée. Lorsque la roue est tournée vers la gauche, le temps de freinage augmente. Le temps de freinage s'affiche à l'écran lorsque vous tournez la roulette.
- Touche CUE** - Retourne et pause la musique sur le dernier point de repère mémorisé. Le point de repère est le dernier endroit où la lecture a été arrêtée et où la touche de lecture ou de bégaiement (STUTTER) a été enfoncée. Maintenir la touche CUE enfoncée permet de lancer la lecture du point de repère jusqu'à ce que vous relâchiez la touche. Vous pouvez facilement modifier le point de repère en tournant le disque en mode pause. En tournant le disque, vous entendrez la musique. Lorsque vous arrêtez de tourner et appuyez sur la touche lecture un nouveau point de repère est programmé.



11. **Touche Stutter (de bégaïement)** -Lorsqu'enfoncée, la musique joue à partir du point de repérage programmé ou du dernier point de pause. Si la lecture commence à partir du dernier point de pause lorsque l'appareil est en mode pause, un nouveau point de repère sera mémorisé. En appuyant sur cette touche lorsque l'appareil est en mode lecture, l'appareil commence la lecture à partir du dernier point de repère, créant un effet de bégaïement (stutter). C'est également possible à l'aide de la touche rebouclage (RELOOP).



12. **Marqueur** -Référence visuelle permettant de marquer la position du plateau.
13. **Lumière cible** -Permet d'illuminer le plateau.
14. **Touche d'enregistrement/Témoin d'enregistrement** -Ce témoin clignote lorsque l'enregistrement est en cours. Appuyer sur cette touche vous permet de visionner l'écran d'enregistrement et de lancer le HDX en mode enregistrement. Voir la section sur l'enregistrement pour plus d'information.
15. **Sélecteur de vitesse 33/45 t/min** - Permet de modifier la vitesse de rotation du plateau et de la musique. La vitesse de lecture par défaut est de 33 t/min, lorsque 45 t/min est sélectionnée la vitesse et la tonalité augmentent de 35 %. La vitesse de lecture du plateau peut être réglée à partir du menu « Playback Options ».
16. **Commutateur Reverse/Bleep**
Audio Reverse - Permet de modifier la direction de rotation du plateau et de la musique jusqu'à ce qu'elle soit relâchée et qu'elle revienne au centre.
Bleep - Inverse temporairement la musique de la mémoire tampon, alors que l'appareil continue d'avancer. Lorsque cette touche est relâchée, l'appareil reprend la lecture à l'endroit où elle aurait dû recommencer si elle n'avait pas été inversée. Utile lorsque vous désirez retirer certaines des paroles sans interrompre la chanson.
17. **Touche Scratch Mode** - Modifie la façon dont la musique réagit au mouvement du disque.
Scratch - Permet au disque de réagir de la même façon qu'un disque vinyle sur un tourne-disque.
Scratch+FWD - Permet au disque de réagir de la même façon qu'un disque vinyle sur un tourne-disque, mais uniquement pour la rotation avant. Pour entrer en mode FWD, maintenez la touche Scratch enfoncée pour 1 seconde.
Scratch+CUE - Retourne au dernier point de repère chaque fois que le disque est déplacé, vous permettant de scratcher à partir du même point chaque fois que vous déplacez le disque.
Scratch+CUE+FWD - Retourne au dernier point de repère chaque fois que le disque est déplacé, vous permettant de scratcher à partir du même point chaque fois que vous déplacez le disque vers l'avant.
18. **Touche de la vitesse de lecture (PITCH)** - Permet de régler la variation du potentiomètre. Appuyer sur cette touche permet de faire défiler les vitesses possibles : 6, 12, 25 et -100/+50 %. Le potentiomètre est désactivé en maintenant cette touche enfoncée pendant 2 secondes. Appuyer sur PITCH de nouveau permet de réactiver le potentiomètre.
19. **Potentiomètre de la vitesse de lecture** - Commande la vitesse générale de la lecture de la musique et du plateau. À des réglages de -80 % à -100 %, le plateau sera désactivé et la musique sera commandée par le potentiomètre. En déplaçant le potentiomètre vers le « + », la vitesse de lecture de la musique accélère. En déplaçant le potentiomètre vers le « - », la vitesse de lecture de la musique diminue. Pour que la vitesse des deux appareils soit pareille, il est possible de contrôler à l'oreille ou de faire une lecture automatique du BPM (dans le coin supérieur gauche de l'écran) et d'ajuster la vitesse en conséquence. Lorsque le rythme de la musique sélectionné est plus lent que celui de l'autre chanson, déplacez le potentiomètre vers le « + » et synchronisez le BPM. Lorsqu'il est plus rapide, déplacez le potentiomètre vers le « - ». Avec cet ajustement, la vitesse des deux chansons peut être synchronisée, mais il se peut que les tempos ne soient pas tout à fait encore alignés.
20. **Verrouillage de la tonalité** - Permet de maintenir la hauteur tonale de la musique. Si le potentiomètre est déplacé, la vitesse sera modifiée mais la tonalité restera la même. En modifiant la vitesse à -100 %, il est possible de ralentir la musique jusqu'à l'arrêt en jouant les dernières fréquences entendues de la musique. Ceci fonctionne bien sur les voix et peut être un effet très intéressant. Si fonction de verrouillage de la tonalité de l'appareil est activée après que la piste ait été changée et avant que la touche lecture soit enfoncée, l'appareil verrouille la tonalité à la position du potentiomètre. Si la fonction de verrouillage de la tonalité est désactivé durant le mode pause, l'appareil se réinitialise pour se synchroniser à la vitesse de lecture en cours. Si le ton est désactivé durant le mode pause, le ton restera à la même position jusqu'à ce que la piste est changée.

Pour modifier la tonalité de la musique, maintenez enfoncée la touche KEY LOCK tout en tournant la roue TRACK/MENU SELECT. La tonalité peut être augmentée jusqu'à 1 octave au-dessus de la normale ou jusqu'à 2 octaves au-dessus de la normale lorsque l'effet Slide est utilisé. La tonalité peut diminuer jusqu'à 5 octaves en dessous de la normale. L'afficheur limite à 19 demi-tons au-dessus ou en dessous de la tonalité normale.

21. **Molette** - Permet d'effectuer une recherche, d'ajuster les paramètres des effets, de régler la compensation et la tonalité. Lorsque le moteur est hors tension, la roue peut être utilisée pour régler la tonalité.
22. **TOUCHE SEARCH** - Permet de modifier le mode de recherche de la molette. Le mode recherche restera actif tant que la molette restera en mouvement et jusqu'à 8 secondes après qu'elle se soit arrêtée. Pour défiler à travers la musique vers l'avant, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour défiler à travers la musique vers l'arrière, tournez la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. La fonction de recherche s'arrête automatiquement après 8 secondes d'inutilisation.
23. **Le Beatkeeper™** - Utilise la toute dernière technologie brevetée Beatkeeper™. Le Beatkeeper™ détecte automatiquement le rythme en se basant sur des combinaisons de fréquences et de rythmes dans la musique. L'écran affiche le BPM et offre de l'information en 4 points, une mesure, sous forme de vumètre à barres.



Le vumètre à barres : La musique Dance et Rock se compose plus souvent qu'autrement de 4 divisions égales appelées mesures. Plusieurs fonctions de l'appareil utilisent cette information pour atteindre des résultats incroyables. Il est important de comprendre les bases du fonctionnement du Beatkeeper™ pour pouvoir profiter efficacement de toutes les fonctions de l'appareil. Le DEL inférieur représente le 1^{er} battement. Habituellement, la plupart des musiques commencent sur le premier battement, alors l'appareil programme le premier battement au tout début de la musique. Il peut arriver que ce soit incorrect ou que vous désiriez le reprogrammer. Il est possible de reprogrammer le premier battement simplement en tapant la touche TAP au nouvel endroit lorsque l'appareil est en mode lecture ou pause.

TOUCHE TAP : Cette touche permet de reprogrammer le premier battement et de recalibrer le BPM. Le Beatkeeper™ est considéré par plusieurs comme le plus exact des compteurs BPM automatiques sur le marché, cependant, il peut occasionnellement avoir de la difficulté à déterminer le bon BPM. Ceci peut se produire lorsque la musique est composée de rythmes complexes ou si le début est sans battements. Si vous savez que le BPM affiché est incorrect, ou si les témoins DEL du battement ne clignotent pas avec le rythme, il existe deux façons de reprogrammer le Beatkeeper™.

1. Appuyez sur la touche Tap sur le premier battement et maintenez-le enfoncé pendant une seconde. Cette action indique à l'appareil qu'il doit recalculer et réafficher le prochain BPM qu'il détectera.
2. Si maintenir enfoncée la touche TAP ne fonctionne pas, il est possible de taper manuellement la touche au rythme de la musique et l'écran affichera le nouveau BPM. Le BPM sera basé sur la moyenne des 8 dernières tapes. Le Beatkeeper™ saura maintenant quel tempo utiliser pour déterminer le bon BPM et cherchera à le détecter tout au long de la chanson.

Il arrive parfois que l'appareil cherche à détecter le mauvais tempo mais affiche le bon BPM. Pour reprogrammer le premier battement, tapez simplement sur la touche TAP une fois sur le premier battement.

Sauvegarde de l'information BPM : Les données concernant le BPM pour chaque piste peut être sauvegardée, ce qui permet au Beatkeeper de se synchroniser au tempo de la piste en cours. Les données BPM de la piste peuvent être mise à jour manuellement dans le champ BPM sur la page d'information de la piste, ou semi-automatiquement, de la manière suivante :

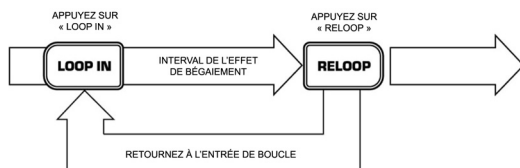
1. Le BPM est sauvegardé chaque fois que le tempo est entré à l'aide de la touche TAP.
2. Le BPM est sauvegardé automatiquement lorsque la piste joue complètement dans les conditions suivantes :
 - A. Si aucun BPM n'est sauvegardé pour la piste précédente.
 - B. Si l'utilisateur a tapé le tempo durant la lecture de la piste à l'aide de la touche TAP.
 - C. Si l'utilisateur a maintenu enfoncée la touche TAP pour resynchroniser le Beatkeeper.

Veuillez noter que la valeur sauvegardée du BPM, si présent, est utilisée pour accélérer la convergence d'algorithme du Beatkeeper. Si une valeur erronée est sauvegardée (à l'aide de la touche TAP ou de façon manuelle), le Beatkeeper peut ne pas converger vers un résultat juste. La situation peut être corrigée en entrant une meilleure estimation du BPM à l'aide des mesures mentionnées ci-dessus.

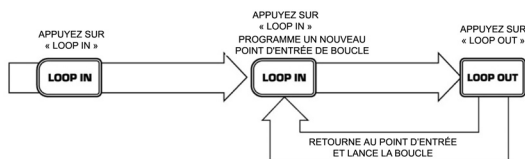
24. **Écran à fluorescent à vide (VFD)** - L'écran principal qui affiche toutes les options du menu et les fonctions en cours.
25. **Touche d'affichage/menu précédent (Display/Back)** - Lors de la navigation du menu, cette touche vous permet de retourner au menu précédent ou comme touche d'effacement arrière lors de l'entrée de données. Lors de la lecture, appuyez sur cette touche pour commuter entre le temps écoulé, le temps restant de la piste et le temps restant de la liste d'écoute.

26. **Touche de mémorisation (Store/Recall)** - En appuyant sur cette touche pendant une seconde permet de sauvegarder tous les points de repère de la piste en cours de lecture. Appuyer et relâcher cette touche permet de rappeler les points de repère de la piste en cours.
27. **Menu** - Appuyer sur cette touche vous permet d'utiliser le sélecteur de piste pour naviguer à travers les différentes options du menu du HDX. Appuyer sur le sélecteur de piste permet de sélectionner une option du menu. Plusieurs options sont mémorisées et conservées même lorsque l'appareil est mis hors tension. Pour plus d'information sur les options menu, veuillez consulter la section « Navigation du menu ». Si le sélecteur de piste est enfoncé pendant 2 secondes en mode sélection, l'information concernant la piste est affichée sans avoir à sélectionner la piste. Durant l'affichage de la piste, maintenir enfoncé le sélecteur de piste pendant 2 secondes permet d'afficher et d'éditer l'information concernant la piste.
28. **Mode de lecture simple (SINGLE)** - Permet de faire la lecture d'une piste à la fois (single) ou de toutes les pistes jusqu'à la fin du disque et de recommencer indéfiniment (continuous).
29. **Entrée de boucle (LOOP IN)** - C'est l'endroit où vous désirez que la boucle commence. Le point d'entrée (loop in) par défaut est réglé au début de la piste. Pour redéfinir un nouveau point d'entrée, appuyez sur la touche LOOP IN lorsque la chanson atteint le point où vous désirez que la boucle commence. La touche LOOP IN s'allume lorsqu'un nouveau point d'entrée de boucle est programmé. La touche RELOOP s'allume également pour indiquer que vous pouvez l'enfoncer dès maintenant et retourner immédiatement au point d'entrée pour lancer la boucle.

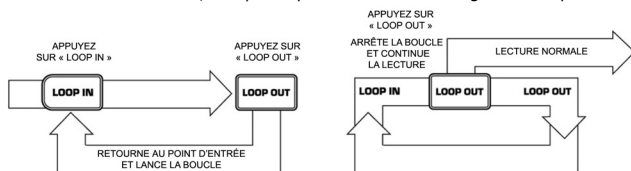
Remarque : Le changement de piste efface tous les réglages de la boucle en cours.



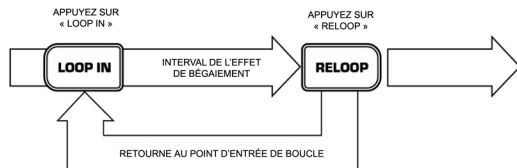
Si vous désirez changer l'entrée de boucle, appuyez à nouveau sur la touche d'entrée de boucle (Loop In).



30. **Fin de boucle (LOOP OUT)** : Permet de programmer le point de fin de boucle. La première fois que vous appuyez sur la touche LOOP OUT lorsque le lecteur est en mode lecture, la touche LOOP OUT clignote et la lecture de la chanson se fait en une boucle parfaite, commençant au point d'entrée de boucle et finissant au point de fin de boucle. Pour désactiver la boucle, appuyez de nouveau sur la touche de sortie de boucle (Loop Out) et la lecture de la chanson dépassera le point de sortie de boucle. La touche LOOP OUT reste allumée, indiquant que la boucle est enregistrée et peut être rappelée.



31. **Rebouclage (RELOOP)** - Répète la lecture de la boucle à partir du point d'entrée ou donne un effet de bégaïement, si tapé plusieurs fois. Si une boucle a déjà été programmée, la boucle est jouée et ensuite répétée, jusqu'à ce que la touche LOOP OUT soit enfoncée de nouveau.

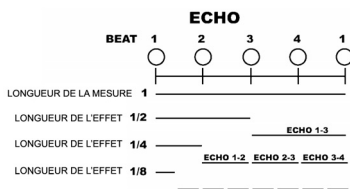


32. **Boucle intelligente (Smart Loop)** - Permet de combiner les efforts du compteur du Beatkeeper™ et des touches de bouclage pour créer des boucles avec le même rythme. Tout d'abord, vous devez aligner le Beatkeeper™ au rythme. Une fois que l'alignement est fait, tous les points de bouclage et de bégaïement seront synchronisés parfaitement au rythme de la musique.

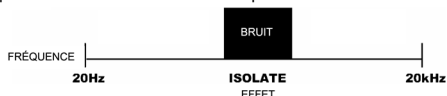
33. **Compensation (Trim)** - Permet d'ajuster les points d'entrée de boucle et de sortie de boucle. Pour ajuster un point, appuyez sur la touche TRIM, suivi de la touche du point que vous désirez ajuster (LOOP IN, LOOP OUT, RELOOP), et ensuite tournez la molette. Lorsque utilisé avec la fonction de rebouclage, l'appareil décale tous les points de la boucle en même temps. Lorsque utilisé avec la fonction de boucle intelligente, l'appareil ajuste tous les points de la boucle en incréments d'un battement.
34. **< shift >** - Permet d'ajuster la durée de la boucle en incréments qui font la moitié ou le double de la durée. Si la fonction boucle intelligente est activée, la durée de boucle sera limitée à un battement.
35. **Indicateurs de durée DEL** - Indique la longueur de la boucle en se basant sur les réglages du compteur du Beatkeeper™. *Le témoin DEL du milieu est de 4 battements.*

Les touches d'effet 36 à 40 permettent d'activer et de désactiver l'effet désiré. Enfoncer une touche d'effet pendant 1 seconde permet de mettre un effet en attente ou dans un autre mode selon la touche enfoncée. Une fois qu'un effet est activé, tournez la molette pour atteindre l'effet désiré. La valeur du paramètre sera affichée à l'écran. Il est possible de programmer une valeur en maintenant enfoncée la touche et de tourner la molette.

36. **Effet Sonar** - Ajoute un son métallique creux au signal. Pour éviter que le son ne revienne à la normale lorsque le mouvement de la molette s'arrête, il suffit de maintenir cette touche enfoncée. Il suffit de taper la touche pour activer et désactiver l'effet avec les réglages désirés.
37. **Effet Slide** - Permet de modifier en douceur la tonalité de la musique. Toutes les modifications apportées à la tonalité sont affichées en même temps que vous tournez la molette. Pour éviter que le son ne revienne à la normale lorsque le mouvement de la molette s'arrête, il suffit de maintenir cette touche enfoncée. Il suffit de taper la touche pour activer et désactiver l'effet avec les réglages désirés.
38. **Effet Echo** - Permet d'ajouter un effet de délai à la musique en se basant sur le Beatkeeper™. Le paramètre de départ est sans écho « 0 ». Si vous tournez la molette vers la droite, les numéros ressembleront à 1-64, 1-32, 1-16, 1-8, 1-4, 1-2 et 1-1, indiquant la quantité d'écho ajouté au signal. Si vous tournez la molette vers la gauche vous créerez de l'écho négatif ou précédent. Ceci permet de faire un écho qui devance la musique. Au réglage 1-1, l'écho sera fait d'une mesure ou de 4 battements de la musique. Si vous désactivez l'effet et le réactivez ensuite, l'appareil se souvient des derniers paramètres sélectionnés. *(Remarque : Pour utiliser un effet d'écho précédent, il faut que l'appareil fasse la lecture de la mémoire tampon. Si la mémoire tampon devient inaccessible, l'effet s'arrêtera jusqu'à ce qu'elle redevienne accessible.)*



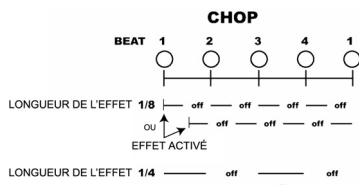
- Effet Decimate** (Pour activer, maintenez la touche ECHO)
 - Cet effet diminue le taux de fréquences de la musique, augmentant la distorsion. Pour activer cet effet, maintenez enfoncée la touche ECHO pour 2 secondes.
39. **Effet Filtre** - Filtre d'isolation (passe-bande) qui permet de jouer qu'une fréquence spécifique de la musique. La rotation de la molette modifie la fréquence du filtre. Si vous désactivez l'effet et le réactivez ensuite, l'appareil se souvient des derniers paramètres sélectionnés.



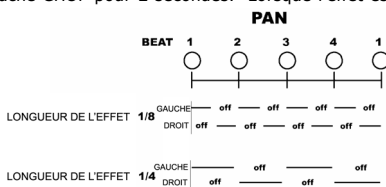
Effet Kill (Pour activer cet effet, maintenez enfoncée la touche FILTER) - Ce filtre d'élimination de bande permet de jouer toutes les fréquences sauf une spécifique. Pour activer cet effet, maintenez enfoncée la touche FILTER pour 2 secondes. La rotation de la molette modifie la fréquence du filtre. Si vous désactivez l'effet et le réactivez ensuite, l'appareil se souvient des derniers paramètres sélectionnés.



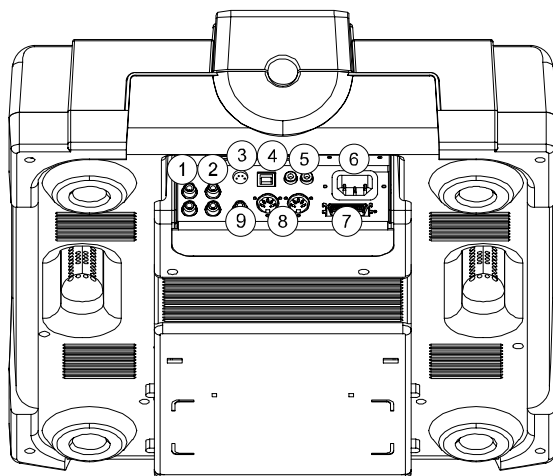
40. **Effet Chop** - Coupe la musique en fermant et ouvrant le volume en se basant sur les réglages du Beatkeeper™. L'effet fonctionne mieux lorsque le Beatkeeper™ est correctement aligné. Lorsque l'effet est activé, l'appareil joue pendant 1/8^{ème} de note ou une demie de chaque battement. L'écran indique « 1-8 », qui représente une mesure (4 battements) de la musique qui a été divisée en 8 parties. La rotation de la molette vers la gauche diminue les parties en 1-4, 1-2 et 1-1. À 1-1 la musique joue pour 4 battements et ensuite s'arrête. La rotation de la molette vers la droite divise la musique en 1-16, 1-32, 1-64 et ensuite en de plus petits incréments, créant un autre effet intéressant. Lorsque l'effet est activé, l'appareil joue pendant une section de la musique et s'arrête pour une section. Ceci est important parce qu'il est possible d'inverser les sections qui sont actives et inactives en activant l'effet dans une autre section. Si vous désactivez l'effet et le réactivez ensuite, l'appareil se souvient des derniers paramètres sélectionnés.



Pan (Pour activer, maintenez la touche CHOP) - Filtre le signal de gauche à droite en se basant sur les réglages BPM du Beatkeeper™. L'effet fonctionne mieux lorsque le Beatkeeper™ est correctement aligné. Pour activer cet effet, maintenez enfoncée la touche CHOP pour 2 secondes. Lorsque l'effet est activé, l'appareil joue pendant 1/8^{ème} de note ou une demie de chaque battement. L'écran indique « 1-8 », qui représente une mesure (4 battements) de la musique qui a été divisée en 8 parties. La rotation de la molette vers la gauche diminue les parties en 1-4, 1-2 et 1-1. La rotation de la molette vers la droite apporte des changements plus rapides de 1-16, 1-32, 1-64 et ensuite en de plus petits incréments, créant un autre effet intéressant. Si vous désactivez l'effet et le réactivez ensuite, l'appareil se souvient des derniers paramètres sélectionnés.



43. **Logement pour disque dur amovible** - Logement où l'on insère le disque dur du HDX. Il ne doit jamais être retiré lorsque l'appareil est sous tension. Par défaut, le logement pour disque dur amovible est bloqué par une vis afin d'éviter qu'il soit retiré. Pour le dévisser, vous devez retirer le plateau. Vous devriez voir la vis au-dessus du disque dur.
44. **Chargement par fente** - Cet appareil est conçu pour faire la lecture de disques compacts de formats CDR et CDRW correctement gravés vendus commercialement. Insérez les disques compacts que vous désirez entendre ici. Ne pas insérer de petits CD ou des CD de formes inhabituelles, car ils pourraient endommager le HD.

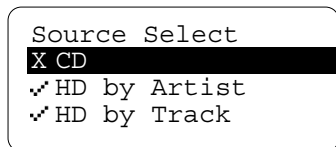


1. **Connecteurs d'entrée RCA** - Permet de brancher la source à niveau ligne à partir de laquelle vous désirez enregistrer.
 2. **Connecteurs de sortie RCA** - Les sorties analogiques principales du HDX. Permet de brancher des câbles RCA pour connecter le HDX à une console de mixage ou à un amplificateur.
 3. **Connecteur PS/2** - Permet de brancher le clavier PS/2 compatible inclus pour entrer des données et naviguer le menu.
 4. **Connecteur USB** - Branchez une des extrémités du câble USB dans cette prise et l'autre dans votre ordinateur afin de permettre le transfert de fichier.
 5. **Connecteur relais** - Si vous désirez utiliser la fonction relais, branchez des câbles de contrôle stéréo de 3,5 mm dans cette entrée et ensuite dans l'autre lecteur CD. Pour que les deux appareils fonctionnent correctement, il faut avoir des câbles dotés de fiches de style stéréo.
- Connecteur de commande à distance** - Utilisez ce connecteur pour brancher votre console de mixage ou votre interrupteur compatible avec la fonction de commande à distance. Cette fonction est active en tout temps.
- a. Pour utiliser ce connecteur pour la fonction de commande à distance, branchez le câble de commande à distance à une console de mixage compatible à la fonction de commande à distance. Chaque fois que vous déplacez l'atténuateur de la console de mixage du côté de l'appareil, il lance la lecture. Lorsque vous éloignez l'atténuateur de ce côté, la lecture s'arrête. Déplacer de nouveau l'atténuateur vers l'appareil relancera la lecture du disque.
 - b. Des interrupteurs au pied peuvent être branchés à cette prise pour l'utilisation de techniques de mixage créatives et il est possible de s'en procurer dans la plupart des magasins de musique. Les fiches des connecteurs sont souvent de ¼ po, alors un adaptateur de 1/8 po est nécessaire pour le branchement. Il y a également deux types d'interrupteurs au pied qui fonctionnent avec ce connecteur. Le premier est un interrupteur à bouton-poussoir typique qui est généralement utilisé pour les changements de canaux sur les amplificateurs de guitares. Le deuxième type est un bouton-poussoir à rappel momentané, généralement utilisé sur les pédales de sustain pour clavier.
6. **Connecteur CEI pour câble d'alimentation** - Brancher le câble d'alimentation fourni avec l'appareil dans cette prise. Au-dessus du connecteur d'alimentation, il y a un petit sélecteur de tension rouge qui vous permet de régler la tension pour votre système électrique, soit 115 V/60 Hz ou 230 V/50 Hz. Assurez-vous que ce sélecteur est bien réglé avant de brancher l'appareil, car vous pourriez endommager ses composants internes. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.
 7. **Lien HDX** - Ce port peut être utilisé lors de l'expansion du système.
 8. **Connecteur MIDI IN** - Ce port sert à recevoir des signaux MIDI (interface numérique des instruments de musique) provenant d'autres appareils MIDI tels que lecteurs CD, claviers et boîte à rythmes.
- Connecteur MIDI OUT** - Ce port sert à envoyer des signaux MIDI à d'autres appareils MIDI.
9. **Sortie numérique** - Le format est de type 2, forme 1, aussi nommé S/PDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format). Ceci permet de de l'information audio numérique d'être acheminée à un appareil doté d'une entrée S/PDIF.

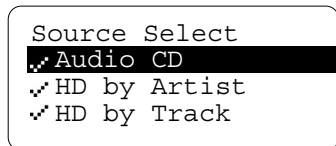
FONCTIONNEMENT DE BASE

Faire la lecture à partir d'un CD

Pour faire l'écoute de matériel du HDX, vous devez d'abord sélectionner la source d'entrée. Enfoncez le sélecteur de piste pour vous rendre au menu SOURCE SELECT, comme indiqué ci-dessous.



Les items qui sont accessibles seront indiqués par un crochet, alors que ceux qui sont inaccessibles seront indiqués par un X. Dans l'image ci-dessus, aucun CD n'est dans le HDX, alors l'option CD est suivi d'un X. Après avoir inséré un CD audio, l'écran apparaît comme celui ci-dessous.



Pour lancer la lecture du CD inséré, surlignez l'option « Audio CD » ou « Data CD » et appuyez sur le sélecteur de piste. L'écran affiche alors une liste des pistes sur le CD. Pour faire la lecture d'une chanson en particulier, sélectionnez-la dans la liste et appuyez sur le sélecteur de piste. Une fois la chanson mise en attente, appuyez ensuite sur la touche de lecture ou sur la touche STUTTER. Appuyer de nouveau sur le sélecteur de piste permet de revenir au menu de lecture principal.

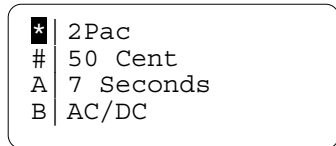
REMARQUE : Lors de la lecture des disques CDR, nous vous recommandons d'utiliser des CDR gravés à une vitesse de 8X ou moins. L'utilisation d'une vitesse plus élevée peut introduire des erreurs dans les données du CD, causant des interruptions dans la lecture du CD.

Si le CD est repéré par la base de données de reconnaissance musicale Gracenote®, l'information concernant l'artiste et la chanson sera affichée à l'écran.

Faire la lecture à partir du disque dur

Allez au menu SOURCE SELECT, comme indiqué ci-dessus. Vous avez ensuite l'option d'afficher le contenu du disque dur par Artist (artiste), Track (piste), BPM, Album, Genre ou Playliste (liste d'écoute). La procédure de sélection basée sur l'artiste, la piste, l'album ou le genre est essentiellement la même, alors nous verrons ensemble seulement la sélection par le nom de l'artiste.

Si vous choisissez l'option « Artist », l'écran ressemblera à celui ci-dessous :



Pour trouver l'artiste, sélectionnez la première lettre de son nom dans la colonne gauche et appuyez sur le sélecteur de piste, ou sélectionnez l'astérisque pour afficher une liste de tous les artistes en ordre alphabétique. Si le nom de l'artiste commence avec un numéro, sélectionnez le carré. Une fois que vous avez appuyé sur le sélecteur de piste, une liste des artistes dont leur nom commence avec la lettre que vous avez sélectionnée s'affiche. Surlignez l'artiste désiré et appuyez sur le sélecteur de piste afin de pouvoir sélectionner la piste de cette artiste vous désirez entendre.

Pour sélectionner la chanson en fonction du tempo (BPM), choisissez l'option « HD by BPM », et ensuite le registre de BPM que vous désirez. Pour faire la lecture d'une liste d'écoute, choisissez l'option « HD Playlists », et ensuite la liste d'écoute que vous désirez.

Remarque : Lorsque vous avez beaucoup de données sur votre disque dur, la première recherche pourrait prendre jusqu'à 15 secondes pour faire le balayage du disque. Une fois que la première recherche est terminée, les recherches suivantes seront instantanées.

Conseil : Vous pouvez toujours revenir au menu de lecture principal en appuyant plusieurs fois sur la touche DSPLY/BACK.

Conseil : Pour vous assurez que vos fichiers audio sont bien organisés sur le HDX, il est important que l'information contenue dans les balises ID3 de vos fichiers MP3 soit exacte. Utilisez le logiciel d'édition de balises de votre choix pour identifier correctement les données des fichiers MP3 (artiste, titre, album, genre, numéro de piste et année de parution).

Ajouter des données sur le disque dur

En plus d'être un lecteur CD doté de toutes les fonctions, le HDX est équipé d'un disque dur amovible pour faire la sauvegarde et la lecture de milliers de fichiers audio.

UTILISEZ TOUJOURS L'INTERRUPTEUR DU HDX POUR METTRE L'APPAREIL HORS TENSION.

Ne jamais mettre le HDX hors tension en le débranchant ou en utilisant l'interrupteur de la barre de surtension. Si il y a une perte d'alimentation durant le processus d'écriture sur le disque dur, le répertoire système pourrait devenir corrompu, le rendant illisible. L'utilisation de l'interrupteur du HDX permet de faire une mise hors tension graduelle pour éviter tout dommage.

NE JAMAIS INSÉRER OU RETIRER LE DISQUE DUR LORSQUE L'APPAREIL EST SOUS TENSION!

Cela pourrait corrompre les données sur le disque ou endommager le disque lui-même. Toujours mettre l'appareil hors tension avant d'insérer ou de retirer le logement du disque amovible.

Il y a quatre façons d'ajouter des chansons sur le disque dur :

1. Branchez l'appareil à votre ordinateur via le port USB afin d'utiliser la haute vitesse USB 2.0 pour transférer les chansons. C'est la méthode la plus rapide. **Assurez-vous que le câble USB est branché u HDX et à l'ordinateur avant de mettre le HDX sous tension.**
2. Insérez un CD audio ou CDR et transférez les fichiers sur le disque dur. Si le CD est un CD préenregistré acheté, il y a de bonnes chances qu'il soient reconnu par la base de données de reconnaissance musicale Gracenote®, permettant à l'information sur l'artiste et la chanson d'être transféré automatiquement. Les fichiers musique seront compressés en arrière-plan, vous permettant de continuer d'utiliser l'appareil normalement.
3. Insérez un CD données avec des fichiers MP3 ou WMA et transférez-les sur le disque dur.
4. Enregistrez à l'aide des connecteurs LINE IN situés en dessous de l'appareil.

La technologie de reconnaissance musicale et les données associées sont fournies par Gracenote. Gracenote est la norme de cette industrie en matière de technique de reconnaissance musicale et de distribution d'information associée. Pour de plus amples renseignements, visitez www.gracenote.com.

1. Transfert de fichier USB 2.0

Pour brancher le HDX à votre ordinateur, vous devez d'abord mettre le HDX hors tension, puis brancher un câble USB du HDX à votre ordinateur, et ensuite mettre le HDX sous tension.

Lorsque branché à votre ordinateur via le port USB, le HDX fonctionne comme une unité de stockage USB, donc il apparaît comme un disque dur ordinaire et peut être trouvé dans la fenêtre « Mon ordinateur » sous le système d'exploitation Windows ou sur le bureau sous le système d'exploitation Apple.

Pour transférer une chanson au HDX, cliquez simplement l'icône du lecteur et glissez les fichiers de votre ordinateur dans le répertoire « Audio » du HDX. Vous pouvez également procéder aux fonctions normales de gestion de fichiers (renommer, supprimer, etc.) de cette fenêtre.

Remarque : Ne pas débrancher le câble USB durant le transfert de fichiers, car le système de répertoire des fichiers du HDX pourrait être endommagé.

Lorsque vous avez terminé de transférer les fichiers, allez à la barre de tâches dans le coin inférieur droit de l'écran et sélectionnez « Retirer votre matériel en toute sécurité », et ensuite sélectionnez le lecteur et cliquez sur « Arrêter » pour le retirer. Vous pouvez maintenant déconnecter le câble USB pour que le HDX se réinitialise. (Si vous êtes certain que tous les fichiers ont été transférés correctement, vous pouvez également juste débrancher le câble USB, mais la méthode précédente est la plus sécuritaire).

Remarque : Après avoir branché l'appareil à l'ordinateur via le port USB, le HDX entre en mode balayage (Scanning) et importation (Importing) afin de lire les données d'identification des chansons. Ceci prend environ une minute par gigaoctet de données transférées (donc, si 40 Go ont été transférés, cela prendra 40 minutes). Ceci est normal. Veuillez permettre au HDX de compléter ce processus.

Remarque : Votre ordinateur doit être équipé du système d'exploitation Mac OS v10.4.x ou supérieure, ou de Windows XP ou supérieure, afin qu'il puisse reconnaître le HDX.

MISE EN GARDE : Ne pas reformater le disque dur du HDX à partir d'un ordinateur. Le micrologiciel pourrait être effacé et vous devrez le réinstaller du CD. Veuillez consulter les instructions « Formatage du disque dur » dans la section « Fonctionnalités » de ce guide pour savoir comment formater correctement le disque dur du HDX.

2. Copier un fichier audio sur le disque dur interne

Si vous désirez copier un CD sur le disque dur pour faire la lecture des chansons une fois que le CD est retiré du lecteur, appuyez sur la touche MENU et sélectionnez « Rip/Rec Options » puis « Rip CD ». Les réglages de compression actuels pour l'importation de fichiers audio seront affichés. Pour lancer l'importation du CD, appuyez sur le sélecteur de piste, ou sur la touche DSP/BACK pour sortir du menu.

Remarque : Vous pouvez modifier les réglages de compression en sélectionnant MENU > Rip/Rec Options > Encoding Options.

Une fois le processus d'enregistrement lancé, vous pouvez continuer de faire la lecture des autres pistes sur le CD ou le disque dur en même temps que le HDX enregistre. Si vous faite la lecture du CD en même temps qu'il s'enregistre, vous augmentez le temps d'enregistrement radicalement. Lorsque l'enregistrement est terminé, le CD est éjecté.

Remarque : En tout moment durant l'enregistrement, vous pouvez vérifier l'état d'enregistrement en appuyant sur MENU, en sélectionnant UTILITY, puis STATUS.

3. Copier un CD données sur le disque dur interne

C'est le même processus que celui de l'étape 2 ci-dessus. Si les fichiers ont été déjà compressés lorsqu'ils ont été gravés sur le CD, le temps d'enregistrement sera plus court que pour les CD audio standard.

Information importante concernant les fichiers WMA et VBR (à débit binaire variable)

Les fichiers MP3 VBR (à débit binaire variable) et WMA (Windows Media Player) nécessitent que des données spéciales soient générées sous forme d'une table des matières. Le HDX effectue cette tâche en arrière-plan sur les fichiers automatiquement, vous n'avez rien à faire. Cependant, il lui faut un certain temps pour générer cette tâche. Si vous voyez un fichier avec (NOTOC) à la fin, cela signifie que le HDX n'a pas terminé de générer la table des matières pour cette chanson. Si vous faites jouer une chanson sans table des matières, les réglages de point de repère peuvent ne pas être précis et la lecture inversée peut ne pas fonctionner. De plus, si vous sautez à un point de repère, il pourrait y avoir un son parasite après le point de repère lors de la lecture. Pour ces raisons, nous vous recommandons d'attendre que le HDX ait terminé de générer la table des matières avant de les utiliser pour vos performances en direct.

Le HDX ne génère pas de table des matières pour les fichiers VBR MP3 et WMA sur CD. Vous devez enregistrer ces fichiers sur le disque dur pour faire du scratch, faire la lecture inversée ou pour programmer des points de repère correctement. Alors, nous vous recommandons d'enregistrer ces fichiers sur le disque dur et de permet au HDX de générer une table des matières avant de les utiliser lors de vos performances en direct.

Vous pouvez vérifier le processus de génération de table des matières en appuyant sur MENU, en sélectionnant UTILITY, puis STATUS.

4. Enregistrement d'audio provenant des entrées LINE IN

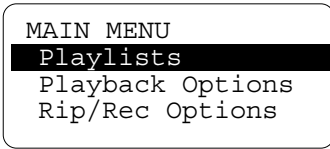
Pour enregistrer de l'audio provenant des entrées LINE IN en dessous de l'appareil, connectez simplement l'appareil à niveau ligne aux connecteurs identifiés LINE IN. Appuyez ensuite sur MENU, sélectionnez RIP/REC options, et puis sur START RECORDING. À ce point, vous devriez régler les niveaux de votre appareil afin d'obtenir des niveaux d'enregistrement adéquat comme indiqué sur le vumètre sur l'écran du HDX. Idéalement, le vumètre devrait presque se rendre à MAX sans vraiment l'atteindre. Si l'indicateur MAX s'allume, le signal est trop élevé et cela pourrait causer de la distorsion sur l'enregistrement.

Une fois les niveaux réglés de façon adéquate sur l'appareil source, appuyez sur le sélecteur de piste pour continuer. Vous pourrez alors nommer l'enregistrement à l'aide du bouton de sélection ou du clavier. Par défaut, le nom est « Recording » suivi d'un numéro. Si vous désirez entrer un nom, utilisez la touche Back pour effacer le mot « Recording », puis entrer le titre désiré à l'aide du bouton de sélection ou du clavier. Après avoir entré le titre de l'enregistrement, appuyez sur le bouton de sélection pour lancer l'enregistrement.

Une fois l'enregistrement lancé, vous pouvez appuyer le bouton de sélection pour afficher le vumètre et le temps écoulé. Vous pouvez également taper la touche clignotante RECORD une fois pour couper l'enregistrement en plusieurs pistes. Lorsque vous désirez arrêter l'enregistrement, enfoncez la touche RECORD jusqu'à ce que l'écran affiche que l'enregistrement est arrêté. L'enregistrement sera encodé dans le format sélectionné dans le menu des réglages de compression. Le fichier d'enregistrement sera disponible sous le nom que vous lui avez donné.

Navigation du menu

Appuyez la touche MENU pour afficher le menu principal, comme indiqué ci-dessous :



Naviguer le menu du HDX se fait à l'aide du bouton de sélection, soit en effectuant une rotation vers le haut ou vers le bas, ou en l'enfonçant pour sélectionner une option du menu ou pour entrer dans un sous menu. En plus d'utiliser le bouton de sélection, vous pouvez également utiliser le clavier pour naviguer le menu et pour entrer des données. Les commandes de clavier suivantes sont disponibles :

- Touche Esc = Précédent
 - Touche enter = Sélectionner
 - Curseur haut/gauche = Encodeur rotatif sens antihoraire
 - Curseur bas/droit = Encodeur rotatif sens horaire
 - 1 = Afficher info sur la piste
 - F1 = Faire recherche sur CD
 - F2 = Par Artiste
 - F3 = Par piste
 - F4 = Par BPM
 - F5 = Par Album
 - F6 = Par Genre
 - F10 = Allez à la page Source Select, réglez le mode de recherche à « Contains »
 - F11 = Allez à la page Source Select, réglez le mode de recherche à « Begins With »
- Prtsc = Commande le HDX maître
Pause = Commande le HDX esclave

Dans cette section nous allons voir plus en profondeur les options du menu afin que vous puissiez profiter au maximum de l'appareil.

Listes d'écoute

En surlignant et en sélectionnant l'option PLAYLIST du menu, vous atteindrez les 4 options du sous-menu.

Add Cur. Track to List

Cette sélection vous permet de voir une liste des listes d'écoute sur l'appareil et vous permettant d'ajouter la piste en cours à une liste existante. À l'aide du bouton de sélection, sélectionnez une liste dans laquelle vous voudriez ajouter la piste, appuyez-le ensuite pour la sélectionner. Si aucune liste n'a été créée, le message « This Folder Is Empty » apparaît à l'écran.

Create A Playlist

Ceci vous permet de créer et de nommer une nouvelle liste d'écoute. Une fois la liste d'écoute nommée, vous pourrez y ajouter des pistes immédiatement en navigant le contenu du disque dur, ou vous pouvez en ajouter plus tard via le menu.

Add Tracks to Playlist

Sélectionnez cette option si vous désirez ajouter plusieurs pistes à une liste d'écoute. Cette option permet d'afficher une liste des listes d'écoute sur l'appareil. Une fois qu'une liste d'écoute est sélectionnée, vous pouvez y ajouter plusieurs pistes.

Remove Playlist Element

Cette option vous permet de supprimer une chanson d'une liste d'écoute sur le disque dur. Cette option permet d'afficher une liste des listes d'écoute sur l'appareil. Sélectionner une liste d'écoute vous permet ensuite de supprimer une chanson de cette liste d'écoute.

Remarque : Vous pouvez supprimer une liste d'écoute complètement en branchant le HDX à un ordinateur, en navigant les répertoires et en supprimant les listes que vous ne voulez plus.

Options de lecture

Motor On/Off

Permet d'activer ou de désactiver le plateau pour une chanson.

Motor Speed

Permet de sélectionner la vitesse du plateau : 33 1/3 t/min ou 45 t/min.

Reverse Mode

Modifie le comportement du commutateur Reverse. Si l'option « Platter & Sound » est sélectionnée, et que vous avez activé le commutateur Reverse, le son jouera à reculons et le plateau tournera également à l'envers. Si l'option « Sound Only » est sélectionnée, seulement le son joue à reculons, le plateau continue de tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Relay On/Off

Permet d'activer et de désactiver la fonction relai. La fonction relai vous permet d'alterner la lecture entre deux appareils reliés via un câble relai.

Relay Timing

Lorsque la fonction relai est activée, et que vous avez deux appareils branchés via le câble relais, vous pouvez utiliser cette fonction pour diminuer ou augmenter le délai entre chaque chanson. Utilisez « overlap » si vous désirez que les chansons se fondent l'une dans l'autre. Utilisez « gap » si vous désirez qu'il ait un espace entre les chansons.

Rip/Rec Options

Start Recording

Cette option vous permet d'utiliser le HDX pour enregistrer un signal audio provenant d'une source à niveau ligne via les entrées du panneau arrière. Veuillez noter que si vous désirez enregistrer un signal audio provenant d'un tourne-disque phono ou d'un microphone, vous devrez utiliser un préamplificateur ou une console de mixage pour donner plus de puissance au signal. Pour plus d'information sur l'enregistrement audio, veuillez consulter la section « Ajouter des données sur le disque dur ».

Rip CD

Utilisez cette option pour enregistrer un CD sur le disque dur interne du HDX. Vous pouvez enregistrer les CD audio et les CD données. Pour plus d'information, veuillez consulter la section « Ajouter des données sur le disque dur ».

Encoding Options

Cette option vous permet de spécifier le type de compression utilisée lors de l'enregistrement des données sur le disque dur.

Remote Start Mode

Le HDX est doté d'une entrée pour commande à distance qui vous permet de commander à distance l'appareil en le branchant à une console de mixage compatible.

Il y a trois modes de commande à distance :

Fader Start Utilisez ce mode lorsque votre HDX est relié à une console de mixage avec la fonction de commande à distance.

Remote On-On Utilisez ce mode lorsque vous désirez utiliser une commande au pied momentanée (pédale sustain pour clavier) pour démarrer et arrêter le HDX.

Remote On-Off Utilisez ce mode lorsque vous désirez démarrer et arrêter le HDX à l'aide d'un interrupteur marche/arrêt, communément utilisé pour commuter entre deux canaux sur un ampli de guitare.

Remote Start Action

Ce réglage permet de contrôler la réaction du HDX lorsqu'il reçoit une commande d'arrêt via le connecteur pour commande à distance. Lorsque « Cue » est sélectionné, la lecture de la piste recommence au point de repère et lorsque « Pause » est sélectionné, le lecteur passe au mode pause.

Interlock

La fonction interlock permet de synchroniser le tempo de deux HDX qui sont reliés par des câbles MIDI. Pour plus d'information, voir la section sur la fonction interlock dans ce guide.

Il y a trois options :

- o **No Compression** - Cette option vous permet d'enregistrer des données sur le disque dur en format « .wav », non comprimé et sans perte. Vous pouvez également utiliser cette option lorsque vous désirez produire une meilleure qualité sonore, par contre, la taille des fichiers audio est plus grosse, alors le nombre de chansons que peut contenir le disque dur est réduit.

En plus du format non comprimé, il y a également deux types de fichiers MP3.

- o **CD Quality** - Cette option vous permet de sauvegarder vos enregistrements et données en tant que fichiers MP3 avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.
- o **Pro Quality** - Cette option sauvegarde vos fichiers audio en tant que fichiers MP3 avec une fréquence d'échantillonnage de 320 kHz. C'est presque de la compression sans perte, et comme pour le format non comprimé, il produit un signal audio de meilleure qualité qu'avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz, mais les fichiers sont plus gros.

Menu Utility

Processing Status

Si vous désirez vérifier l'état des données en traitement, sélectionnez cette option et trois indicateurs de progrès seront affichés.

CDA - Lorsqu'un CD est inséré, son contenu est reproduit sur le disque dur. Cette option affiche le processus de duplication.

ENC - Cette option affiche l'état du processus d'encodage (par exemple, convertir une chanson non comprimée copiée d'un CD à un fichier MP3). Après avoir enregistré le CD sur le disque dur, cette barre d'état est active.

TOC - Ce graphe indique que le HDX génère une table des matières pour les fichiers du disque dur. La table des matières doit être générée pour les fichiers VBR MP3 et WMA comme ces fichiers n'ont pas les données temps nécessaires pour des fonctions complexes telles que le scratching. Ce processus doit être complété avant que les fonctions de recherche et de scratching soient faites sur ces types de fichiers.

Remarque : Nous vous recommandons de vous assurer que ce processus d'arrière-plan soit complété avant d'utiliser le HDX durant une performance en direct, car ce processus exige une certaine allocation de bande passante.

HD Status

Cette option vous permet d'afficher l'espace disque utilisé et disponible.

Delete Protect

Cette option vous permet d'activer le mode de protection des fichiers sur le disque dur du HDX afin qu'aucun fichier ne soit supprimé sans avoir préalablement entré un mot de passe. Vous serez invité à entrer un mot de passe de quatre caractères. Ce mot de passe sera nécessaire pour supprimer, renommer ou pour désactiver l'option « Delete Protect ».

Reset Factory Defaults

Cette option permet de réinitialiser tous les paramètres d'usine du HDX.

Calibration

Cette option vous permet de recalibrer le plateau, la molette et le potentiomètre de vitesse de lecture. Cela peut s'avérer nécessaire après la mise à jour du système d'exploitation.

Menu Cleanup

Le menu Cleanup permet de supprimer ou renommer les chansons. Si l'option « Delete Protect » est activée dans le menu Utility, vous serez invité à entrer un mot de passe avant de pouvoir supprimer ou de renommer de fichiers.

Fonctions du menu Utility

Mise à jour du micrologiciel

Pour faire la mise à jour du micrologiciel, maintenez la touche EJECT enfoncée et mettez l'appareil sous tension, vous serez invité à insérer le CD de mise à jour. Suivez ensuite les instructions à l'écran. Certaines étapes du processus de mise à jour peuvent prendre quelques minutes à compléter. Ne mettez pas l'appareil hors tension durant le processus de mise à jour à moins que l'on vous le demande. Après la mise à jour du micrologiciel complété, assurez-vous de refaire la calibration, fonction disponible à partir du menu UTILITY.

Calibrer l'appareil

Pour calibrer l'appareil, appuyez sur MENU, sélectionnez UTILITY et sélectionnez CALIBRATION. Suivez les instructions à l'écran.

Mise à jour de la base de données Gracenote®

Pour vous assurer que le HDX affiche les données exactes concernant les pistes et les titres des nouveaux CD, faites une mise à jour régulière de la base de données de reconnaissance musicale Gracenote® qui est sauvegardée sur le disque dur du HDX.

1. Téléchargez et sauvegardez sur votre ordinateur le fichier comprimé (.zip) de la mise à jour de la base de données Gracenote® que vous trouverez dans la section Support du site www.numark.com.
2. Branchez le HDX à votre ordinateur via le port USB et mettez-le sous tension.
3. Dézippez le fichier .zip Gracenote et sauvegardez-le dans le répertoire racine du disque assigné au HDX (par exemple, le disque E:\). Si on vous demande si vous désirez écraser les fichiers Gracenote existants, sélectionnez oui.
4. Une fois que le transfert de fichier est complété, débranchez le HDX de l'ordinateur.

Formater le disque dur

Pour formater le disque dur, assurez-vous d'avoir la dernière mise à jour du micrologiciel, disponible dans la section Support du site www.numark.com. Comme la mise à jour du micrologiciel est en format image, vous devez graver la mise à jour sur un CD avec l'option qui vous permet de graver un CD à partir d'un fichier image. Comme tous les logiciels de gravure sont différents, vous pourriez avoir besoin de consulter les instructions fournies avec votre logiciel pour savoir comment graver un CD à partir d'un fichier image.

Une fois le CD de mise à jour gravé, mettez le HDX sous tension tout en enfonçant la touche EJECT. Insérez le CD de mise à jour lorsque l'on vous invite à le faire. Une fois que le HDX reconnaît le CD comme mise à jour, sélectionnez l'option « Install with Format ». **Cette option permet d'effacer tout le contenu du disque dur, incluant tous vos fichiers audio, listes d'écoute et la base de données Gracenote.**

Installation d'un nouveau disque dur

Vous pourriez vouloir utiliser un autre disque dur sur le HDX, ou avoir la possibilité de changer de disque dur. Lorsque vous insérez un nouveau disque dur pour la première fois, suivez la procédure suivante :

1. Téléchargez la dernière mise à jour du site Web de Numark au www.numark.com.
2. Avec le HDX hors tension, retirez le plateau, le disque et le capuchon du disque en dévissant l'axe central dans le sens des aiguilles d'une montre (veuillez noter que le pas de vis est inversé).
3. Dévissez la vis du disque dur située directement au-dessus du logement du disque dur amovible.
4. Retirez le disque dur du logement en tirant doucement.
5. Insérez le nouveau disque dur dans le logement.
6. Remplacez la vis du disque.
7. Remplacez le plateau, le disque et le capuchon en revissant l'axe central dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
8. Mettez le HDX sous tension.
9. Insérez le CD de la mise à jour et attendez qu'elle soit complétée.
10. Mettez le HDX hors tension à l'aide de l'interrupteur. Lorsqu'il est complètement éteint, remettez-le sous tension.
11. À cette étape, vous voudrez peut-être suivre les instructions ci-dessus pour installer la base de données de reconnaissance musicale Gracenote®.

Remarque : Ne jamais retirer le disque dur lorsque l'appareil est sous tension!

Systeme de fichiers corrompu ou disque dur endommagé

Dans le cas où de l'information sur votre disque dur devienne corrompue, l'appareil peut ne pas compléter le processus d'amorçage, ou encore, peut être lent à retrouver une piste sélectionnée. Si cela se produit, essayez les suggestions suivantes :

Branchez le HDX à un ordinateur via le port USB et lancez la fonction « Vérifier disque ». Dans Windows XP, vous pouvez cliquer sur le bouton droit de la souris sur le disque du HDX et sélectionnez Propriétés. Cliquez ensuite sur l'onglet Outils et sur le bouton « Vérifier maintenant ». Cette fonction tentera de réparer les erreurs sur le disque.

Si cela ne fonctionne pas :

Branchez le HDX à un ordinateur via le port USB et essayez de copier vos fichiers audio sur le disque du HDX sur le disque de l'ordinateur. Veuillez noter que ce répertoire peut être très volumineux, assurez-vous d'avoir assez d'espace disque sur votre ordinateur. Une fois que vous avez copié vos fichiers audio sur votre ordinateur, téléchargez la dernière version du système d'exploitation du HDX du site Web de Numark et réinstallez-le sur le HDX.

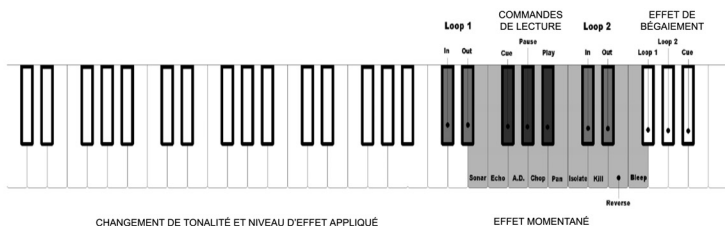
Remettez le HDX sous tension en maintenant la touche EJECT enfoncée. Le HDX vous invitera à insérer un CD de mise à jour. Insérez le CD de la mise à jour du micrologiciel et sélectionnez l'option « Update with Format ». Ceci permettra de faire la mise à jour ou de réinstaller le système d'exploitation et de reformater le disque dur, effaçant tous les fichiers du disque dur. Ensuite, mettez le HDX hors tension, rebranchez-le à l'ordinateur via le port USB et essayez de recopier vos fichiers audio sur le HDX.

Spécifications MIDI

Contrôle MIDI

Description

Il est possible de commander certaines fonctions à distance via un contrôleur MIDI externe tel qu'un ordinateur ou un clavier. Le diagramme ci-dessous indique quelles notes activent les différentes fonctions du HDX.



Installation

Un câble MIDI standard est requis. Branchez la prise MIDI OUT du contrôleur MIDI à la prise MIDI IN du HDX. Configurez le contrôleur MIDI pour qu'il transmette les commandes MIDI au HDX via le canal 6.

Synchronisation MIDI

Synchronisation du HDX à un appareil MIDI externe.

Il est possible de synchroniser le HDX à un appareil MIDI externe tel que boîte à rythmes, séquenceur, ordinateur ou autre appareil qui transmet un signal d'horloge MIDI. Branchez le câble MIDI de la sortie MIDI de votre appareil MIDI externe à l'entrée MIDI du HDX. Activez ensuite la fonction Interlock du HDX en appuyant sur la touche MENU et en sélectionnant « Playback Options » et ensuite « Interlock ». Choisissez l'option « On » et appuyez sur le bouton de sélection pour l'activer. Le HDX se synchronisera le tempo de la musique à l'information du signal d'horloge MIDI reçue.

Synchronisation d'un appareil MIDI externe au HDX

En plus de recevoir un signal d'horloge MIDI, le HDX peut également en transmettre, le tempo étant déterminé par la lecture du compteur BPM du HDX. Il est possible de synchroniser un appareil MIDI externe au HDX. Branchez le câble MIDI de la sortie MIDI du HDX à l'entrée MIDI de votre appareil MIDI externe. Le HDX transmet les données de l'horloge MIDI à l'appareil MIDI externe et aux commandes marche et arrêt MIDI. De cette façon, il est également possible de synchroniser une boîte à rythmes au HDX.

Interlock

La fonction interlock permet de synchroniser automatiquement le tempo de la musique qui joue sur les deux HDX. Deux câbles MIDI standard sont requis. Branchez le câble de la prise de sortie MIDI du premier HDX à la prise d'entrée MIDI du second HDX. Branchez le câble de la prise d'entrée MIDI du premier HDX à la prise de sortie MIDI du second HDX.

1. Mettre les HDX sous tension.
2. Faites jouer un des HDX. Celui-ci sera le maître (Master).
3. Faites jouer le deuxième HDX. Celui-ci sera l'esclave (Slave).
4. Pour chaque HDX assurez-vous que le Beatkeeper™ est correctement synchronisé à la musique. Utilisez la touche Tap si nécessaire.
5. Sur un des HDX, vous pouvez activer et désactiver la fonction Interlock en appuyant sur la touche MENU, en sélectionnant « Playback Options », puis « Interlock ».
6. Le HDX esclave synchronise le tempo de la musique au Beatkeeper du HDX maître en modifiant automatiquement sa vitesse de lecture.
7. La fonction de chaque HDX, maître ou esclave clignote dans le bas de l'afficheur.
8. Au fur et à mesure que vous faites des ajustements à la vitesse de lecture du HDX maître, le HDX esclave se synchronise. Les modifications que vous faites au potentiomètre du HDX esclave n'ont aucun effet. Le plateau du HDX esclave n'a également aucun effet puisque la lecture est commandée par le HDX maître.
9. Si vous faites une pause durant la lecture du HDX maître lorsque les deux appareils jouent, les rôles (maître ou esclave) seront inversés.
10. Si la position du potentiomètre de la vitesse de lecture (pitch) sur le nouveau maître ne synchronise pas avec la vitesse du maître d'avant, sur l'afficheur les mots « Increase Pitch » pour vous indiquer d'augmenter la vitesse ou « Decrease Pitch » pour diminuer la vitesse clignoteront au lieu de «Master». Vous devez déplacer le potentiomètre jusqu'au point correspondant à la vitesse actuelle du HDX avant de pouvoir vous servir de ce dernier pour ajuster la vitesse de la lecture. L'afficheur de vitesse de lecture indique la direction et l'ajustement nécessaire pour remettre le potentiomètre à la position appropriée. Cela permet d'éviter de faire des ajustements brusques de la vitesse de lecture lorsque vous déplacez le potentiomètre.
11. Si le tempo des deux HDX ne sont pas synchronisés, le compteur de BPM automatique sur le HDX maître indique le tempo du HDX esclave à l'aide d'un voyant DEL clignotant. Si le tempo des deux HDX est synchronisé, le voyant DEL du compteur de BPM automatique clignote au tempo.

Conseils :

- Si vous sélectionnez une nouvelle piste à l'aide du bouton de sélection (track select), la fonction Interlock est désactivée pour le HDX sur lequel vous faites la lecture de la nouvelle piste. Si ce HDX était le maître, l'autre HDX devient maintenant le maître.
- Si vous tapez la touche Tap une fois pour corriger le premier battement, la fonction Interlock demeure active. Toutefois, si vous appuyez sur la touche Tap à plusieurs reprises au bon tempo ou si vous la maintenez enfoncée, la fonction Interlock sur ce HDX est désactivée.
- Donc, selon les deux dernières remarques, il est possible de n'avoir qu'un HDX en mode Interlock. Si vous utilisez une combinaison des touches « SINGLE » et « MENU » telle que décrite ci-dessus, vous devez l'utiliser sur le HDX qui n'est pas en mode Interlock. Si vous activez la fonction Interlock à partir du menu, vous devez appuyer une fois sur la touche de sélection (SELECT) sur un des deux HDX après avoir activé la fonction Interlock, même si l'afficheur indique que l'Interlock est activé (ON).
- Le potentiomètre de vitesse de lecture, la touche 33/45 t/mn, la fonction Reverse et la fonction Bleep ne fonctionnent pas sur un HDX lorsqu'il est en mode esclave.
- Le déplacement du plateau du HDX en mode esclave n'a aucun effet.
- Il est impossible d'activer la fonction Interlock si les HDX ne sont pas synchronisés.
- L'indicateur de temps de décélération (brake) fonctionne correctement en tout temps, mais le temps de démarrage ne fonctionne pas lorsque le HDX est en mode esclave. Si le HDX est dans un mode où la lecture n'est pas commandée par le potentiomètre de vitesse de lecture, il se peut qu'il y ait une augmentation brusque de la vitesse lorsque la touche pause est enfoncée. Ceci devient plus apparent lors de temps de décélération plus élevés.
- Lorsque la fonction Interlock est activée, la fonction de verrouillage tonal (Key Lock) s'active automatiquement. Il est possible de désactiver la fonction de verrouillage tonal de façon normale.
- Lorsque la fonction Interlock est activée, la fonction de boucle intelligente (Smart Loop) s'active automatiquement. Lorsque la fonction Interlock est activée, la fonction de boucle intelligente ne peut être désactivée parce qu'il serait impossible de se synchroniser la musique.
- Si les deux HDX sont désynchronisés de façon constante durant une période prolongée, réinitialisez le compteur BPM en tapant sur la touche Tap une fois sur le premier battement de la musique.

Dépannage

L'appareil ne démarre pas

Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché correctement et qu'il est alimenté. Assurez-vous qu'il y a un disque dur dans l'appareil.

Message « HD Not Detected » apparaît lors du démarrage

Assurez-vous qu'il y a un disque dur amovible dans l'appareil. S'il y a un disque dur amovible dans l'appareil, mettez-le hors tension, retirez le disque et remettez-le afin de vous assurer qu'il est correctement inséré.

L'appareil fige durant l'étape « Importing » ou « Checking Filesystem » du démarrage

Veillez noter que l'importation de gros fichiers audio dans la base de données du HDX peut prendre un certain temps. À titre de référence, cela pourrait prendre plus d'une heure pour compléter l'importation de plusieurs pistes. En plus, si le HDX est mis hors tension autrement que par son interrupteur (par exemple, une barre des surtensions), tout le système de fichiers doit être vérifié au cas où il y aurait des fichiers corrompus. Sur un disque de près de 80 Go, cela peut prendre une demi-heure ou plus. De plus, chaque fois que vous branchez le HDX à un ordinateur via le port USB, le système, au démarrage, doit rebalayer les fichiers pour mettre à jour toute modification. Ceci est normal. En supposant que vous ayez attendu suffisamment, voici quelques suggestions :

Le système d'exploitation du HDX nécessite un minimum de 100 Mo d'espace disque libre. Le HDX peut avoir des difficultés de fonctionnement si cet espace n'est pas disponible. Si tel est le cas, supprimez quelques fichiers musique via le port USB et redémarrez l'appareil.

Une autre possibilité est que le répertoire système de votre disque est endommagé en raison d'une mise hors tension incorrecte. Pour plus d'information, veuillez consulter la section « Système de fichiers corrompu ou disque dur endommagé ».

Appareil fige lorsqu'une piste est sélectionnée et affiche le logo « rotating HDX » sans fin

Le répertoire système de votre disque peut être endommagé en raison d'une mise hors tension incorrecte. Pour plus d'information, veuillez consulter la section « Système de fichiers corrompu ou disque dur endommagé ».

Il y a des blancs ou des parasites durant la lecture

Certains CD sont protégés contre la copie. Cela signifie que le fabricant a inséré intentionnellement des données erronées sur le disque qui ont pour but d'altérer le son lorsque le CD est lu par un ordinateur, mais pas par un lecteur CD standard. Pour cette raison, le HDX pourrait avoir de la difficulté à faire la lecture et l'enregistrement de ces fichiers.

Si la table des matières n'a pas été générée pour le fichier WMA ou VBR MP3 en cours de lecture, il pourrait y avoir des parasites. Enregistrez ces pistes sur le disque dur et attendez que la table des matières soit générée avant de les faire jouer.

Messages d'erreur ou plantage durant l'enregistrement ou l'encodage

Si vous voyez un grand nombre de messages d'erreur ou que l'appareil plante souvent, les fichiers ou la base de données sur le disque dur peuvent être endommagés ou corrompus. Ces erreurs pourraient être causées par une mise hors tension incorrecte du HDX. Il est très important de faire la mise hors tension du HDX à l'aide de l'interrupteur.

Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour le retirer de la prise murale et n'utilisez pas l'interrupteur de la barre de surtension pour mettre le HDX hors tension.

Si l'information sur le disque dur semble corrompue, la meilleure façon de remédier à cette situation est de brancher le HDX à un ordinateur, de faire une copie de sauvegarde de vos fichiers audio sur l'ordinateur et de reformater le disque du HDX à l'aide de procédure dans la section « Fonctions du menu Utility ».

Un CD est pris dans l'appareil

Si un CD est pris dans le logement et qu'il ne veut pas sortir lorsque vous appuyez sur la touche EJECT, mettez l'appareil hors fonction et débranchez le câble d'alimentation. Vous aurez besoin d'un outil qui ressemble à un tournevis à tête plate avec deux broches (Philips ECG article no CR1833T, outil d'ajustement). En dessous de l'appareil, il y a un petit orifice d'accès sous le lecteur CD (à côté du code à barres). Insérez l'outil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela prendra une douzaine de tours pour éjecter complètement le CD.

Pour tout autre problème ou pour la mise à jour du micrologiciel, veuillez consulter le site Web de Numark au www.numark.com. Nous apportons constamment des améliorations au micrologiciel.

Service de reconnaissance musicale Gracenote®



La technologie de reconnaissance musicale et les données associées sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la norme de cette industrie en matière de technique de reconnaissance musicale et de distribution d'information associée. Pour de plus amples renseignements, visitez www.gracenote.com.

Données CD et musique de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2005 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2005 Gracenote. Ce produit et service peut utiliser plusieurs des brevets américains suivants : #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, et autre brevet enregistré ou en instance. Services fournis et/ou appareil fabriqué sous licence de Open Globe, Inc. United States, brevet no 6,304,523.

Gracenote et CDDB sont des marques de commerce de Gracenote. Le logo, le logotype Gracenote et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques de commerce de Gracenote.

Conditions d'utilisation

L'UTILISATION DE CE PRODUIT IMPLIQUE L'ACCEPTATION DES TERMES AU DESSOUS.

Ce produit contient de la technologie et des données provenant de Gracenote de Emeryville, Californie (« Gracenote »). La technologie de Gracenote (application intégrée Gracenote) permet à cette application d'identifier des disques et d'obtenir des informations musicales, notamment le nom, l'artiste, la piste et le titre (« Données Gracenote »), qui font parti de la base de données Gracenote (« base de données Gracenote »).

Vous vous engagez à utiliser les Données Gracenote, la base de données Gracenote et l'application intégrée pour votre usage personnel uniquement. Vous ne pouvez utiliser les Données Gracenote que via les fonctions destinées à l'utilisateur final de cette application. Vous vous engagez à ne pas assigner, copier, transférer ou transmettre à un tiers l'application intégrée ou toute Donnée Gracenote. VOUS VOUS ENGAGEZ À RESPECTER LES CONDITIONS D'UTILISATION ET D'EXPLOITATION DES DONNÉES GRACENOTE, de la base de données GRACENOTE OU D'UNE COMPOSANTE GRACENOTE EXPRESSÉMENT DÉFINIES DANS LES PRÉSENTES.

Vous acceptez que votre licence d'utilisation non exclusive des Données Gracenote, de la base de données Gracenote et l'application intégrée soit résiliée si vous ne respectez pas ces restrictions. En cas de résiliation de votre licence, vous acceptez de cesser toute utilisation des Données Gracenote, de la base de données Gracenote, et de l'application intégrée Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits afférents aux Données Gracenote, à la base de données Gracenote et à l'application intégrée, y compris tous les droits de propriété. Vous acceptez que Gracenote fasse valoir, aux termes de ce Contrat, ses droits à votre encontre en son nom propre.

L'application intégrée et chaque élément des Données Gracenote vous sont concédés « TELS QUELS ». Gracenote n'accorde aucune représentation ni garantie, expresse ou implicite, concernant l'exactitude des Données Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer des données de ou de changer les catégories de données pour toute raison qu'elle juge suffisante. Gracenote n'offre aucune garantie quant à l'absence d'erreurs dans l'application intégrée ou quant au fonctionnement sans interruption de ce dernier. Gracenote n'est pas dans l'obligation de vous fournir les types ou les catégories de données mises à jour ou supplémentaires qu'elle pourrait choisir de diffuser à l'avenir.

GRACENOTE DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION, DE RESPECT DES DROITS D'AUTEUR DE TIERS PARTIES ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Gracenote ne garantit pas les résultats que vous obtiendrez en utilisant l'application intégrée ou tout Serveur Gracenote. GRACENOTE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS OU DE PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

Licence Publique Générale

Certaines parties du logiciel fourni avec le HDX de Numark sont couverte par le GNU (<http://www.gnu.org>), Licence Publique Générale et la Lesser General Public License. Sous les termes de la licence, nous devons fournir le code source pour ces composants. Les codes sources pour ces derniers se retrouvent sur le CD fourni et sur notre site Web (<http://www.numark.com>).

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

TYPE : Tourne-disque avec puissant moteur et plateau en aluminium de 12 po

Pleurage et scintillement : 0,15% max

VITESSES : 33 ET 45 TR/MIN

INDICATEUR DU TEMPS DE DÉCÉLÉRATION : 0,25 à 8 sec

TEMPS DE DÉMARRAGE : 0,25 à 6 sec

COUPLE DE DÉPART : 4,7 kgf cm

ALIMENTATION

TYPE : Transformateur interne avec sélecteur de tension, commutateur interne d'alimentation

CONNECTEURS : Standard IEC

TENSION SECTORIELLE : AC 115 V/230 V ~ 50-60 Hz

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE : 40W

LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

TYPE : Chargement par fent IDE, vitesse maximale de 8X

MÉDIA : CD, CD-R, CD-RW, MP3 CD

DISQUE DUR

TYPE : 2,5 po x 9,5 mm IDE lecteur de disque dur portable, ATA-6, tampon de 8192 kB, minimum de 4200 t/min

MONTAGE : Vis M3

AUDIO

SORTIE ANALOGIQUE : 1.3V RMS+/- 0.2V

DISTORTION HARMONIQUE : inférieur à 0,02 %

SNR : plus de 85 dB

SÉPARATION : plus de 85 dB

PLAGE DYNAMIQUE : plus de 80 dB

NIVEAUX DE SORTIE : 1.3V+/-0,2 V (1 KHz 0 dB)

ÉGALISATEUR DE CANAL : +/-1dB

RÉPONSE EN FRÉQUENCE : 20-20kHz

SORTIE NUMÉRIQUE : Type 2, type 1 S/PDIF

PHYSIQUE

DIMENSIONS : 14,5 po by 17,75 po by 5,25 po (368 mm par 450 mm par 130 mm)

POIDS : 22.0 lb (10 kg)

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées et améliorées.



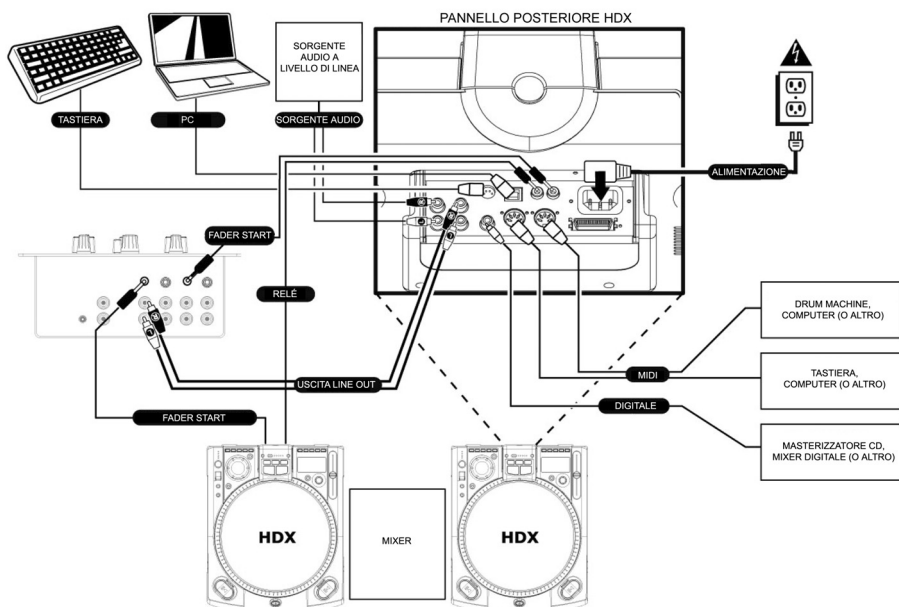
Numark® HDX

LETTORE HD/CD/MP3 PROFESSIONALE

Manuale rapido di utilizzo

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

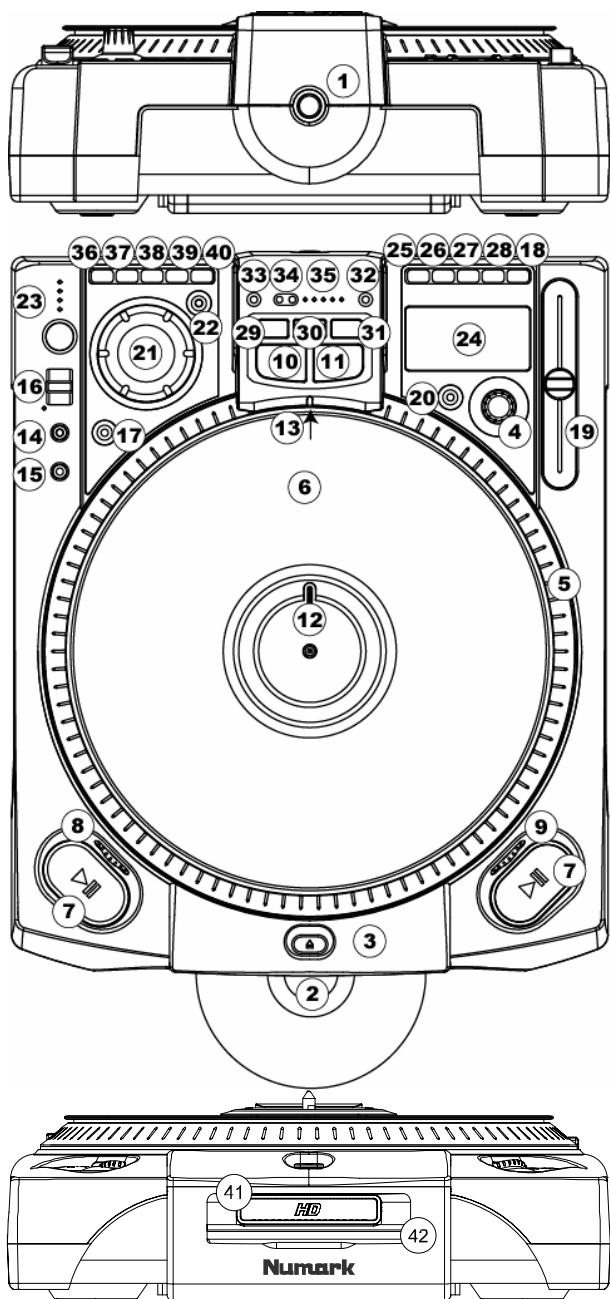
- Lettore HD/CD
- Gruppo del piatto
- Chiave
- Cavo di alimentazione
- Cavo audio
- Cavo Fader Start
- Cavo USB
- Tastiera



IMPOSTAZIONE RAPIDA (ITALIANO)

1. Assicurarsi che tutti gli elementi elencati sul frontespizio di questa guida siano presenti nella confezione.
2. **PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA**
3. Montare l'apparecchio seguendo le istruzioni di montaggio rapido.
4. Studiare attentamente lo schema di assemblaggio.
5. Porre l'apparecchio in una posizione adeguata all'uso.
6. Assicurarsi che tutti i dispositivi siano spenti e che tutti i fader e le manopole di guadagno siano impostati al minimo.
7. Collegare tutte le sorgenti d'ingresso stereo come indicato nello schema, il microfono e le cuffie.
8. Collegare le uscite stereo agli amplificatori di alimentazione, ai piatti e/o altre sorgenti audio.
9. Collegare tutti i dispositivi alla corrente ca.
10. Accendere tutto nel seguente ordine:
 - sorgenti audio (cioè giradischi o lettori CD)
 - mixer
 - infine, accendere gli amplificatori o i dispositivi di uscita
11. Al momento dello spegnimento, invertire sempre questa operazione spegnendo
 - gli amplificatori
 - il mixer
 - infine, tutte le sorgenti audio. **PER SPEGNERE L'APPARECCHIO, SERVIRSI SEMPRE DELL'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE DELL'HDX. NON SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE ESTERNAMENTE (AD ESEMPIO, SERVENDOSI DI UN INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE A STRISCIA).**
12. Recarsi alla pagina <http://www.numark.com> per la registrazione del prodotto.

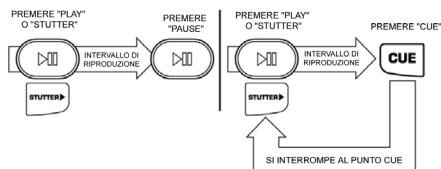
Ulteriori informazioni in merito al prodotto si trovano all'indirizzo <http://www.numark.com>



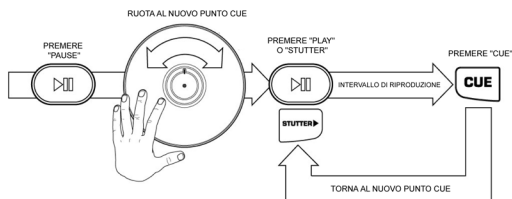
1. **Interruttore di alimentazione - Spegnere sempre prima di rimuovere o installare un caddy di trasmissione.** L'HDX presenta un sistema di "spegnimento lento" che permette all'hard drive di

rallentare prima che l'alimentazione si spenga totalmente, quindi è importante che l'apparecchio venga sempre spento servendosi di questo tasto prima di scollegare il cavo principale di alimentazione o di spegnere un limitatore di sovracorrente. Tipicamente, si raccomanda di accendere l'HDX prima degli amplificatori e che venga spento dopo gli amplificatori per evitare che un picco audio venga inviato attraverso l'apparecchio.

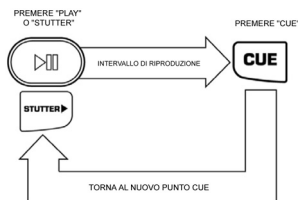
2. **Slot caricamento CD** - Per la riproduzione di CD disponibili in commercio e dischi CDR e CDRW debitamente masterizzati. Inserire qui i CD che si desidera riprodurre. **Non inserire mini CD (CD3"/CD da 80mm) o CD di forma insolita in quanto potrebbero venire danneggiati o danneggiare il meccanismo di caricamento dello slot.**
3. **Tasto Eject** - Per l'espulsione dei CD dal lettore. Il CD verrà espulso unicamente quando non sta suonando.
4. **Manopola Track/Menu Select**
Track - Ruotare per selezionare le tracce.
Menu Select - Premere "Menu", quindi ruotare per scorrere tra le opzioni del menu. La pressione seleziona le opzioni dal menu.
5. **Piatto a trazione diretta a coppia elevata** - Impiega un motore da 4,7 Kgf cm per far girare il disco in vinile. Il piatto non deve essere mantenuto in posizione troppo a lungo.
6. **Disco in vinile** - Controlla la riproduzione della musica, incluso lo scratch, il bend del pitch e il cueing.
7. **Tasto Play/Pause** - Avvia e interrompe la riproduzione e il piatto. Premendo questo tasto si commuta tra la riproduzione e l'interruzione del piatto. In seguito ad ogni pressione di PLAY dopo una pausa, viene impostato un nuovo punto cue.



8. **Startup Adjust** - Modifica la quantità di tempo che occorre al disco per partire quando viene premuto il tasto PLAY. Man mano che la rotella viene girata verso sinistra, il tempo di avvio aumenta. Mentre si gira la rotella, viene visualizzato il tempo di avviamento a display.
9. **Brake Adjust** - Modifica la quantità di tempo che occorre al piatto per fermarsi quando viene premuto il tasto PAUSE. Man mano che la rotella viene girata verso sinistra, il tempo di frenata aumenta. Mentre si gira la rotella, viene visualizzato il tempo di frenata a display.
10. **Tasto Cue** - Fa tornare e interrompe la musica all'ultimo punto cue impostato. Il punto cue è l'ultimo punto in cui l'apparecchio è stato interrotto e quindi è stato premuto PLAY o STUTTER. Tenendo premuto il tasto CUE, inizierà una riproduzione temporanea a partire dal punto cue che durerà fino a quando non viene rilasciata la pressione dal tasto. Si può facilmente modificare il punto cue girando il disco mentre è in pausa. Mentre si fa ruotare il disco la musica suonerà. Fermando la rotella e premendo Play, verrà impostato un nuovo punto cue.



11. **Tasto Stutter** – Quando premuto, la musica verrà riprodotta dall'attuale punto cue o dall'ultimo punto di pausa. Se si parte dall'ultimo punto di pausa quando l'apparecchio è in pausa, verrà impostato un nuovo punto cue. Premendo ripetutamente questo tasto durante la riproduzione, l'apparecchio riprenderà la riproduzione dall'ultimo punto cue creando un effetto di "stutter". Questo funziona anche da "RELOOP".



12. **Indicatore di posizione** – Serve come riferimento visivo della posizione del piatto.
13. **Luce target** – Illumina la superficie del piatto.
14. **Tasto Record / Luce Record** – Al momento di registrare da ingressi audio, questo tasto lampeggerà a indicare che state registrando. Premendo questo tasto si attiverà la schermata di registrazione ed l'HDX sarà pronto a registrare. Per ulteriori informazioni, vedi il paragrafo relativo alla registrazione.
15. **Tasto 33/45 giri** - Modifica la velocità di rotazione del piatto e la musica. La modalità predefinita è a 33 giri, quindi quando viene selezionato 45 giri la velocità e il pitch aumentano del 35%. La velocità predefinita del piatto può essere impostata dal menu "Playback Options" (opzioni di riproduzione).
16. **Interruttore Reverse/Bleep**
- Audio Reverse** – Cambia la direzione del piatto e la musica fino a quando l'interruttore non viene spostato nuovamente in posizione centrale.
- Bleep** – Inverte temporaneamente la musica dal buffer mentre l'apparecchio continua il movimento in avanti. Quando l'interruttore viene rilasciato, l'apparecchio riprende la riproduzione dal punto in cui questa si sarebbe trovata altrimenti. Questo è utile per saltare un determinato testo senza interrompere il flusso della canzone.
17. **Tasto modalità Scratch** – Cambia il modo in cui la musica reagisce al movimento del disco.

Scratch – Consente al disco di agire come un tipico disco sul giradischi.

Scratch+FWD - Permette al disco di agire come un disco tipico sul giradischi, ma riproduce unicamente azioni verso l'avanti. Tenere premuto "Scratch" per 1 secondo per entrare in modalità FWD (avanzamento).

Scratch+CUE – Torna all'ultimo punto cue impostato ogni volta che viene mosso il disco, permettendo di scratchare dallo stesso punto ogni volta che si muove il disco.

Scratch+CUE+FWD – Torna all'ultimo punto cue impostato ogni volta che viene mosso il disco, permettendo di scratchare dallo stesso punto ogni volta che si muove il disco, e riproduce l'audio solo quando il disco viene mosso in avanti.

18. **Tasto Pitch** - Regola la gamma del fader del pitch. La pressione di questo pulsante fa passare attraverso le gamme del pitch di 6, 12, 25 e -100/+50%. Tenendo premuto il pulsante per 2 secondi, il fader del pitch verrà disattivato: premendo nuovamente PITCH, il fader verrà riattivato.
19. **Fader Pitch** - Regola la velocità generale della musica e del piatto. Ai valori di pitch da -80% a -100%, il piatto verrà disattivato e la musica verrà controllata dal cursore. Muovendo il cursore verso il "+", la musica aumenta di velocità; muovendolo verso il "-", la musica suona più lentamente.

Per abbinare le velocità di due apparecchi, si può o monitorare la musica di entrambi a orecchio, oppure servirsi del lettore automatico di BPM (sulla parte superiore sinistra del display) e regolare le velocità in modo che combacino. Quando il tempo della musica della canzone che si desidera abbinare è lento se paragonato al tempo dell'altra canzone, spostare il cursore verso il (+) e abbinare il BPM. Quando è più veloce, muovere il cursore del pitch verso il (-). Apportando questa regolazione, le velocità possono essere abbinate, anche se i battiti potrebbero essere non ancora allineati.

20. **Key Lock** – Mantiene la musica alla tonalità corrente. Se si sposta il cursore del pitch, la velocità cambierà, ma la tonalità rimarrà la stessa. Regolando il pitch a -100% si può rallentare la musica fino a fermarla completamente, mentre si suonano le ultime note udite della musica. Questo funziona molto bene sulle voci e può essere un effetto fantastico. Se il Key Lock è attivo dopo che la traccia è stata cambiata e prima di premere Play, l'apparecchio si fissa su di una tonalità basata sulla posizione attuale del fader del pitch. Se "Key" viene disattivato durante una Pausa, l'apparecchio si azzererà per concordare con l'attuale posizione del pitch. Se "Key" viene disattivato durante la riproduzione (Play), la tonalità rimarrà sulla nuova posizione fino a quando non viene cambiata traccia.

Per cambiare la tonalità della musica, tenere premuto "Key Lock" mentre si gira la manopola "Track/Menu Select". La tonalità può aumentare di 1 ottava più del normale o fino a 2 ottave più del normale quando si utilizza l'effetto Slide. La tonalità può diminuire fino a 5 ottave. Il display si limita a 19 mezzi toni al di sopra o al di sotto della tonalità normale.

21. **Jog Wheel** - Questa rotella serve per la ricerca, la regolazione dei parametri degli effetti, il trim e la tonalità. Quando il motore è spento, la rotella serve a regolare il pitch.
22. **Search** - Cambia la modalità di ricerca della "Jog Wheel". La ricerca rimane attiva mentre si sposta la rotella e per gli 8 secondi successivi. Spostando la rotella rapidamente in senso orario, si muove rapidamente in avanti lungo la musica. In senso antiorario, si sposta indietro attraverso la musica. La ricerca si spegnerà automaticamente dopo 8 secondi di inutilizzo.
23. **Il Beatkeeper™** - Impiega la più recente tecnologia brevettata Beatkeeper™. Il Beatkeeper™ traccia automaticamente i battiti secondo una combinazione di frequenze e di schemi di ritmo nella musica. Mostra i battiti al minuto (BPM) a display ed emette informazioni a 4 battiti (ossia una misura) in merito alla musica su un grafico a barre in movimento.



Il grafico a barre: la maggior parte della musica dance e rock è impostata in incrementi di 4 battiti chiamati misure. Molte delle funzioni dell'apparecchio si servono di questa informazione per ottenere incredibili risultati. È importante capire le basi di come funziona il Beatkeeper™ per trarre il massimo da altre funzioni avanzate dell'apparecchio. Il LED inferiore è per il 1° battito o "Down Beat". Solitamente, la maggior parte della musica inizia sul downbeat, quindi l'apparecchio imposta il primo battito laddove la musica inizia. A volte questo può non essere corretto, oppure si può desiderare di cambiare l'impostazione. Per impostare nuovamente il downbeat è sufficiente battere il tasto "TAP" sul punto del nuovo downbeat mentre la musica sta suonando oppure è in Pausa.

TAP: questo tasto serve per impostare nuovamente il downbeat e per ricalibrare i BPM. Il Beatkeeper™ è attualmente considerato da molti il più accurato contabattiti sul mercato; tuttavia, ogni tanto si può trovare in difficoltà nel determinare il giusto BPM. Ciò può avvenire quando la musica contiene ritmi complessi, o se inizia senza battito. Se il BPM che appare a display non è corretto, o se i LED del beat non lampeggiano a tempo con esso, vi sono due modi di resettare il Beatkeeper™:

1. Premere il tasto Tap sul downbeat e tenerlo premuto per un secondo. Questo farà sì che l'apparecchio ricalcoli e visualizzi a display il BPM successivo trovato.
2. Se tenere premuto il tasto "TAP" non funziona, si può battere manualmente il tasto "TAP" sul beat e il display indicherà il nuovo BPM. Il BPM sarà basato sulla media degli ultimi 8 battiti. Il Beatkeeper™ saprà quali battiti della musica deve utilizzare per determinare il giusto BPM e li tratterà lungo la canzone.

Di tanto in tanto, l'apparecchio potrebbe tracciare il beat sbagliato, ma avere il giusto BPM. Per resettare il downbeat, battere il tasto "TAP" una volta sul downbeat.

Salvataggio informazioni BPM: è possibile memorizzare informazioni sul BPM per ciascuna traccia, cosa che permette al Beatkeeper di fissarsi rapidamente sul giusto tempo al momento di riprodurre la traccia. Il BPM della traccia memorizzato può essere aggiornato manualmente modificando il campo BPM nella pagina delle informazioni sulla traccia (track info), oppure semiautomaticamente come segue:

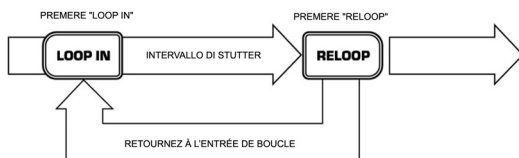
1. Il BPM verrà salvato ogni volta che viene battuto il beat servendosi del tasto TAP.
2. Il BPM verrà salvato automaticamente quando la traccia viene riprodotta interamente alle seguenti condizioni:
 - A. Nessun BPM è stato salvato in precedenza per quella traccia.
 - B. L'utente ha battuto il beat durante la riproduzione della traccia servendosi del tasto TAP.
 - C. L'utente ha mantenuto premuto il tasto TAP per risincronizzare il BeatKeeper.

Questo valore BPM salvato, se presente, serve a velocizzare la convergenza dell'algoritmo del BeatKeeper. Se viene salvato un valore di BPM scorretto (via TAP o manualmente), il BeatKeeper potrebbe non convergere ad un risultato preciso. Questa situazione può essere corretta inserendo una migliore stima del BPM con uno dei metodi indicati in precedenza.

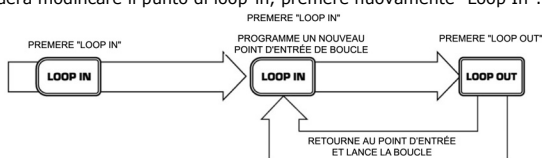
24. **Display VFD** - Questo è il display principale, che mostra tutte le opzioni del menu e lo stato attuale di riproduzione.
25. **Tasto Display/Back** - Navigando nel sistema dei menu, questo tasto serve per tornare indietro al livello precedente del menu stesso, oppure come tast backspace quando si inserisce testo. Durante la riproduzione, premere questo tasto per passare da tempo trascorso a tempo rimanente su traccia a tempo rimanente sull'intera playlist o ordine di riproduzione.
26. **Tasto Store/Recall** - Tenendo premuto questo tasto per un secondo verranno memorizzati tutti i punti cue per la traccia in corso. Premendo e rilasciando il tasto vengono richiamati i punti cue per la traccia corrente.
27. **Menu** - La pressione di questo tasto permette di utilizzare la manopola track per navigare nelle varie opzioni di menu dell'HDX. Premendo la manopola track select come un pulsante, si sceglie l'elemento del menu selezionato. Molte opzioni verranno salvate e conservate allo spegnimento dell'apparecchio. Vedi il paragrafo "Navigazione del menu" più avanti nel manuale per una descrizione approfondita delle opzioni del menu. Se quando si seleziona una traccia si mantiene premuta la manopola track select per 2 secondi, verranno visualizzate le informazioni sulla canzone senza selezionarla. Sulla schermata di visualizzazione della traccia, tenendo premuta la manopola track select per 2 secondi, si potranno modificare le informazioni sulla traccia visualizzate.

28. **Single** - Fa sì che l'apparecchio riproduca una traccia alla volta (Single) o riproduca ininterrottamente tutte le tracce per poi riprendere daccapo la riproduzione dell'intero ordine all'infinito (Continuous).
29. **Loop In** - Questo è il punto in cui si desidera che inizi un loop. In via predefinita, un punto "loop in" è impostato automaticamente all'inizio della canzone. Per definire un nuovo punto di "loop in", premere il tasto LOOP IN quando la canzone raggiunge il punto in cui si desidera che inizi un loop. Il tasto LOOP IN si illumina, a indicare che è stato impostato un nuovo punto di "loop in". Il tasto RELOOP si illumina a sua volta a indicare che è possibile premerlo immediatamente per tornare al punto "loop in" e iniziare la riproduzione.

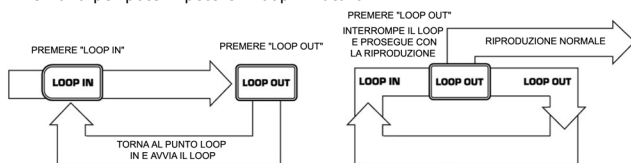
Nota: il cambiamento di traccia azzererà sempre le impostazioni correnti di loop.



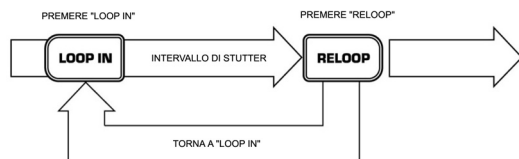
Se si desidera modificare il punto di loop-in, premere nuovamente "Loop In".



30. **Loop Out** - Imposta il punto in cui il loop ha fine. La prima volta si preme LOOP OUT durante la riproduzione di una canzone, il tasto LOOP OUT lampeggia e la canzone inizierà a suonare in un loop continuo, a partire dal punto "loop in" e terminando al punto "loop out". Per rilasciare o terminare il loop, premere LOOP OUT una seconda volta: la riproduzione continuerà ad avanzare appena la canzone passa il punto loop out precedentemente impostato. Il tasto LOOP OUT sarà ora acceso a indicare che il loop si trova ora in memoria per poter ripetere il loop in futuro.



31. **Reloop** - Riproduzioni ripetute o effetti di "stutter" (se battuto ripetutamente) dal punto loop in. Se in precedenza è stato impostato un loop, suona e ripete quel loop, fino a quando non si esce dal loop stesso premendo il tasto LOOP OUT.

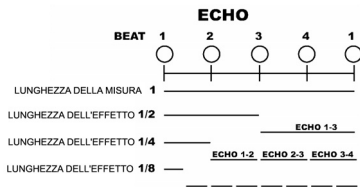


32. **Smart Loop** - Permette al Beatkeeper™ e ai tasti loop di lavorare insieme per creare loop che siano sincronizzati con il beat. Innanzitutto, allineare il Beatkeeper™ al beat. Dopo aver fatto questo, tutti i punti loop e stuttering saranno sincronizzati perfettamente al beat della musica.
33. **Trim** - Permette la regolazione dei punti loop-in e loop-out. Per regolare un punto, premere TRIM seguito dal tasto del punto che si desidera regolare (LOOP IN, LOOP OUT, RELOOP), quindi girare la piccola rotella jog wheel. Se usato con "Reloop" l'apparecchio sposterà l'intero loop spostando contemporaneamente i punti di loop-in e di loop-out. Se usato con "Smart Loop", l'apparecchio regolerà tutti i punti in incrementi di 1 battito.
34. **< shift >** - Regola la lunghezza del loop con incrementi di metà lunghezza o di lunghezza doppia. Se è attiva la funzione "Smart Loop", questa sarà limitata alla lunghezza minima di loop di 1 battito.
35. **LED lunghezza** - Mostrano la lunghezza del loop secondo l'impostazione del Beatkeeper™. Il LED intermedio è di 4 battiti.

I tasti effetto 36-40 servono per attivare o disattivare un effetto desiderato. Tenendo premuto un tasto effetto per 1 secondo, si porrà l'effetto in una situazione di "attesa" o di alternanza, a seconda del tasto premuto. Una volta che un effetto è attivo, ruotare la jog wheel per ottenere l'effetto sonoro desiderato. Il valore di parametro apparirà a display. Si può impostare in anticipo un valore desiderato tenendo premuto il pulsante e girando la rotella.

- 36. **Sonar** - Dona un effetto vuoto metallico all'audio. Tenendo premuto questo pulsante si impedisce al suono di tornare automaticamente normale quando il movimento della jog wheel si interrompe. Il battito del tasto accenderà e spegnerà l'effetto all'impostazione desiderata.
- 37. **Slide** - Modifica la tonalità della musica in maniera continua. Sull'apposito display si vedrà la tonalità cambiare man mano che si ruota la jog wheel. Tenendo premuto questo pulsante si impedisce al suono di tornare automaticamente normale quando il movimento della jog wheel si interrompe. Il battito del tasto accenderà e spegnerà l'effetto all'impostazione desiderata.

- 38. **Echo** - Aggiunge eco alla musica anche in base alla lettura del tempo data dal Beatkeeper™. Il parametro di partenza è nessun eco, "0". Muovendo la rotella in senso orario, i numeri passeranno a 1-64, 1-32, 1-16, 1-8, 1-4, 1-2, ed 1-1 a indicare la quantità di eco aggiunta all'audio. Muovendo la rotella in senso antiorario si crea un eco negativo o precedente. Questo suona fondamentalmente un eco prima della musica. Ad 1-1 la musica echeggerà per 1 misura piena, ossia per 4 battiti di musica. Se si spegne l'effetto e lo si riaccende, ricorda l'ultimo parametro impostato. *(Nota: per l'eco precedente, l'apparecchio deve riprodurre dalla memoria buffer. Se il buffer è indisponibile, l'effetto si interromperà fino a quando il buffer stesso non viene ripristinato.)*



Decimate - sta per "Auto Decimation". Riduce la gamma di bit della musica, creando una crescente distorsione. Per attivare questo effetto, tenere premuto il tasto "Echo" per 2 secondi.

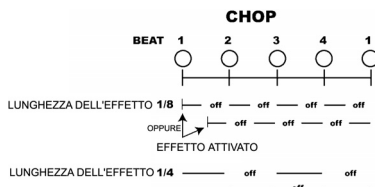
- 39. **Filter** - Un filtro di isolamento (passa banda) che consente di riprodurre solo una determinata frequenza della musica. La rotazione della rotella fa cambiare la frequenza del filtro. Se si spegne l'effetto e lo si riaccende, ricorda l'ultimo parametro impostato.



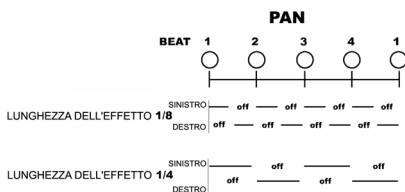
Kill (per attivarlo, tenere premuto il tasto Filter) - Questo filtro di eliminazione (interruzione di banda) consente di suonare tutto eccetto una data frequenza. Per attivarlo, tenere premuto "Filter" per 2 secondi. La rotazione della rotella fa cambiare la frequenza del filtro. Se si spegne l'effetto e lo si riaccende, ricorda l'ultimo parametro impostato.



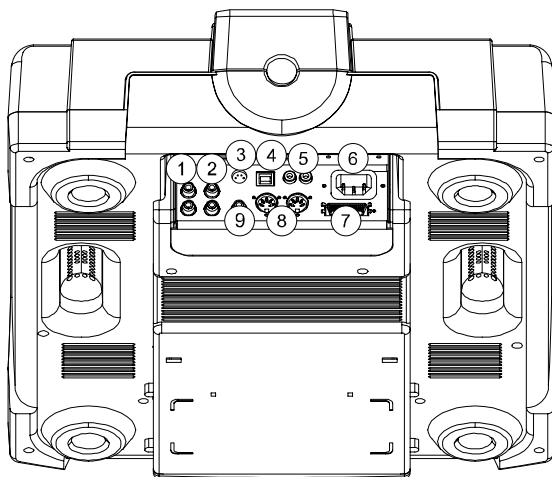
40. **Chop** – Spezza la musica accendendo e spegnendo il volume a seconda del BPM del Beatkeeper™. Questo effetto funziona al meglio quando il Beatkeeper™ è allineato bene. La prima attivazione di questo effetto riproduce un 1/8 di nota o un mezzo ogni battito. Il display del BPM indicherà "1-8", che significa che una misura (4 battiti) di musica è stata suddivisa in 8 parti. La rotazione della rotella a sinistra diminuisce le parti a 1-4, 1-2, e 1-1. Ad 1-1 la musica suona per 4 battiti, quindi è silenziosa. Ruotando verso destra, la musica è spezzata in 1-16, 1-32, 1-64, quindi incrementi minori, creando un altro effetto interessante. Quando l'effetto viene attivato per la prima volta, la musica riprodurrà la sezione, quindi si spegnerà per una sezione. Ciò è importante in quanto si possono invertire le sezioni accese e spente attivando l'effetto nell'altra sezione. Se si spegne l'effetto e lo si riaccende, ricorda l'ultimo parametro impostato.



Pan (per attivarlo, tenere premuto il tasto Chop) – Alterna la riproduzione del canale sinistro e di quello destro a seconda dei BPM del Beatkeeper™. Questo effetto funziona al meglio quando il Beatkeeper™ è allineato bene. Per attivarlo, tenere premuto "Chop" per 2 secondi. La prima attivazione di questo effetto alterna un 1/8 di nota o un mezzo ad ogni battito. Il display del BPM indicherà "1-8", che significa che una misura (4 battiti) di musica è stata suddivisa in 8 parti. La rotazione della rotella a sinistra diminuisce le parti a 1-4, 1-2, e 1-1. Ad 1-1 la musica suona per 4 battiti, quindi è silenziosa. Ruotando verso destra si producono cambiamenti più rapidi di 1-16, 1-32, 1-64, quindi incrementi minori, creando un altro effetto interessante. Se si spegne l'effetto e lo si riaccende, ricorda l'ultimo parametro impostato.



41. **Caddy Hard Drive rimovibile** - Qui è immagazzinato l'hard drive dell'HDX. Non va mai rimosso fino a quando l'alimentazione non è stata spenta. Il caddy hard drive è fissato con una singola vite per evitare che il drive venga rimosso. Per estrarre la vite, bisogna prima rimuovere il piatto. A questo punto si vedrà la vite posta sopra all'hard drive.
42. **Slot di caricamento CD** - Progettato per la riproduzione dei CD disponibili in commercio e di dischi CDR e CDRW debitamente masterizzati. Inserire qui i CD che si desidera riprodurre. Non inserire mini CD o CD di una forma inconsueta in quanto si potrebbero danneggiare e potrebbero danneggiare l'HDX.



1. **Connettori ingresso RCA** - Qui vengono collegate le sorgenti a livello di linea che si desidera registrare.
2. **Connettori uscita RCA** - Queste sono le uscite principali analogiche dell'HDX. Solitamente qui è dove vanno collegati i cavi RCA che servono a collegare l'HDX ad un mixer o ad un amplificatore.
3. **Connettore PS/2** - Collegare qui la tastiera compatibile PS/2 in dotazione per l'inserimento di testo e la navigazione nei menu.
4. **Connettore USB** - Inserire un capo del cavo USB a questo livello e l'altro nella rispettiva porta del computer per far sì che l'HDX e il computer comunichino reciprocamente per il trasferimento di file.
5. **Connettore Relay** - Se si desidera utilizzare la funzione relay, inserire a questo livello i cavi di controllo stereo da 3,5 mm e quindi nell'altro lettore CD. Affinché l'apparecchio funzioni a dovere, il cavo deve avere una spina stereo.

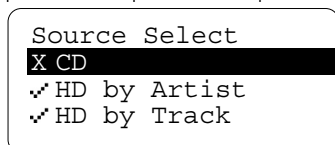
Connettore di avviamento remoto - Servirsi di questo connettore per il collegamento di un mixer o di un interruttore remoto compatibili fader-start. Questa funzione è sempre attiva.

- a. Per servirsi di questo connettore per il fader-start, collegare il cavo fader-start in dotazione ad un mixer compatibile fader-start. Ogni volta che si sposta il crossfader sul mixer verso il lato in cui si trova l'apparecchio, questo inizierà a suonare. Quando il fader viene spostato dall'altro lato, l'apparecchio si fermerà. Spostando ancora il fader, la riproduzione verrà avviata nuovamente.
- b. Anche gli interruttori a pedale possono essere collegati a questo jack per tecniche di mixaggio creative e si possono trovare nella maggior parte dei negozi di musica. Le spine del connettore sono spesso da ¼", quindi sarà necessario un adattatore da 1/8". Vi sono anche due tipi di interruttori a pedale che funzionano con questo connettore. Il primo è un tipico pulsante on/off e di solito serve a cambiare canale sugli amp delle chitarre. Il secondo è un interruttore a pedale temporaneo, che serve solitamente per i pedali sustain delle tastiere.
6. **Connettore cavo di alimentazione IEC** - Inserire a questo livello il cavo di alimentazione in dotazione. Sopra al connettore è presente un piccolo interruttore rosso che serve a impostare il voltaggio dell'apparecchio per farlo corrispondere a sistemi elettrici da 115v/60Hz o 230v/50Hz. Assicurarsi in maniera certa di impostare correttamente questo interruttore prima di collegare l'apparecchio, in caso contrario verrebbero danneggiati i componenti interni. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia.
7. **HDX Link** - Questa porta opzionale può essere utilizzata per future espansioni.
8. **Connettore MIDI IN** - Questa porta serve alla ricezione di segnali MIDI (Musical Instrument Digital Interface) da altri dispositivi MIDI quali lettori CD, tastiere o drum machine.
- Connettore MIDI OUT** - Questa porta serve all'invio di segnali MIDI ad altri dispositivi MIDI.
9. **Uscita digitale** - Il formato è di Tipo 2, Form 1, noto anche come S/PDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format). Questa permette l'invio di informazioni audio digitali ad un dispositivo dotato di un ingresso S/PDIF.

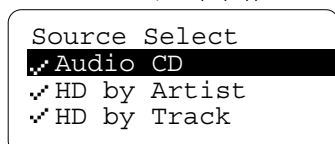
FUNZIONI BASE

Riproduzione da CD

Per riprodurre materiale dall'HDX bisogna innanzitutto selezionare la sorgente che si desidera riprodurre. Per prima cosa, premere la manopola track select per recarsi al menu SOURCE SELECT illustrato di seguito.



Gli elementi disponibili verranno indicati con un segno di spunta, mentre quelli indisponibili sono segnati con una X. Nell'immagine di cui sopra, non è stato caricato alcun CD nell'HDX, quindi l'opzione CD è segnata con la X. Dopo aver inserito un CD audio, il display apparirà come segue:



Per riprodurre un CD inserito, evidenziare "Audio CD" o "Data CD" e premere la manopola tracce per selezionarlo. A questo punto verrà mostrato un elenco delle tracce presenti sul CD. Per effettuare il cue di una particolare canzone, evidenziarla nell'elenco e premere la manopola tracce. La canzone avrà la priorità e sarà pronta ad essere riprodotta premendo PLAY o STUTTER. Premendo nuovamente la manopola tracce a questo punto si torna alla schermata principale di riproduzione.

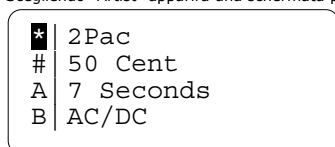
NOTA BENE: quando si riproducono dischi CDR, si raccomanda di servirsi di dischi CDR masterizzati ad una velocità di 8X o inferiore. Velocità di masterizzazione superiori possono introdurre errori nei dati del CD, cosa che può causare un'interruzione nella riproduzione dell'audio.

Se il CD viene trovato nel database musicale Gracenote® in dotazione, al display appariranno le relative informazioni su artista e canzone.

Riproduzione dall'hard drive

Recarsi al menu SOURCE SELECT come illustrato in precedenza. A questo punto si ha la scelta di visualizzare il contenuto dell'hard drive organizzato per Artista, Traccia, BPM, Album, Genere, o Playlist. Il procedimento per selezionare una traccia per artista, titolo della traccia, album o genere è fondamentalmente lo stesso, quindi ne parleremo presupponendo che si desideri selezionare una canzone per nome dell'artista.

Scegliendo "Artist" apparirà una schermata più o meno come la seguente:



Per individuare l'artista desiderato, scegliere l'iniziale dell'artista che si sta cercando dalla colonna di sinistra e premere la manopola track select, oppure selezionare l'asterisco per visualizzare un elenco di tutti gli artisti in ordine alfabetico. Se il nome dell'artista inizia con un numero, scegliere il simbolo della sterlina. Una volta premuta la manopola track select, verrà mostrato un elenco di tutti gli artisti la cui iniziale corrisponde alla lettera selezionata. Evidenziare l'artista desiderato e premere la manopola tracce: si potrà scegliere la traccia di quell'artista che si desidera riprodurre.

Per selezionare canzoni in base al tempo (BPM), scegliere "HD by BPM", quindi selezionare la gamma di BPM desiderata. Per riprodurre canzoni contenute in una determinata playlist, selezionare "HD Playlists", quindi scegliere la playlist che si desidera riprodurre.

Nota: quando il contenuto dell'hard drive è abbondante, la prima ricerca potrebbe impiegare fino a 15 secondi. Dopo la prima scansione, le ricerche saranno istantanee.

Suggerimento: si può sempre tornare alla schermata principale di riproduzione premendo ripetutamente il tasto DSP/BACK.

Suggerimento: affinché i file audio siano organizzati bene nell'HDX, è importante che i file mp3 contengano le giuste informazioni tag ID3. Servirsi del proprio software preferito di organizzazione degli mp3 per inserire i dati corretti (artista, titolo, album, genere, numero di traccia e anno).

Aggiunta di contenuti all'hard drive

Oltre ad essere un lettore CD a piene funzioni, l'HDX è anche dotato di un hard drive rimovibile per il salvataggio e la riproduzione di migliaia di file audio.

PER SPEGNERE L'HDX, SERVIRSI SEMPRE DELL'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE DELL'APPARECCHIO!

Mai spegnere l'HDX staccando la presa o servendosi di un interruttore di alimentazione esterno (quale un interruttore di alimentazione a striscia). Se viene a mancare la corrente mentre è in corso un'operazione di scrittura su hard disk, la directory file system dell'hard disk potrebbe essere corrotta, rendendolo così impossibile da riprodurre. Servendosi dell'interruttore, l'HDX si potrà spegnere con cura, in modo che ciò non avvenga.

MAI INSERIRE O RIMUOVERE L'HARD DISK AD APPARECCHIO ACCESO!

Ciò potrebbe significare dati corrotti sul drive o danno al drive stesso. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di inserire o rimuovere il caddy hard drive.

Vi sono quattro modi di aggiungere canzoni all'hard drive:

1. Collegare l'apparecchio al computer tramite USB per servirsi del collegamento ad alta velocità USB 2.0 per trasferire canzoni. Questo è il metodo più veloce. **Assicurarsi che il cavo USB sia collegato all'HDX e al computer prima di accendere l'HDX.**
2. Inserire un CD o CDR audio e copiare i file su hard drive. Se il CD è un CD audio preregistrato acquistato in negozio, è probabile che venga riconosciuto dal database di riconoscimento musicale Gracenote® in dotazione, cosicché le informazioni relative all'artista e alla canzone verranno caricate automaticamente. I file musicali verranno compressi in secondo piano in modo che si possa continuare a utilizzare l'apparecchio normalmente.
3. Inserire un CD dati che contenga file MP3 o WMA e copiare i file sull'hard drive.
4. Registrare servendosi dei connettori LINE IN posti sul lato inferiore dell'apparecchio.

La tecnologia di riconoscimento musicale e i relativi dati sono forniti da Gracenote. Gracenote è lo standard nel campo della tecnologia di riconoscimento musicale e della fornitura dei contenuti relativi. Per ulteriori informazioni, recarsi alla pagina www.gracenote.com.

1. Trasferimento file tramite USB 2.0

Per collegare l'HDX ad un computer, spegnere innanzitutto l'HDX, quindi collegare un cavo USB tra l'HDX e il computer, quindi accendere l'HDX.

Una volta collegato ad un computer tramite USB, l'HDX si comporterà come un dispositivo di memoria di massa, il che significa che apparirà come un normale hard drive al computer e si potrà trovare o nella finestra "Risorse del Computer" (in sistemi operativi Microsoft Windows) oppure sul desktop (con il sistema operativo Apple Macintosh).

Per trasferire canzoni all'HDX, aprire l'icona del drive HDX e trascinare i file audio files dal computer all'HDX inserendoli nella cartella "Audio". Si possono anche effettuare le normali operazioni di gestione dei file (rinominare, cancellare, ecc.) da questa finestra.

Nota: non scollegare il cavo USB durante il trasferimento dei file, la directory del file system sull'HDX potrebbe rimanere danneggiata.

Una volta finito di trasferire i file, recarsi sulla barra delle attività di Windows nell'angolo inferiore destro dello schermo e selezionare "Rimozione sicura dell'hardware", quindi selezionare il dispositivo di memoria di massa USB e STOP per rimuoverlo. È ora possibile scollegare il cavo USB e l'HDX verrà riavviato (Se si è sicuri che il trasferimento dei file sia completo, è possibile estrarre semplicemente il cavo USB, ma il metodo indicato è il più sicuro).

Nota: dopo aver collegato l'apparecchio ad un computer tramite l'USB, l'HDX passerà ad una fase di "scansione" e di "importazione" per leggere tutti i dati ID delle canzoni. Questo richiederà circa un minuto per ogni gigabyte di dati trasferiti (quindi per il trasferimento di 40 GB, saranno necessari 40 minuti). Questo è normale. Lasciare che l'HDX porti a termine questo processo.

Nota: affinché l'HDX sia riconosciuto dal computer, è necessario Mac OS v10.4.x o versioni successive, o Windows XP o versioni successive.

AVVERTENZA: NON riformattare il drive HDX dal computer. Così facendo si cancellerebbe il programma e andrebbe ricaricato da CD. Vedi le istruzioni "Formattazione dell'hard drive" nella sezione "Caratteristiche utility" del manuale per imparare a formattare adeguatamente l'hard drive HDX.

2. Copia di un CD audio sull'hard drive interno

Se si desidera copiare un CD da salvare sull'hard drive per la riproduzione dopo che il CD è stato rimosso, premere il tasto MENU e scegliere "Rip/Rec Options", quindi selezionare "Rip CD". Appariranno le attuali impostazioni di compressione per l'importazione dell'audio. Per iniziare ad importare il CD, premere la manopola track select, oppure premere il pulsante DSPLY/BACK per uscire dal menu.

Nota: le impostazioni di compressione possono essere modificate seguendo il percorso MENU > Rip/Rec Options > Encoding Options.

Una volta avviato il procedimento di registrazione, si può continuare a riprodurre altre tracce dal CD o dall'hard drive durante l'operazione di copia del CD. Se si riproduce un CD mentre viene copiato, il tempo di copia aumenterà di molto. Una volta completata la copia, il CD viene espulso.

Nota: si può verificare lo stato della copia in qualsiasi momento durante il procedimento premendo MENU, selezionando UTILITY, quindi STATUS.

3. Copia di un CD dati sull'hard drive interno

Questo procedimento è lo stesso della fase 2 di cui sopra. Se i file sono già stati compressi quando scritti su CD, il procedimento di copia sarà molto più veloce che rispetto ad un CD audio standard.

Importanti informazioni sui file WMA e VBR (Variable Bit Rate)

I file MP3 VBR (Variable Bit Rate) e WMA (Windows Media Player) richiedono che vengano generate speciali informazioni di tempistica sotto forma di un TOC (Table of Contents). L'HDX esegue questa generazione su file sull'hard drive come procedimento in secondo piano, quindi non occorre fare niente. Tuttavia, questo richiede un certo tempo di esecuzione. Se il nome di un file termina con (NOTOC), significa che l'HDX non ha ancora generato un TOC per quella canzone. Quando si riproduce una canzone senza TOC, l'impostazione dei punti cue potrebbe non essere precisa come al solito, e la riproduzione inversa potrebbe non aver luogo in maniera pulita. Inoltre, saltando ad un punto cue, vi potrebbero essere degli errori nella riproduzione dell'audio a distanza dal punto cue stesso. Per questi motivi, si raccomanda di aspettare che l'HDX abbia terminato la generazione di TOC per tutti i file prima di riprodurli dal vivo.

L'HDX non genera TOC per file MP3 VBR e WMA su CD. Bisogna copiare questi file sull'hard drive per scratchare, riprodurre in senso inverso o impostare punti cue accuratamente. Quindi, si raccomanda vivamente di copiare questi file sull'hard drive e permettere che venga generato un TOC prima di riprodurre questi file in esibizione.

Si può verificare lo stato di generazione TOC premendo MENU, selezionando UTILITY, quindi STATUS.

4. Registrazione audio dai jack LINE IN

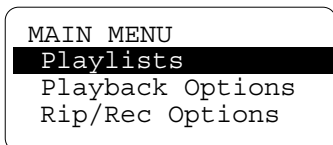
Per registrare audio dai jack LINE IN posti sul lato inferiore dell'apparecchio, collegare il dispositivo audio a livello di linea ai connettori indicati "LINE IN". Quindi premere MENU, selezionare le opzioni RIP/REC, quindi scegliere START RECORDING (avviare registrazione). A questo punto bisogna regolare il livello del dispositivo di uscita per raggiungere il giusto livello di registrazione come indicato sul misuratore che appare sul display dell'HDX. Idealmente, il misuratore dovrebbe raggiungere la parola MAX senza però toccarla. Se MAX si illumina, il segnale è troppo forte e potrebbe causare distorsione nella registrazione finale.

Una volta impostato il giusto livello sul dispositivo di uscita, premere la manopola select per continuare. Si potrà ora dare un nome alla registrazione servendosi della manopola select oppure di una tastiera collegata. In via predefinita, il nome sarà "Recording" seguito da un numero. Se si desidera inserire il proprio nome, servirsi del tasto indietro per cancellare la parola "Recording" e inserire il proprio titolo servendosi della manopola select o della tastiera collegata. Dopo aver inserito il titolo della registrazione, premere la manopola select per avviare la registrazione.

Una volta che la registrazione è stata avviata, è possibile premere la manopola select per suddividere il display a visualizzare il misuratore e il tempo trascorso. Si può anche battere il tasto RECORD lampeggiante una volta per suddividere la registrazione in tracce multiple. Quando si desidera interrompere la registrazione, tenere premuto il tasto RECORD lampeggiante fino a quando il display indica che la registrazione è stata interrotta. La registrazione sarà codificata nel formato selezionato nel menu delle impostazioni di compressione. Il file registrato sarà disponibile per la riproduzione con il nome che gli è stato assegnato in precedenza.

Navigazione nei menu

Premendo il tasto MENU apparirà il menu principale come segue:



Per navigare nel sistema di menu dell'HDX si gira la manopola track per scorrere in alto e in basso e si preme la manopola stessa per scegliere un'opzione dal menu o per entrare in un sottomenu. Per navigare, oltre ad utilizzare la manopola, si può anche utilizzare una tastiera per navigare nel sistema menu e per inserire testo. Attualmente sono disponibili i seguenti comandi da tastiera:

Esc = Indietro
Enter = Seleziona
Cursore Su/Sinistra = Rotary Encoder senso antiorario
Cursore Giù/Destra = Rotary Encoder senso orario
I = Vedi info traccia
F1 = Cerca Cd
F2 = HD per Artista
F3 = HD per Traccia
F4 = HD per Bpm
F5 = HD per Album
F6 = HD per Genere
F10 = Vai alla pagina di selezione sorgente, imposta modalità di ricerca su "Contains" (contiene)
F11 = Vai alla pagina di selezione sorgente, imposta modalità di ricerca su "Begins With" (inizia con)

Prtsc = Controlla l'HDX master
Pause = Controlla l'HDX slave

In questa sezione analizzeremo gli elementi del menu spiegando ogni opzione per aiutarvi a ottenere il massimo dal vostro apparecchio!

Playlist

Evadenziano e selezionando l'opzione PLAYLISTS del menu si arriva ai sottomenu di playlists, che presentano 4 opzioni:

Aggiungi traccia corrente all'elenco

Scegliendo questo elemento del menu si giunge ad un elenco di playlist presenti sull'apparecchio, permettendo di aggiungere la traccia corrente ad una playlist creata in precedenza. Servirsi della manopola tracce per scegliere a quale playlist si desidera aggiungere la traccia, quindi premere la manopola per selezionarla. Se non sono state create playlist apparirà il messaggio "This Folder Is Empty" (questa cartella è vuota).

Crea playlist

Consente di creare e di nominare una nuova playlist. Una volta che la playlist è stata nominata, si avrà l'opportunità di aggiungervi tracce immediatamente navigando tra i contenuti dell'hard drive, oppure si potranno aggiungere in seguito tramite il menu playlist.

Aggiungi tracce a playlist

Serve ad aggiungere numerose tracce ad una playlist. Selezionando questa opzione si giunge ad un elenco di playlist presenti sull'apparecchio. Selezionandone una, vi si potranno aggiungere numerose tracce.

Rimuovi elemento dalla playlist

Permette di rimuovere una canzone da una qualsiasi playlist presente sull'hard drive. Selezionando questa opzione si giunge ad un elenco di playlist presenti sull'apparecchio. Selezionandone una, si potrà cancellare una delle canzoni della playlist stessa.

Nota: si può rimuovere completamente una playlist collegando l'HDX ad un computer, navigando fino alla cartella delle Playlist e cancellando la playlist che si desidera rimuovere.

Opzioni di riproduzione

Motore On/Off

Determina se il piatto ruoterà oppure no durante la riproduzione di una canzone.

Velocità motore

Permette di scegliere la velocità di rotazione del piatto: 33 1/3 giri o 45 giri.

Modalità Reverse

Questo cambia il comportamento dell'interruttore reverse. Se viene selezionato "Platter & Sound" e si attiva l'interruttore reverse, il suono verrà riprodotto all'indietro e anche il piatto ruoterà all'indietro. Se si seleziona "Sound Only", solo il suono verrà riprodotto all'indietro, ma il piatto continuerà a girare in senso orario.

Relay On/Off

Accende o spegne la funzione relay. Questa funzione permette di alternare automaticamente la riproduzione tra due apparecchi collegati tramite un cavo relé.

Relay Timing

Quando la funzione relay è attiva e si hanno due apparecchi collegati tramite un cavo relé, si può utilizzare il relay timing per regolare la sovrapposizione o il ritardo tra le canzoni. Servirsi di "overlap" affinché una canzone fluisca nell'altra. Servirsi di un "gap" se si desidera uno spazio tra canzoni.

Modalità avviamento remoto

L'HDX è dotato di un jack di avviamento remoto che permette di avviare e di fermare a distanza l'apparecchio collegandolo ad un mixer o ad un interruttore compatibili fader start.

Vi sono tre impostazioni per la modalità di avviamento remoto:

Fader Start Servirsi di questa modalità se l'HDX è collegato ad un mixer compatibile fader start.

Remote On-On Servirsi di questa modalità se si desidera usare un interruttore a pedale temporaneo (quale un pedale sustain da tastiera) per avviare e fermare l'HDX.

Remote On-off Servirsi di questa modalità se si desidera avviare e fermare l'HDX con un pulsante on/off button comunemente usato per cambiare canali sull'amp da chitarra.

Azione di avviamento remoto

Questa impostazione regola cosa accade quando l'HDX riceve un ordine di "stop" tramite il connettore di avviamento remoto. Impostando l'azione di avviamento remoto su "Cue" la traccia tornerà all'attuale punto cue, mentre "Pause" farà sì che la traccia si interrompa momentaneamente.

Interlock

Interlock permette di sincronizzare automaticamente il tempo di 2 HDX collegati per mezzo di cavi MIDI. Per ulteriori informazioni, vedi il paragrafo dedicato all'interlock più avanti nel manuale.

Opzioni Rip/Rec

Avvia registrazione

Selezionando questa opzione dal menu si potrà utilizzare l'HDX per registrare audio a livello di linea tramite gli ingressi audio del pannello posteriore. Bisogna tenere a mente che se si desidera registrare audio da un giradischi a livello phono o da un microfono, si dovrà utilizzare un preamp o un mixer DJ per aumentare il segnale a livello di linea. Per ulteriori informazioni sulla registrazione audio, vedi il paragrafo "Aggiungere contenuti all'hard drive".

Copia CD

Servirsi di questa opzione per registrare un CD sull'hard drive interno dell'HDX. Si possono registrare sia CD audio Redbook che CD dati. Per ulteriori informazioni, vedi il paragrafo "Aggiungere contenuti all'hard drive".

Opzioni di codifica

Selezionando questa opzione dal menu si potrà specificare il tipo di compressione usata per le informazioni registrate sull'hard drive interno. Vi sono 3 opzioni:

- o **Nessuna compressione** - Questa opzione consente di registrare le informazioni in un formato senza perdite, non compresso ".wav". Servirsi di questa opzione se si vuole essere sicuri di ottenere la registrazione più precisa possibile, senza dimenticare che, nonostante questa opzione produca la migliore qualità audio, creerà anche file audio molto grandi, che ridurranno la quantità totale di canzoni memorizzabili sull'hard drive.

Oltre al formato non compresso, si può scegliere tra due tipi di file mp3:

- o **Qualità CD** - Questa opzione salva le informazioni registrate e copiate come file mp3 da 192 kHz.
- o **Qualità Pro** - Questa opzione salva i dati audio come file mp3 da 320 kHz. Questa è una compressione quasi senza perdite e, così come il "formato non compresso," garantirà un audio di maggiore qualità rispetto all'opzione da 192 kHz, ma al costo di file più grandi.

Utility

Processing Status

Se si desidera verificare lo stato delle informazioni processate dall'HDX, selezionare questa opzione: verranno visualizzati tre indicatori di progresso.

CDA - Quando viene inserito un CD, i contenuti vengono duplicati sull'hard drive. Questo comando mostra il processo di duplicazione o "mirroring".

ENC - Mostra lo stato di codifica del file (ad esempio, la conversione di una canzone non compressa copiata da un CD in un file MP3). Dopo che un CD è stato copiato sull'hard drive, questa barra sarà attiva.

TOC - Questo grafico indica che l'HDX sta generando le informazioni TOC (table of contents) per i file sull'hard drive. Il TOC deve essere generato per i file MP3 VBR e WMA, poiché questi file non presentano le informazioni di timing necessarie a funzioni DJ complesse quali lo scratch. Questo procedimento deve essere completato prima che sia possibile effettuare ricerche o scratch precisi su questo tipo di file.

Nota: si raccomanda di lasciare che il procedimento in corso in secondo piano finisca prima di utilizzare l'HDX in prestazioni dal vivo, in quanto impiega parte della ampiezza di banda di processo dell'apparecchio.

Cleanup

Il menu cleanup è quello in cui recarsi per cancellare o rinominare canzoni. Se è stata attivata la funzione "Delete Protect" nel menu Utility, vi sarà richiesto di inserire la password prima di poter cancellare o rinominare file.

Stato dell'HD

Questa schermata mostra le quantità di spazio utilizzato e di spazio disponibile sull'hard drive.

Delete Protect

Abilitando la funzione delete protect (protezione dalla cancellazione) si pone l'HDX in una modalità protetta tale per cui non è possibile cancellare file senza prima inserire una password. Sarà richiesto l'inserimento di una password di 4 cifre. La password servirà a cancellare o rinominare le tracce o a disattivare la funzione Delete Protect.

Ristabilire i valori di fabbrica

Scegliendo questa opzione si potranno riportare tutte le impostazioni dell'HDX a quelle predefinite di fabbrica del prodotto "fresco di confezione".

Calibrazione

Questa opzione permette di ricalibrare il piatto, la rotella del pitch e il cursore del pitch. Ciò potrebbe essere necessario in seguito ad un aggiornamento del sistema operativo.

Caratteristiche utility

Aggiornamento del firmware

Per aggiornare il firmware dell'apparecchio, tenere premuto il tasto EJECT, quindi accendere l'apparecchio: verrà richiesto di inserire un CD di aggiornamento del firmware. Quindi, seguire le istruzioni da schermo. Alcune fasi nel procedimento di aggiornamento richiedono alcuni minuti per giungere a completamento. Non spegnere l'apparecchio durante il processo di aggiornamento, a meno che non venga richiesto. Dopo aver aggiornato il firmware, assicurarsi di ricaricare l'apparecchio tramite il menu UTILITY.

Calibrazione dell'apparecchio

Per calibrare l'apparecchio, premere MENU, selezionare UTILITY e scegliere CALIBRATION. Seguire le istruzioni che compaiono a display.

Aggiornamento del database Gracenote®

Per assicurarsi che l'HDX mostri le giuste informazioni di traccia e titolo per i nuovi CD, è necessario aggiornare periodicamente il database di riconoscimento musicale Gracenote, immagazzinato sull'hard drive dell'HDX:

1. Scaricare il file .zip del database Gracenote aggiornato dalla sezione di supporto della pagina www.numark.com, e salvarlo sul computer.
2. Collegare l'HDX al computer tramite l'USB e accendere l'HDX.
3. Aprire il file Gracenote .zip nella directory principale del drive assegnata all'HDX ("E:\", ad esempio). Se viene richiesto di sovrascrivere i file Gracenote esistenti, scegliere sì.
4. Una volta che il trasferimento dei file è completo, scollegare l'HDX dal computer.

Formattazione dell'hard drive

Per formattare l'hard drive, innanzitutto procurarsi l'ultimo aggiornamento del firmware, disponibile nella sezione di supporto del sito Numark.com. Poiché l'aggiornamento del firmware è in formato "disc image", è necessario masterizzare il CD di aggiornamento del firmware scegliendo nel proprio software di masterizzazione l'opzione che consente di creare un CD a partire da un file immagine. Poiché ogni programma di masterizzazione è diverso, fare riferimento alle istruzioni del proprio software per scoprire come masterizzare un CD a partire da un file immagine.

Una volta creato il CD di aggiornamento del firmware, accendere l'HDX tenendo premuto il tasto EJECT. Quando l'HDX lo richiede, inserire il CD di aggiornamento del firmware. Una volta che l'HDX riconosce quest'ultimo, selezionare l'opzione "Install with Format". **Questo cancellerà l'intero contenuto dell'hard drive, inclusi tutti i file audio, le playlist e il database Gracenote.**

Installazione di un nuovo hard drive

Si potrebbe voler utilizzare un diverso hard drive con l'HDX, o avere la possibilità di scambiare i drive nell'apparecchio. Quando si inserisce un nuovo hard drive per la prima volta, rispettare la seguente procedura:

1. Ottenere il più recente CD di aggiornamento del firmware dal sito Numark all'indirizzo www.numark.com.
2. Con l'HDX spento, rimuovere il piatto, il disco e il cappuccio del disco svitando l'asse in senso orario (nota, è avvitato in senso inverso!)
3. Allentare la vite di bloccaggio dell'hard drive che si trova subito sopra al caddy dell'hard drive.
4. Rimuovere il vacchio caddy hard drive dall'apparecchio estraendolo delicatamente.
5. Inserire il nuovo caddy hard drive.
6. Riposizionare la vite di bloccaggio dell'hard drive.
7. Riposizionare il piatto, il disco e il cappuccio avvitando l'asse in senso antiorario.
8. Accendere l'HDX.
9. Inserire il CD di aggiornamento e attendere che l'operazione sia completa.
10. Spegnere l'HDX servendosi del tasto di alimentazione. Una volta completamente spento, riaccenderlo.
11. A questo punto, si possono seguire le istruzioni seguenti per l'installazione del database di riconoscimento musicale Gracenote.

Nota: mai rimuovere il drive dall'apparecchio quando questo è acceso!

Ripristinare un file system corrotto o un hard drive danneggiato

Nell'improbabile caso in cui l'hard drive venisse corrotto, l'apparecchio potrebbe non portare a termine il processo di avviamento, oppure potrebbe "incepparsi" quando si cerca di selezionare una canzone. Se ciò dovesse accadere, provare quanto segue:

Collegare l'HDX ad un computer tramite l'USB e avviare il "checkdisk". In Windows XP, si può fare cliccando con il tasto destro del mouse sul drive dell'HDX e selezionare Proprietà. Quindi, cliccare sulla linguetta Strumenti e cliccare il tasto "Check Now" (esegui scandisk). Questo cercherà di riparare eventuali errori presenti sul disco.

Se ciò non dovesse funzionare:

Collegare l'HDX ad un computer tramite USB e cercare di effettuare un back della musica sul computer, copiando i contenuti della cartella audio dall'HDX al computer. Bisogna tenere a mente che questa cartella potrebbe essere molto grande, quindi assicurarsi di avere sufficiente spazio libero sul disco rigido del computer. Dopo aver effettuato il back up dei file audio sul computer, scaricare il più recente sistema operativo dal sito Numark e masterizzare un disco per il sistema operativo.

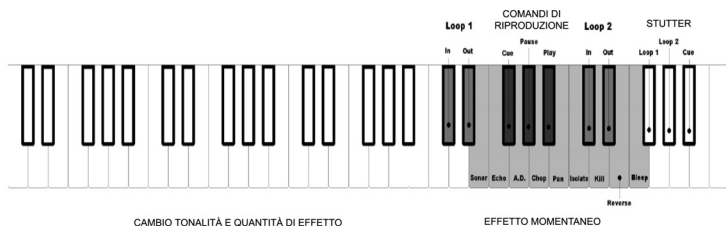
Accendere l'HDX tenendo premuto il tasto eject. L'HDX richiederà di inserire il CD di aggiornamento del firmware. Inserire il disco e scegliere l'opzione "update with format". Questa aggiornerà o installerà il sistema operativo e formatterà l'hard drive, cancellandone tutti i file. Fatto ciò, spegnere l'HDX, ricollegarlo al computer tramite l'USB e provare a ricopiare i dati audio sull'HDX dal computer.

Specifiche MIDI

Comando MIDI

Descrizione

Ad alcuni comandi è possibile accedere in via remota tramite un controller MIDI esterno quali un computer o una tastiera. Lo schema di cui sotto illustra quali note attivano il comando di varie funzioni dell'HDX.



Setup

È necessario un cavo MIDI standard. Collegare l'uscita MIDI OUT dal controller MIDI alla porta MIDI IN dell'HDX. Impostare il controller MIDI affinché trasmetta comandi MIDI all'HDX sul canale 6 MIDI.

Sincronizzazione MIDI

Sincronizzare l'HDX ad un dispositivo MIDI esterno

È possibile sincronizzare l'HDX ad un dispositivo MIDI esterno quale una drum machine, un sequenziatore, un computer, o qualsiasi altro dispositivo che trasmetta un segnale orario MIDI. Collegare un cavo MIDI dal jack MIDI OUT del dispositivo esterno al jack MIDI IN dell'HDX. Accendere quindi l'INTERLOCK sull'HDX premendo il tasto MENU, selezionando "Playback Options", quindi "Interlock". Selezionare "On" e premere la manopola tracce per selezionarlo. L'HDX sincronizzerà allora il tempo della musica alle informazioni dell'orologio MIDI che riceve.

Sincronizzare un dispositivo MIDI esterno all'HDX

Oltre a ricevere l'orologio MIDI, l'HDX trasmette l'orologio MIDI, con il tempo determinato dalla lettura in corso del conta battiti dell'HDX. Questo permette di sincronizzare un dispositivo MIDI esterno all'HDX. Collegare un cavo MIDI dal jack MIDI OUT dell'HDX al jack MIDI IN del dispositivo esterno. L'HDX trasmetterà l'orologio MIDI al dispositivo esterno, oltre a comandi MIDI start e stop. In questo modo, è possibile sincronizzare una drum machine o un sequenziatore all'HDX.

Interlock

La funzione Interlock permette di sincronizzare automaticamente il tempo della musica riprodotta su HDX. Saranno necessari due cavi MIDI standard. Collegare l'uscita MIDI OUT del primo HDX alla porta MIDI IN del secondo. Collegare l'ingresso MIDI IN del primo HDX all'uscita MIDI OUT del secondo HDX.

1. Accendere entrambi gli HDX.
2. Avviare la riproduzione di uno degli HDX. Questo sarà inizialmente il dispositivo Master.
3. Avviare la riproduzione dell'altro HDX. Questo sarà inizialmente il dispositivo Slave.
4. Su ogni HDX assicurarsi che il Beatkeeper™ sia debitamente sincronizzato alla musica. Se necessario, servirsi del tasto Tap.
5. Su ogni HDX, si può accendere e spegnere la modalità Interlock premendo il tasto MENU, selezionando PLAYBACK OPTIONS, quindi INTERLOCK.
6. L'HDX slave sincronizzerà il proprio tempo al Beatkeeper™ del master modificando automaticamente la velocità di riproduzione.
7. Su entrambi gli HDX lampeggerà lo stato ("Master" o "Slave") sulla parte bassa del display, a indicare il loro rispettivo ruolo attuale.
8. Man mano che vengono effettuate regolazioni al pitch del dispositivo master, il dispositivo slave seguirà e tenterà di mettersi a tempo. Le regolazioni effettuate al cursore del pitch slave, non avranno effetto. Anche il piatto slave non influenzerà la riproduzione, in quanto la velocità di riproduzione è ora controllata dal Master.
9. Quando viene interrotta momentaneamente la riproduzione master quando entrambi gli apparecchi stanno suonando, master e slave si scambieranno i ruoli.
10. Se la posizione del cursore del pitch sul nuovo Master non corrisponde al pitch cui stava suonando, sullo schermo lampeggerà la scritta "Increase Pitch" ("aumenta pitch") o "Decrease Pitch" ("diminuisci pitch") al posto di "Master". Ciò significa che è necessario spostare il cursore del pitch fino al punto corrispondente al pitch al quale l'HDX sta attualmente suonando prima di essere in grado di utilizzare il cursore del pitch per regolare il pitch stesso. Il display del pitch mostrerà la direzione e la quantità di regolazione necessaria a far tornare il cursore alla giusta posizione. Questo è per evitare cambiamenti improvvisi nel pitch quando si muove il cursore.
11. Sull'HDX Master, il Beatkeeper mostrerà il beat dello slave sotto forma di LED lampeggiante se i due HDX non sono in sincrono. Se i due HDX sono in sincrono, il LED del Beatkeeper marcherà normalmente con il beat.

Suggerimenti:

- Se si seleziona una nuova traccia servendosi della manopola track select, l'Interlock sarà spento sull'HDX su cui è stata selezionata la traccia. Se quell'HDX fosse quello Master, l'altro HDX diventerebbe il Master.
- Se si preme una volta il tasto Tap per correggere il downbeat, l'Interlock resterà acceso. Tuttavia, premendo il tasto Tap più volte o tenendo premuto il tasto Tap per correggere il beat, Interlock si spegnerà su quell'HDX.
- Come risultato delle due indicazioni precedenti, è possibile finire con un HDX in modalità Interlock e uno no. Utilizzando la combinazione di tasti "Single" e "Menu" descritta in precedenza va fatto sull'HDX che non si trova in modalità Interlock. Se ci si serve del menu per accendere l'Interlock, è indifferente su quale HDX lo si fa, ma è necessario premere Select una volta acceso l'Interlock, anche se "ON" appare già nel menu Interlock.
- Il cursore del pitch e i tasti 33/45, Reverse e Bleep non funzionano sull'HDX quando si trova in modalità Slave.
- Muovere il piatto su un HDX in modalità Slave non ha effetto.
- Non è possibile attivare l'Interlock se uno dei due Beatkeeper non è stato ancora sincronizzato.
- Il tempo di frenata dovrebbe sempre funzionare adeguatamente, ma il tempo di avviamento (Start) non funzionerà su un HDX in modalità Slave. Se l'HDX si trova in una modalità in cui la riproduzione non è regolata dal cursore del pitch, vi potrebbe essere un salto evidente nel pitch quando viene premuto Pause. Ciò è più evidente per tempi di frenata più lunghi.
- Quando l'Interlock è acceso, verrà automaticamente attivato Key Lock. Key Lock può essere spento normalmente.
- Quando Interlock è acceso, verrà automaticamente attivato Smart Loop. Non è possibile spegnere lo Smart Loop fino a quando Interlock è acceso perché sarebbe impossibile sincronizzare la musica.
- Se i due HDX sono fuorisintonia di una quantità costante e a lungo, resettare il Beatkeeper battendo una volta il tasto tap sul downbeat della musica.

Risoluzione di problemi

L'apparecchio non si accende

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato e che giunga corrente all'apparecchio. Assicurarsi che sia presente un hard drive nell'apparecchio.

All'accensione appare il messaggio "HD Not Detected"

Assicurarsi che sia presente un drive nell'apparecchio. Nel caso in cui vi fosse, spegnere l'apparecchio, rimuovere e reinserire il drive per assicurarsi che sia collegato debitamente.

L'apparecchio si inceppa a livello della fase di "Importing" o "Checking Filesystem" dell'avviamento

Potrebbe occorrere parecchio tempo per importare grandi quantitativi di musica nel database dell'HDX. In media, importare numerose tracce potrebbe richiedere più di un'ora. Inoltre, se l'HDX viene spento in un modo diverso dall'apposito interruttore di alimentazione (ad es. un interruttore a striscia), è necessario verificare che l'intero filesystem non sia corrotto. Su un disco quasi pieno da 80G, questo potrebbe richiedere mezz'ora o più. Inoltre, ogni volta che si collega l'apparecchio ad un computer via USB, il sistema deve effettuare una scansione dei file all'avvio per verificare eventuali modifiche apportate. Tutto ciò è normale. Nel caso in cui abbiate atteso per un certo tempo, ecco alcune possibilità da prendere in considerazione:

Il sistema operativo dell'HDX richiede che vi siano almeno 100MB di spazio libero su harddisk. Se questo requisito non è soddisfatto, l'HDX si può bloccare. Se ciò si dovesse verificare, rimuovere della musica dall'harddisk via USB e riavviare.

Un'altra possibilità è che la directory di sistema sul disco sia danneggiata per via di uno spegnimento improvviso durante l'uso. Per ulteriori informazioni, vedi "Recuperare da una directory file system corrotta".

L'apparecchio si "incanta" quando viene selezionata una canzone ed il logo rotante di HDX appare all'infinito

La directory file system del disco potrebbe essere danneggiata a causa di uno spegnimento improvviso durante l'attività del disco. Vedi paragrafo "Recuperare da una directory file system corrotta".

Vi sono salti o errori durante la riproduzione audio

Alcuni CD disponibili in commercio sono protetti contro la copia. Ciò significa che il produttore ha intenzionalmente inserito un gran numero di errori sul disco, cosa che rende difficile la riproduzione su computer mentre può essere riprodotto senza alcun problema su un lettore CD. Questo potrebbe interferire con la capacità dell' HDX di copiare o suonare questi file.

Se la TOC (Table of Contents) non è ancora stata generata per i file WMA o VBR MP3, si potrebbero verificare errori durante la riproduzione. Copiare questi file sull'hard drive e attendere che l'apparecchio generi i TOC per questi file prima di riprodurli.

Messaggi di errore o crash durante il processo di copia o di codifica

Se si nota un elevato numero di messaggi di errore o l'apparecchio subisce crash frequenti, i file o il database presenti sull'hard drive potrebbero essere danneggiati o corrotti. Ciò potrebbe essere dovuto a errori dovuti ad un errato spegnimento dell'HDX. È molto importante servirsi sempre del pulsante di alimentazione sull'HDX per spegnere l'apparecchio.

Non estrarre la spina dalla presa a muro e non servirsi di interruttori esterni per spegnere l'apparecchio.

Se le informazioni presenti sull'hard drive risultano corrotte, il modo migliore di ovviare al problema è quello di collegare l'HDX ad un computer e riformattare il drive HDX servendosi del procedimento descritto nella pagina "Caratteristiche utility" del manuale.

Un CD è bloccato nell'apparecchio

Se un CD è bloccato e non viene espulso alla pressione del tasto EJECT, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione. Sarà necessario uno speciale attrezzo che assomiglia ad un cacciavite piatto a due punte (strumento di regolazione di trasporto Philips ECG numero CR1833T). Sulla parte inferiore dell'apparecchio è presente un'apertura di accesso sotto al lettore CD (vicino all'etichetta recante il codice a barre). Inserire l'attrezzo e girarlo in senso orario. Saranno necessarie alcune dozzine di giri per espellere un disco.

Per qualsiasi altro problema, verificare il sito Numark, www.numark.com, per ottenere gli aggiornamenti del firmware. Apportiamo miglioramenti costanti al firmware.

Servizio di riconoscimento musicale Gracenote



La tecnologia di riconoscimento musicale e i relativi dati sono forniti da Gracenote®. Gracenote è lo standard nel campo della tecnologia per il riconoscimento musicale e la fornitura del relativo contenuto. Per ulteriori informazioni, recarsi alla pagina www.gracenote.com.

Dati relativi a CD e musica provenienti da Gracenote, Inc., copyright © 2000-2005 Gracenote. Software proprietario Gracenote CDDb®, copyright 2000-2005 Gracenote. Questo prodotto e servizio si può avvalere uno o più dei seguenti brevetti U.S.: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,1#6,230,207; #6,240,459; #6,330,593, e di altri brevetti emessi o in corso di approvazione. Servizi forniti e dispositivo prodotto dietro licenza di Open Globe, Inc. Brevetto Stati Uniti 6,304,523.

Gracenote e CDDb sono marchi registrati di Gracenote. Il logo e il logotipo Gracenote e il logo "Powered Gracenote" sono marchi di fabbrica di Gracenote.

Accordo di licenza utente finale L'IMPIEGO DEL PRESENTE PRODOTTO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI SEGUENTI TERMINI:

Questo prodotto contiene tecnologia e dati di Gracenote di Emeryville, California ("Gracenote"). La tecnologia fornita da Gracenote (il "Software Gracenote in dotazione") permette al prodotto l'identificazione del disco e l'ottenimento di informazioni musicali quali nome, artista, traccia e informazioni relative al titolo ("Dati Gracenote"), inclusi nel Database di Gracenote (il "Database Gracenote").

L'utente concorda di utilizzare i Dati Gracenote, il Database Gracenote e il Software in dotazione a scopi personali e non commerciali. Concorda di accedere al Database Gracenote unicamente tramite le funzioni e le caratteristiche standard per l'utente finale di questo prodotto. Concorda di non assegnare, copiare, trasferire o trasmettere il Software in dotazione o qualsiasi dato Gracenote a terzi. **CONCORDA DI NON SERVIRSI E DI NON SFRUTTARE DATI GRACENOTE, IL DATABASE GRACENOTE O I COMPONENTI GRACENOTE SE NON NEI LIMITI DI QUANTO ESPRESSAMENTE INDICATO.**

Si concorda che la presente licenza non esclusiva per l'uso dei Dati Gracenote, il Database Gracenote e il Software in dotazione verrà terminata in caso di violazione di tali restrizioni. Nel caso in cui la licenza venga terminata, si concorda di cessare qualsiasi utilizzo dei Dati Gracenote, del Database Gracenote e del Software in dotazione. Gracenote si riserva tutti i diritti sui Dati Gracenote, il Database Gracenote e il Software in dotazione, inclusi tutti i diritti di proprietà. Si concorda che Gracenote possa far valere i propri diritti di cui al presente accordo contro l'utente finale direttamente e a proprio nome.

Il Software in dotazione e ciascun elemento dei Dati Gracenote vengono forniti dietro licenza "AS IS" (così com'è). Gracenote declina qualsiasi garanzia implicita o esplicita sull'accuratezza dei dati Gracenote. Gracenote si riserva il diritto di cancellare dati o di modificare categorie di dati in qualsiasi aggiornamento e per qualsiasi motivo stimato valido da Gracenote. Non si garantisce in alcun modo che il Software in dotazione sia privo di errori o che il funzionamento del Software stesso sia continuo. Gracenote non è obbligata a fornire alcun nuovo aggiornamento o ulteriori dati o categorie che Gracenote possa decidere di fornire in futuro.

GRACENOTE DECLINA QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA INCLUSO, MA NON SOLO, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO, TITOLO E ANTI CONTRAFFAZIONE. GRACENOTE NON GARANTISCE I RISULTATI OTTENUTI CON L'USO DEL COMPONENTE GRACENOTE O DI QUALSIASI SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO GRACENOTE SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI O INCIDENTALI O PER PERDITE DI PROFITTI O DI ENTRATE.

Licenza generale pubblica

Parti del software fornito con l'HDX Numark sono coperte dalla licenza generale pubblica GNU (<http://www.gnu.org>) e dalla Lesser General Public License. Secondo i termini della licenza, dobbiamo fornire il codice source di tali componenti. Questi si trovano nel CD in dotazione e sul nostro sito (<http://www.numark.com>).

SPECIFICHE TECNICHE

MOTORE

TIPO: motore resistente per giradischi con piatto in alluminio da 12"
WOW/FLUTTER: 0,15% max
VELOCITÀ: 33, 45 giri
TEMPO DI FRENATA: 0.25 to 8 sec
TEMPO DI AVVIO: 0.25 to 6 sec
COPPIA Istantanea: 4,7 kgf cm

ALIMENTAZIONE

TIPO: trasformatore interno con interruttore selettore di voltaggio, alimentatore interno
CONNETTORE: Standard IEC
VOLTAGGIO: AC 115V/230V ~ 50-60Hz
CONSUMO: 40W

LETTORE CD

TIPO: caricamento slot IDE, 8X velocità minima
MEDIA: CD, CD-R, CD-RW, MP3 CD

HARD DRIVE

TIPO: laptop hard drive 2,5-inch x 9,5mm IDE, buffer dati ATA-6, 8192kB, minimo 4200 RPM
INSTALLAZIONE: viti M3

AUDIO

USCITA ANALOGICA: 1,3V RMS+/- 0.2V
DISTORSIONE ARMONICA: inferiore a 0,02%
SNR: superiore a 85 dB
SEPARAZIONE: più di 85dB
GAMMA DINAMICA: superiore a 80dB
LIVELLO USCITA: 1,3V+0,2V (1KHz 0dB)
EQUILIBRIO DI CANALE: +/-1dB
RISPOSTA DI FREQUENZA: 20-20kHz
USCITA DIGITALE: tipo 2, form 1, S/PDIF

CARATTERISTICHE FISICHE

DIMENSIONI: 368 mm per 450 mm per 130 mm
PESO: 10kg

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche per via dei continui miglioramenti in corso.



Revisione manuale utente 4.4

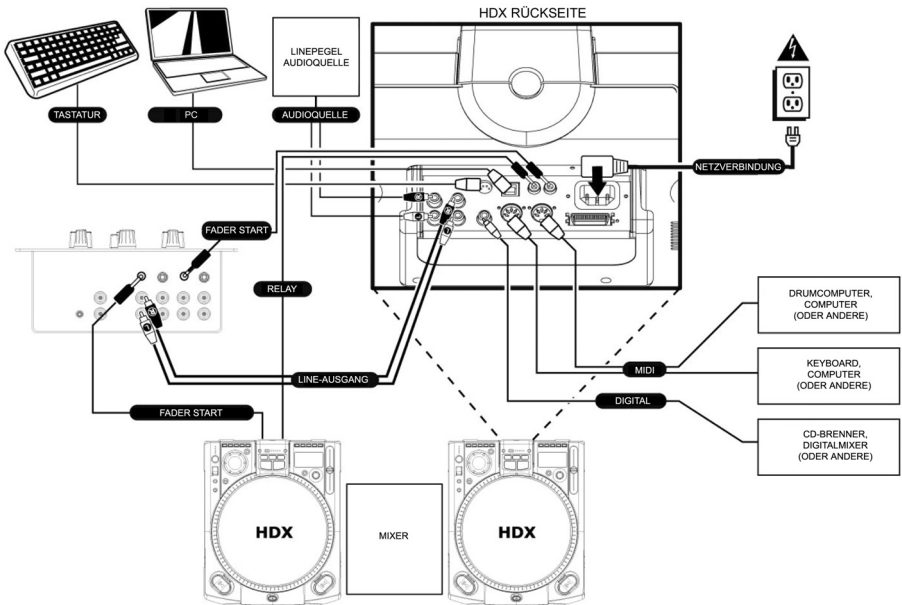
Numark® HDX

PROFESSIONELLER HD/CD/MP3-PLAYER

Kurzbedienungsanleitung

INHALT DER VERPACKUNG

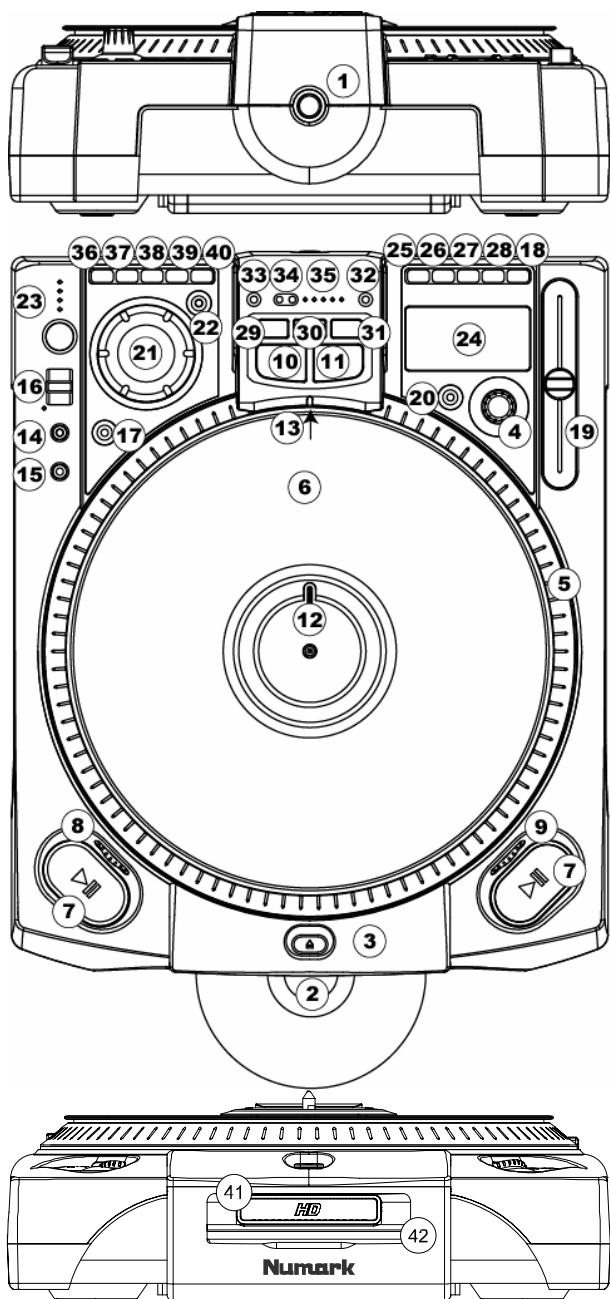
- HD/CD-Player
- Plattenteller
- Schraubenschlüssel
- Netzkabel
- Audio-Kabel
- Fader Start-Kabel
- USB-Kabel
- Keyboard



AUFBAUANLEITUNG (DEUTSCH)

1. Überprüfen Sie, dass sich alle auf der Vorderseite der Anleitung aufgelisteten Gegenstände im Karton befinden.
2. **LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS DIE BROSCHÜRE MIT DEN SICHERHEITSHINWEISEN.**
3. Setzen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung zusammen.
4. Sehen Sie sich die Aufbauübersicht an.
5. Stellen Sie das Gerät an einer für den Betrieb geeigneten Stelle auf.
6. Überprüfen Sie, dass alle Geräte ausgeschaltet sind und alle Fader und Gain Regler auf der niedrigsten Pegelposition stehen.
7. Schließen Sie, der Abbildung folgend, alle Stereoeingangsquellen, Ihr Mikrofon und die Kopfhörer an den Mixer an.
8. Verbinden Sie die Stereoausgänge des Mixers mit Verstärker(n), Tape Decks und/oder anderen Audiogeräten.
9. Schließen Sie die Netzkabel aller Geräte an.
10. Schalten Sie alle Geräte in der folgenden Reihenfolge ein:
 - Audioquellen (z.B. Turntables oder CD-Player)
 - Mixer
 - Zuletzt schalten Sie Verstärker und andere Ausgangsquellen an.
11. Gehen Sie beim Ausschalten des Systems in genau der umgekehrten Reihenfolge vor:
 - Schalten Sie zuerst die Verstärker
 - Dann den Mixer
 - Und am Schluss die Audioquellen aus.

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie im Internet unter <http://www.numark.de>



1. **Netzschalter** - Schalten Sie das Gerät immer zuerst aus, wenn Sie einen Festplattenwechselrahmen im Gerät installieren oder entfernen. Der HDX besitzt einen „Soft Ausschalter“ mit dessen Hilfe Sie die Festplatte herunterfahren können, bevor Sie das Gerät komplett

außer Betrieb nehmen. Deshalb ist es sehr wichtig, dass Sie zunächst diese Taste drücken, bevor Sie das Netzkabel ziehen oder das Gerät ausschalten. Wir empfehlen, den HDX vor Verstärkern einzuschalten und nach diesen auszuschalten, um Pegelspitzen, die andere Geräte beschädigen könnten, zu vermeiden.

2. **Slot Load CD-Laufwerk** – Spielt Standard Audio-CDs und gebrannte CDR and CDRW-CDs ab. Schieben Sie hier die abzuspielende CD ein. **Verwenden Sie keine Mini-CDs (CD3"/80mm CDs) oder CDs mit einer ungewöhnlichen Form ein, da diese den Laufwerksmechanismus beschädigen können.**

3. **Eject Taste** – Hiermit werfen Sie CDs aus dem Laufwerk aus, wenn diese nicht gerade abgespielt wird.

4. **Track/Menu Select Regler**

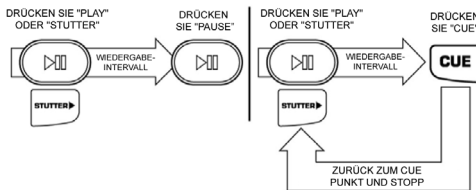
Track – Zur Trackauswahl drehen.

Menu Select – Drücken Sie „Menu“ und drehen Sie den Regler dann, um durch die verschiedenen Menüoptionen zu scrollen. Drücken Sie den Regler ein weiteres Mal, um eine Menüoption auszuwählen.

5. **Direktantriebener Plattenteller** – Verwendet zur Drehung der Vinylschallplatte einen 4.7 Kgf cm Motor. Der Plattenteller sollte nicht für längere Zeit festgehalten werden.

6. **Vinylschallplatte** – Steuert die Wiedergabe der Musik und ermöglicht das Scratchen sowie Pitch Bend- und Cueing-Funktionen.

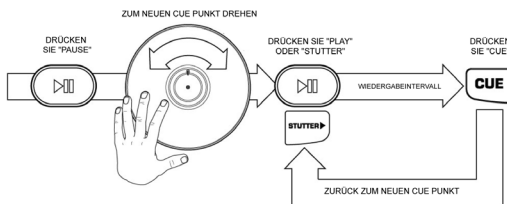
7. **Play/Pause Taste** – Startet und stoppt die Wiedergabe der Musik und den Plattenteller. Wiederholtes Drücken wechselt zwischen Start und Stopp. Jedes Mal, wenn PLAY nach einer Wiedergabepause gedrückt wird, definieren Sie einen neuen Cue Punkt.



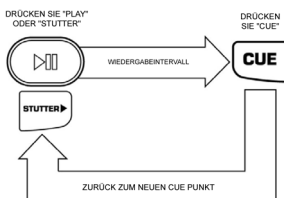
8. **Startup Einstellung** – Ändert die Zeitdauer, die der Plattenteller zum Starten benötigt, nachdem die PLAY Taste gedrückt wurde. Wenn das Rad nach links gedreht wird, verlängert sich die Startzeit. Beim Drehen des Rades wird die gegenwärtige Startzeit im Display angezeigt.

9. **Brake Einstellung** – Ändert die Zeitdauer, die der Plattenteller nach Drücken der PAUSE Taste zum Stoppen benötigt. Wird das Rad nach links gedreht, verlängert sich die Bremszeit. Beim Drehen des Rades wird die gegenwärtige Startzeit im Display angezeigt.

10. **Cue Taste** – Unterbricht die Musik und kehrt zum zuletzt gesetzten Cue Punkt zurück. Der Cue Punkt ist die Position, an der das Gerät zum letzten Mal gestoppt und dann die Wiedergabe mit PLAY oder STUTTER wieder aufgenommen wurde. Wenn Sie die CUE Taste gedrückt halten, wird die Musik zeitweilig vom Cue Punkt starten, bis die Taste losgelassen wird. Cue Punkte lassen sich leicht bearbeiten, indem Sie im Pause Modus die Vinylplatte drehen. Beim Drehen der Platte hören Sie die Musik. Ein neuer Cue Punkt wird gesetzt, wenn die Platte gestoppt und PLAY gedrückt wird.



11. **Stutter Taste** – Wenn diese Taste gedrückt wird, spielt die Musik ab dem aktuellen Cue Punkt oder der letzten Pause-Stelle. Wenn Sie von der letzten Pause-Position aus starten, während die Wiedergabe unterbrochen ist, wird ein neuer Cue Punkt definiert. Wiederholtes Drücken der Taste im Spielbetrieb startet die Wiedergabe immer wieder vom zuletzt gesetzten Cue Punkt, wodurch ein „Stutter“ Effekt entsteht. Funktioniert auch vom „RELOOP“.



12. **Position Marker** – Wird als optische Kontrolle der Plattentellerposition verwendet.
13. **Target Licht** – Leuchtet auf die Plattentelleroberfläche.
14. **Record Taste / Record Licht** – Bei der Aufnahme von Signalen über die Audioeingänge blinkt diese Taste und zeigt so an, dass etwas aufgenommen wird. Durch Drücken der Taste gelangt man zur Aufnahmeanzeige und schaltet den HDX für die Aufnahme scharf. Weitere Hinweise finden Sie im Aufnahme Abschnitt dieser Anleitung.
15. **33/45 RPM Taste** – Ändert die Umdrehungsgeschwindigkeit des Plattentellers und der Musik. Die Grundeinstellung lautet 33 RPM. Wird auf 45 RPM umgeschaltet, erhöht sich die Geschwindigkeit und demzufolge der Pitch um 35%. Die voreingestellte Geschwindigkeit des Plattentellers lässt sich im „Playback Options“ Menü festlegen.

16. **Reverse/Bleep Schalter**

Audio Reverse – Ändert die Rotationsrichtung des Plattentellers und die Abspielrichtung der Musik, bis der Schalter wieder in die aufrechte Mittelposition zurückkehrt.

Bleep – Gibt die Musik temporär aus einem Pufferspeicher rückwärts wieder, während das Gerät normal weiterläuft. Wenn der Schalter in seine ursprüngliche Position zurückkehrt, springt die Wiedergabe zu der Stelle, wo sich der Song normalerweise befinden würde, wenn sie nicht rückwärts abgespielt worden wäre. Diese nützliche Funktion dient zum Ersetzen von bestimmten Textzeilen ohne den Songfluss zu unterbrechen.

17. **Scratch Mode Taste** – Ändert die Art und Weise, wie die Musik auf die Bewegung der Schallplatte reagiert.

Scratch – Ermöglicht die Musik wie mit einem konventionellen Turntable zu scratchen.

Scratch+FWD – Scratch die Musik wie ein konventioneller Turntable, setzt aber nur die Vorwärtsbewegungen um. Halten Sie „Scratch“ 1 Sekunde gedrückt, um in den FWD Modus zu wechseln.

Scratch+CUE – Geht bei jeder Plattenbewegung zum zuletzt gesetzten Cue Punkt zurück und ermöglicht so, jedes Mal vom selben Punkt aus zu Scratchen, wenn die Platte bewegt wird.

Scratch+CUE+FWD – Geht bei jeder Plattenbewegung zum zuletzt gesetzten Cue Punkt zurück und ermöglicht so, jedes Mal vom selben Punkt aus zu Scratchen, wenn die Platte bewegt wird, spielt aber nur die Vorwärtsbewegungen der Platte ab.

18. **Pitch Taste** – Stellt den Wirkungsbereich des Pitch Faders ein. Durch Drücken dieser Taste rufen Sie nacheinander die möglichen Einstellungen von 6, 12, 25 und -100/+50% auf. Wenn Sie die Taste 2 Sekunden lang halten, wird der Pitch Fader deaktiviert. Indem Sie PITCH noch einmal drücken, können Sie den Pitch Fader wieder reaktivieren.

19. **Pitch Fader** – Steuert die Gesamtgeschwindigkeit der Musik und des Plattentellers. Bei Pitch Einstellungen von -80% bis -100% wird der Plattenteller ausgeschaltet und die Musik lässt sich nur noch über den Fader steuern. Wenn Sie den Fader in Richtung „+“ bewegen, wird die Musik schneller. Wird der Fader zur „-“-Markierung bewegt, wird die Musik langsamer.

Um die Geschwindigkeiten zweier Geräte aneinander anzugleichen, können Sie entweder die Musik beider Player dem Gehör nach anpassen oder mit Hilfe der automatischen BPM Erkennung (in der oberen linken Displayecke) die Geschwindigkeit ablesen. Wenn das Tempo der Musik des anzupassenden Songs im Vergleich zum anderen Song zu langsam ist, bewegen Sie den Fader in die (+) Richtung, bis das Tempo übereinstimmt. Ist der anzupassende Song schneller, ziehen Sie den Fader in die (-) Richtung.

20. **Key Lock** – Hält die Musik in der gegenwärtigen Tonhöhe. Wenn dann der Pitch Fader bewegt wird, ändert sich zwar die Geschwindigkeit der Musik, jedoch nicht die Tonhöhe. Wenn Sie Pitch auf -100% stellen, können Sie die Musik so verlangsamten, dass sie komplett stoppt, während gerade noch die letzten Töne der Musik abgespielt werden. Gerade mit Gesangsstimmen erhalten Sie einen ziemlich coolen Effekt. Wird am Gerät Key Lock aktiviert, nachdem der Track verändert wurde und bevor Sie die PLAY Taste drücken, übernimmt der Player die Tonhöhe, basierend auf der gegenwärtigen Position des Pitch Faders. Wenn „Key“ während einer Pause deaktiviert wird setzt sich das Gerät auf die aktuelle Pitch

Position zurück. Wird "Key" während der Wiedergabe deaktiviert, bleibt die Tonhöhe auf der neuen Position, bis der Track geändert wird.

Um die Tonhöhe der Musik zu ändern, halten Sie die „Key Lock“ Taste gedrückt und bewegen Sie den „Track/Menu Select Regler“. Die Tonhöhe lässt sich um eine Oktave oder, wenn der Slide Effekt verwendet wird, um zwei Oktaven nach oben verstimmen. Die Tonhöhe lässt sich um bis zu 5 Oktaven nach unten verstimmen. Das Display zeigt allerdings nur +/- 19 Halbtonschritte an.

21. **Jog Wheel** – Dieses Rad wird zum Suchen und zum Einstellen der Effekt-, Trim- sowie Key-Parameter verwendet. Wenn der Motor ausgeschaltet wurde, können Sie mit diesem Rad die Geschwindigkeit (Pitch) steuern.
22. **Search** – Ändert den Modus der „Jog Wheel“ Suche. Search bleibt während des Drehens des Jog Wheels und 8 Sekunden darüber hinaus aktiviert. Wenn das Rad im Uhrzeigersinn bewegt wird, suchen Sie vorwärts durch die Musik. Bewegungen im entgegengesetzten Uhrzeigersinn lassen Sie rückwärts suchen. Die Suchfunktion wird automatisch nach 8 Sekunden Inaktivität ausgeschaltet.
23. **Der Beatkeeper™** - Verwendet die neueste patentierte Beatkeeper™ Technologie, die basierend auf einer Analyse aus der Kombination von Frequenzen und Rhythmusmustern automatisch die Geschwindigkeit der Musik ermittelt. Der BPM-Wert wird im Display angezeigt und graphisch als 4/4 Takt im Bar Graph dargestellt.



Der Bar Graph: Moderne Dance- und Rockmusik wird zumeist im 4/4 Takt gespielt. Viele der im Gerät integrierten Funktionen verwenden die BPM Funktionen für erstaunliche Resultate. Deshalb ist es wichtig, dass Sie die Grundlagen der Beatkeeper™-Funktionsweise verstehen, damit Sie zielgerichtet andere Funktionen des Gerätes effektiv einsetzen können. Die untere LED zeigt den 1. Beat oder den „Downbeat“ an. Im Normalfall startet die Musik mit dem Downbeat, so dass das Gerät automatisch den ersten Beat am Beginn der Musik als Downbeat erkennt. Manchmal stimmt das aber nicht oder Sie möchten den Downbeat zurücksetzen. Dazu drücken Sie einfach die „TAP“ Taste an der gewünschten Stelle, wenn die Musik abspielt oder während des Pause-Modus.

TAP: Diese Taste dient zum Zurücksetzen oder zur Rekalibrierung des BPM Wertes. Viele User bezeichnen den Beatkeeper™ als genauesten automatischen Beat Counter, der heutzutage erhältlich ist. Jedoch kann es manchmal zu Fehlern bei der Ermittlung der korrekten BPMs kommen. Die Ursachen dafür können in einem komplexen Rhythmus in der Musik liegen oder darin, dass die Musik ohne Beats startet. Wenn Sie sich sicher sind, dass der im Display angezeigte BPM-Wert keinesfalls richtig sein kann oder wenn die Beat LEDs nicht mit dem Beat laufen, können Sie auf zwei Arten den Beatkeeper™ zurücksetzen.

1. Drücken Sie die Tap Taste beim Downbeat und halten Sie sie für eine Sekunde. Dadurch weisen Sie das Gerät an, das Tempo neu zu ermitteln und den nächsten BPM-Wert, der gefunden wird, anzuzeigen.
2. Wenn das nicht hilft, können Sie manuell die BPMs eingeben. Tippen Sie die „TAP“ Taste im Takt der Musik an. Das Gerät errechnet aus dem Durchschnitt der letzten 8 „Taps“ einen neuen BPM-Wert, der im Display angezeigt wird. Der Beatkeeper™ weiß dann, welche Beats der Musik zur Ermittlung der korrekten BPM verwendet werden sollen und folgt ihnen durch den gesamten Song hindurch.

Fälschlicherweise kann es manchmal vorkommen, dass das Gerät dem falschen Beat folgt, aber die korrekten BPM anzeigt. Setzen Sie dann den Downbeat mit einem einfachen Antippen der „TAP“ Taste zurück.

Speichern der BPM Information: Die BPM Information kann für jeden Track gespeichert werden, wodurch der Beatkeeper schnell das korrekte Tempo des Tracks beim Abspielen erkennen kann. Die gespeicherte Track BPM kann durch Änderung des BPM Feldes der Track Info Seite manuell aktualisiert werden. Mann kann sich aber auch wie folgt helfen:

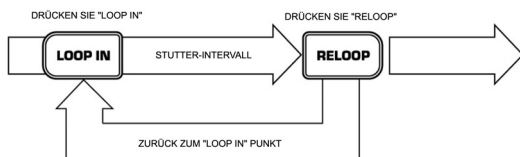
1. Die BPM werden bei jedem Antippen der „TAP“ Taste im Takt der Musik gespeichert.
2. Die BPM werden dann automatisch gespeichert, wenn der Track vollständig abgespielt wurde und folgende Bedingungen erfüllt werden:
 - A. Es wurde noch kein BPM-Wert für diesen Track gespeichert.
 - B. Wenn während der Wiedergabe die „TAP“ Taste im Tempo der Musik gedrückt wird.
 - C. Wenn die „TAP“ Taste zur Neusynchronisierung des Beatkeepers gedrückt gehalten wird.

Bitte beachten Sie, dass dieser gespeicherte BPM-Wert, falls vorhanden, zur schnelleren Annäherung des Beatkeeper Algorithmus verwandt wird. Wenn ein offensichtlich falscher BPM-Wert gespeichert wurde (via TAP oder manuell), kann der Beatkeeper keine korrekten Ergebnisse liefern. Korrigieren Sie dann mit den oben beschriebenen Methoden den BPM-Wert.

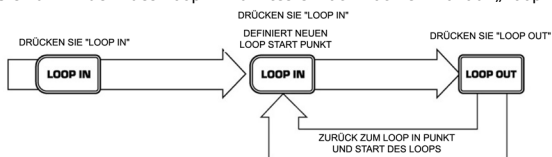
24. **VFD Display** – In dieser Anzeige werden alle Menüoptionen und der aktuelle Status des Gerätes dargestellt.
25. **Display/Back Taste** – Diese Taste wird bei der Navigation durch das Menüsystem zum Wechseln auf die vorherige Menüebene oder als Leerzeichen bei der Texteingabe verwendet. Während der Wiedergabe schaltet diese Taste die Zeitanzeige zwischen vergangener Spielzeit, verbleibende Trackspielzeit und verbleibende Spielzeit einer Wiedergabeliste oder eines Mediums an.

- 26. **Store/Recall Taste** – Das Halten dieser Taste für eine Sekunde speichert alle Cue Punkte des gegenwärtigen Tracks. Das einfache Drücken der Taste ruft die Cue Punkte für den aktuellen Track wieder auf.
- 27. **Menu** – Nach dem Drücken dieser Taste können Sie mit dem Track Regler durch die verschiedenen Menüoptionen des HDX scrollen. Indem Sie auf den Track Select Regler drücken, wählen Sie die ausgewählte Option aus. Viele der Optionen werden gespeichert und verbleiben nach dem Ausschalten des HDX im Gerät. Weitere Hinweise zu den Menüoptionen erhalten Sie im Abschnitt „Navigation durch das Menü“ dieser Anleitung. Wenn Sie beim Durchsuchen der Tracks den Track Select Regler bei einem angewählten Track für 2 Sekunden gedrückt halten, werden Ihnen Informationen zum Song angezeigt, ohne dass Sie den Song auswählen müssen. Auf der Track Display Anzeige dient das 2 Sekunden lange Halten des Track Select Reglers zur Anzeige und zur Bearbeitung der Track Informationen.
- 28. **Single** – Schaltet das Gerät von der Wiedergabe eines Titels (Single) auf die fortlaufende Wiedergabe aller Tracks (Continuous) und umgekehrt um. Im Continuous Modus springt die Wiedergabe am Ende automatisch wieder zum Anfang der CD oder Playliste und startet von Beginn.
- 29. **Loop In** – Das ist der Punkt, an dem Sie Ihren Loop starten lassen wollen. Zunächst wird der „Loop In“ Punkt automatisch am Beginn eines Songs gesetzt. Um aber einen neuen „Loop In“ Punkt zu definieren, drücken Sie die LOOP IN Taste, wenn der Song die gewünschte Position erreicht. Die LOOP IN Taste zeigt durch Leuchten an, dass ein neuer Loop In Punkt gesetzt wurde. Die RELOOP Taste leuchtet ebenfalls und zeigt Ihnen so an, dass Sie mit der RELOOP Taste sofort die Wiedergabe am Loop In Punkt beginnen können.

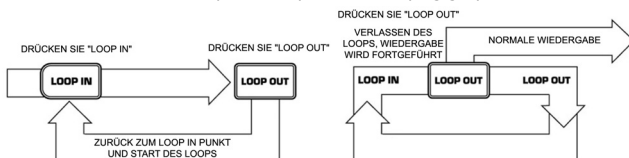
Hinweis: Das Aufrufen eines neuen Tracks löscht die gegenwärtigen Loop Einstellungen.



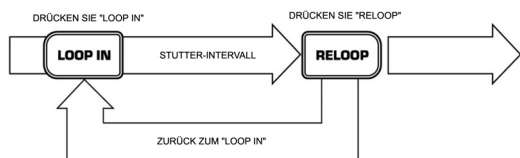
Drücken Sie zum Ändern des Loop In Punktes einfach noch einmal auf „Loop In“.



- 30. **Loop Out** – Definiert den Endpunkt Ihres Loops. Wenn Sie bei der Wiedergabe eines Songs LOOP OUT zum ersten Mal drücken, blinkt die LOOP OUT Taste und der Song beginnt, startend am „Loop In“ Punkt, mit der Wiedergabe eines nahtlosen Loops, der am „Loop Out“ Punkt endet. Um den Loop zu beenden, drücken Sie ein weiteres Mal auf die LOOP OUT Taste. Die Wiedergabe fährt dann fort, wenn der Song den vorherigen Loop Out Punkt passiert. Die LOOP OUT Taste leuchtet nun durchgehend und teilt Ihnen dadurch mit, dass der Loop für ein späteres Relooping gespeichert wurde.



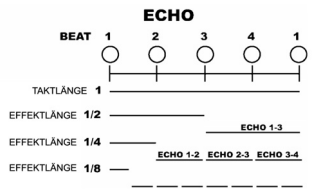
- 31. **Reloop** – Beginnt die Wiedergabe oder „stuttert“ (bei wiederholtem Drücken) vom „Loop In“ Punkt. Wenn der Loop bereits definiert ist, wird dieser abgespielt, bis der Loop mit der LOOP OUT Taste verlassen wird.



- 32. **Smart Loop** – Kombiniert die Beatkeeper™- und Loop Tastenfunktionen zum Erzeugen von beatsynchronisierten Loops. Zuerst muss der Beatkeeper™ an den Beat angepasst werden. Danach werden alle Loop Punkte und die Stutter-Funktion perfekt zum Beat der Musik synchronisiert.
- 33. **Trim** – Ermöglicht die Bearbeitung der Loop In und Loop Out Punkte. Dazu drücken Sie TRIM, gefolgt von der Taste des Punktes, den Sie editieren möchten (LOOP IN, LOOP OUT, RELOOP). Drehen Sie nun das kleine Jog Wheel. In Verbindung mit der „Reloop“-Funktion verschiebt der HDX den gesamten Loop, indem die Loop In und Loop Out Punkte gleichzeitig bewegt werden. Bei der Verwendung mit der „Smart Loop“-Funktion justiert das Gerät alle Punkte in Schritten zu 1 Beat.
- 34. **< shift >** – Justiert die Looplänge, indem Loops um die Hälfte verkürzt oder um die gesamte Länge verdoppelt werden. Bei aktiviertem „Smart Loop“ liegt die Limitierung auf einer minimalen Looplänge von 1 Beat.
- 35. **Length LEDs** – Zeigt die Looplänge, basierend auf der Beatkeeper™ Einstellung, an. *Die mittlere LED steht für 4 Beats.*

Die **Effect Tasten 36-40** werden zum Ein- und Ausschalten des gewünschten Effekts verwendet. Wenn Sie eine der Effect Tasten für 1 Sekunde gedrückt halten, wird je nach gedrückter Taste, der Effekt in einen „Hold“- oder alternativen Effektmodus versetzt. Durch Drehen des Jog Wheels erhalten Sie bei einem aktivierten Effekt den gewünschten Effektsound. Der Parameterwert wird dann im Display angezeigt. Einen gewünschte Wert lässt sich durch Halten der Taste und Drehen des Jog Wheels vorab einstellen.

- 36. **Sonar** – Erzeugt einen metallischen Soundeffekt. Wird diese Taste gedrückt gehalten, kehrt der Sound nicht zum normalen Klang zurück, wenn das Jog Wheel nicht mehr gedreht wird. Das Antippen der Taste schaltet den Effekt mit der gewünschten Einstellung an und aus.
- 37. **Slide** – Ändert gleitend die Tonhöhe der Musik. Im Key Display können Sie bei der Bewegung des Jog Wheels die Tonhöhenänderung verfolgen. Wenn diese Taste gedrückt gehalten wird, kehrt der Sound beim Loslassen des Jog Wheels nicht automatisch zur normalen Stimmung zurück. Durch Antippen der Taste wird der Effekt mit der gewünschten Einstellung ein- und ausgeschaltet.
- 38. **Echo** – Fügt zur Musik, basierend auf dem vom Beatkeeper™ errechneten Tempo, ein Echoeffekt hinzu. Der Startparameter „0“ erzeugt kein Echo. Wenn Sie das Jog Wheel im Uhrzeigersinn bewegen, werden die Werte 1-64, 1-32, 1-16, 1-8, 1-4, 1-2 und 1-1 aufgerufen, welche für die Delayzeit stehen. Bei Drehung des Jog Wheels im entgegengesetzten Uhrzeigersinn wird ein negatives oder vorgezogenes Echo erzeugt. Es wird praktisch das Echo vor der Musik abgespielt. Beim Wert 1-1 wird ein Echo über einen Takt (oder 4 Beats) der Musik generiert. Wenn das Echo aktiviert wird, übernimmt es die zuletzt gewählte Einstellung. *(Hinweis: Für ein vorgezogenes Echo verwendet der HDX die Musik aus dem Pufferspeicher. Wenn dieser Speicher leer ist stoppt der Effekt, bis der Pufferspeicher wieder gefüllt ist.)*



Decimate (zur Aktivierung Echo Taste halten) – Der Effekt reduziert die Bit-Rate der Musik und erzeugt Verzerrungen in der Musik. Zur Aktivierung dieses Effekts halten Sie die „Echo“ Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

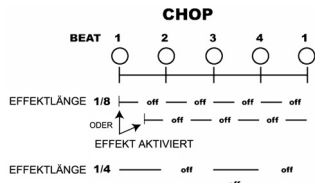
- 39. **Filter** – Dieser Bandpass Filter lässt nur eine bestimmte Frequenz der Musik durch. Die Filterfrequenz lässt sich durch Drehen des Jog Wheels ändern. Beim Ausschalten des Effekts merkt sich das Gerät die Einstellung für die nächste Aktivierung.



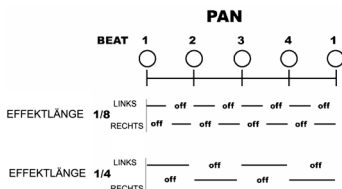
Kill (zur Aktivierung Filter Taste halten) – Dieser Bad Stop Filter ermöglicht die Ausblendung einer gewünschten Frequenz aus der Musik. Halten Sie zur Aktivierung die „Filter“ Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Filterfrequenz lässt sich durch Drehen des Jog Wheels ändern. Beim Ausschalten des Effekts merkt sich das Gerät die Einstellung für die nächste Aktivierung.



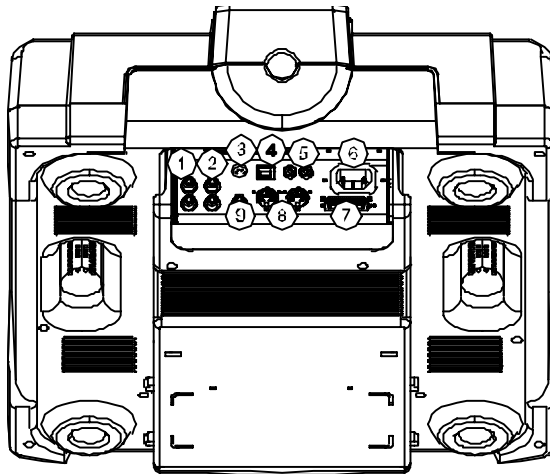
40. **Chop** – unterbricht die Musik basierend auf den Beatkeeper™ BPM-Einstellungen. Der Effekt funktioniert am Besten, wenn der Beatkeeper™ richtig konfiguriert wurde. Die erste Aktivierung des Effekts spielt eine 1/8tel Note oder die Hälfte jedes Beats. Das BPM Display zeigt dazu „1-8“, was bedeutet, dass ein Takt (4 Beats) in 8 Abschnitte geteilt wird. Andere Einstellungen (1-4, 1-2 sowie 1-1) rufen Sie durch Drehung des Jog Wheels nach links auf. Die Einstellung 1-1 resultiert in 4 gehörten Beats und 4 Beats, an denen Sie nichts hören. Wenn das Jog Wheel nach rechts gedreht wird, wird die Musik 1-16, 1-32, 1-64 und danach noch kleinere Schritte geteilt, was einen weiteren interessanten Effekt zur Folge hat. Bei der ersten Aktivierung wird zuerst ein Teil der Musik abgespielt. Der nächste Teil ist der „stumme“ Abschnitt des Effekts. Da die hörbaren und stummen Abschnitte bei der Aktivierung in einem anderen Abschnitt vertauscht werden können, sollten Sie das stets im Hinterkopf behalten. Beim Ausschalten des Effekts merkt sich das Gerät die Einstellung für die nächste Aktivierung.



- Pan** (zur Aktivierung Chop Taste halten) – spielt die Musik, basierend auf der BPM-Einstellung des Beatkeeper™, die Musik abwechselnd auf der linken oder rechten Seite ab. Der Effekt funktioniert am Besten, wenn der Beatkeeper™ richtig konfiguriert wurde. Halten Sie die „Chop“ Taste 2 Sekunden lang zur Aktivierung dieses Effekts. Das erste Einschalten des Effekts ändert das Panorama bei 1/8tel Noten oder zur Hälfte jeden Beats. Das BPM Display zeigt dazu „1-8“, was bedeutet, dass ein Takt (4 Beats) in 8 Abschnitte geteilt wird. Wenn das Jog Wheel nach links gedreht wird, erhalten Sie größere Abschnitte (1-4, 1-2 und 1-1). Wird das Jog Wheel nach rechts gedreht, rufen Sie die schnelleren Einstellungen 1-16, 1-32, 1-64 auf. Nach der 1-64 Einstellung erhalten Sie weitere, noch kleinere Wertes, die einen sehr interessanten Effekt erzeugen. Beim Ausschalten des Effekts merkt sich das Gerät die Einstellung für die nächste Aktivierung.



41. **Austauschbare Wechselfestplatte**. – Hier wird die Festplatte des HDX aufbewahrt. Sie sollte nie herausgezogen werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Ab Werk wird die Wechselfestplatte mit einer Schraube in Position gehalten, damit sie nicht entnommen werden kann. Zum Entfernen der Entnahmesicherung müssen Sie den Plattenteller abnehmen und dann die Schraube über der Festplatte herausdrehen.
42. **Slot Load CD-Laufwerk** – Spielt Standard Audio-CDs und gebrannte CDRs und CDRWs ab. Schieben Sie hier vorsichtig die abzuspielende CD ein. Verwenden Sie keine Mini-CDs (CD3"/80mm CDs) oder CDs mit einer ungewöhnlichen Form ein, da diese den Laufwerksmechanismus des HDX beschädigen können.



1. **RCA Eingangsanschlüsse** - Hier können Sie eine Linepegel-Signalquelle anschließen, um sie aufzunehmen.
2. **RCA Ausgangsanschlüsse** - Das sind die analogen Summenausgänge des HDX. Von hier aus verbinden Sie den HDX normalerweise mit einem Mixer oder Verstärker.
3. **PS/2 Anschluss** - Schließen Sie hier das mitgelieferte PS/2 Keyboard an, welches Texteingaben und die Menünavigation erleichtert.
4. **USB Anschluss** - Schließen Sie hier das eine Ende eines USB-Kabels an und führen Sie es zum USB-Port Ihres Computers, damit diese Geräte Daten miteinander austauschen können.
5. **Relay Anschluss** - Wenn Sie die Relay-Funktion verwenden möchten, stecken Sie das 3,5mm Stereoklinkenkabel hier ein und verbinden Sie es mit der Relaybuchse des anderen CD-Players. Für einen störungsfreien Betrieb benötigen Sie zwingend ein Kabel mit 3,5mm Stereoklinkensteckern.

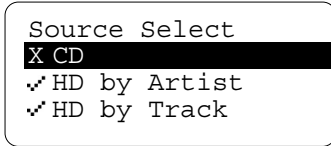
Remote Start Anschluss - An diesen Anschluss können Sie den entsprechenden Ausgang Ihres Fader Start-kompatiblen Mixers oder einen Fußschalter anschließen. Diese Funktion ist immer aktiviert.

- a. Zur Verwendung der Fader Start Funktion verwenden Sie das mitgelieferte Fader Start Kabel zur Verbindung zwischen Ihrem Fader Start kompatiblen Mixer und HDX. Jedes Mal, wenn Sie den Crossfader am Mixer zu der Seite bewegen, an der Ihr HDX angeschlossen ist, beginnt das Gerät mit der Wiedergabe. Wird der Fader wegbewegt, stoppt der HDX. Die Wiedergabe startet wieder, wenn der Fader zurück zur „HDX-Seite“ bewegt wird.
- b. Für kreative Mixtechniken lassen sich an diesen Anschluss auch Fußschalter betreiben. Da die meisten im Musikfachhandel erhältlichen Fußschalter mit 6,3mm Klinkensteckern ausgerüstet sind, benötigen Sie möglicherweise einen Adapter auf 3,5mm Klinke. Es gibt zwei Fußtasterarten, die mit diesem Gerät funktionieren. Die erste Art ist der typische An/Aus-Schalter, der auch bei Gitarrenverstärkern zum Wechseln der Kanäle dient. Ein Sustain Pedal, wie es Keyboarder benutzen, funktioniert ebenfalls beim HDX.
6. **IEC Netzkabelanschluss** - Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an. Über dem Netzkabelanschluss finden Sie einen kleinen roten Schiebeschalter, der zum Umstellen der Spannung (entweder 115v/60Hz oder 230v/50Hz) verwendet wird. Überprüfen Sie unbedingt, dass sich dieser Schalter in der für Ihre Region richtigen Einstellung befindet, bevor Sie das Netzkabel anschließen (für einen Betrieb in Deutschland muss der Schalter auf 230v/50Hz stehen). Die falsche Spannungswahl führt dazu, dass Ihr Gerät beschädigt wird. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
7. **HDX Link** - Dieser optionale Anschluss könnte in späteren Softwareversionen Verwendung finden.
8. **MIDI IN Anschluss** - Dieser Anschluss empfängt MIDI (Musical Instrument Digital Interface) Signale von anderen MIDI-Geräten, wie CD-Playern, Keyboards oder Drumcomputern.
MIDI OUT Anschluss - Über diesen Anschluss werden MIDI-Signale zu anderen MIDI-Geräten gesendet.
9. **Digitalausgang** - Über diesen RCA-Ausgang können Sie ein digitales Audiosignal zu Geräten senden, die das S/PDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format) Protokoll unterstützen.

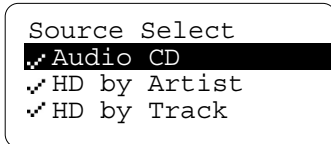
BEDIENUNG DES GERÄTES

CD-Wiedergabe

Um Musik vom HDX abspielen zu lassen, müssen Sie zunächst das abzuspielende Medium auswählen. Drücken Sie deshalb zu allererst den Track Select Regler, um zum SOURCE SELECT Menü zu gelangen.



Verfügbare Medien werden mit einem Häkchen gekennzeichnet. In der oberen Abbildung sehen Sie, dass keine CD im HDX ist, da die CD-Option mit einem „X“ markiert wurde. Nach dem Einlegen einer CD ändert sich das Display wie folgt:



Zum Abspielen einer eingelegten CD wählen Sie „Audio CD“ oder „Data CD“ an und drücken Sie auf den Track Regler. Nun wird Ihnen eine Liste mit allen Tracks der CD angezeigt. Um einen bestimmten Song anzuspriegen, wählen Sie ihn in der Liste aus und drücken dann den Track Regler. Mit PLAY oder STUTTER starten Sie dann die Wiedergabe des Songs. Wenn Sie stattdessen den Track Regler drücken, gehen Sie zur Main Playback Anzeige zurück.

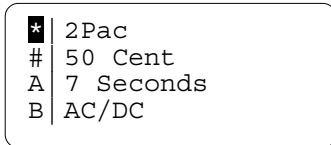
WICHTIGER HINWEIS: Beim Abspielen von CDRs empfehlen wir dringend, diese CDRs mit maximal 8-facher Geschwindigkeit zu brennen. Höhere Brenngeschwindigkeiten können zu Fehlern in den CD-Daten führen, welche Unterbrechungen bei der Audiowiedergabe zur Folge haben können.

Wenn die Daten der CD in der integrierten Gracenote® Musikerkennungsdatenbank vorhanden sind, werden Künstler und Songinformationen im Display angezeigt.

Wiedergabe von der Festplatte

Wechseln Sie, wie oben erklärt, in das SOURCE SELECT Menü. Nun können Sie sich den Inhalt der Festplatte nach Künstler (Artist), Track, BPM, Album, Musikrichtung (Genre) oder Wiedergabeliste (Playlist) anzeigen lassen. Die Auswahl von Tracks ist in allen Kategorien identisch. Deshalb beschränken wir uns auf die Beschreibung zur Auswahl von Tracks basierend auf dem Namen des Künstlers.

Wenn Sie „Artist“ auswählen, erscheint eine Anzeige, die dieser ähnelt:



Um einen gewünschten Künstler zu suchen, wählen Sie den ersten Buchstaben seines Namens in der linken Spalte und drücken dann den Track Selection Regler. Sie können auch das „*“ Symbol verwenden, um alle Künstler in alphabetischer Reihenfolge anzeigen zu lassen. Wenn der Künstlerna mit einer Zahl beginnt, wählen Sie das „#“ Symbol. Durch Drücken des Track Select Reglers wird die Auswahl auf die Künstler mit dem ausgewählten Anfangsbuchstaben eingeschränkt. Wählen Sie den gewünschten Künstler aus und drücken Sie den Track Regler, damit Sie mit der Auswahl des Songs des Künstlers fortfahren können.

Die Auswahl von Songs nach Tempo (BPM) geschieht mit „HD by BPM“. Suchen Sie dann den gewünschten BPM-Bereich. Um Songs aus einer bestimmten Wiedergabeliste zu spielen, wählen Sie „HD Playlists“ und suchen Sie sich dann die Wiedergabeliste, die den Song enthält, aus.

Hinweis: Wenn Ihre Festplatte viele Lieder enthält, kann die erste Suche bis zu 15 Sekunden in Anspruch nehmen, da die Festplatte zunächst gescannt werden muss. Danach funktionieren Suchvorgänge wesentlich schneller.

Typ: Sie können jederzeit durch mehrmaliges Drücken der DSPL/BACK Taste zurück zur Main Playback Ansicht wechseln.

Typ: Für eine erfolgreiche Suche ist es unabdingbar, dass Ihre MP3-Dateien mit den notwendigen ID3-Tags versehen sind. Verwenden Sie Ihre MP3-Software zur Eingabe dieser ID3-Tags (Künstler, Titel, Album, Musikrichtung, Tracknummer und Jahr).

Daten auf die Festplatte aufspielen

Neben den vollständigen Funktionen als CD-Player besitzt der HDX zum Speichern und Abspielen tausender Audiotitel zudem eine Wechselfestplatte.

VERWENDEN SIE ZUM AUSSCHALTEN DES HDX IMMER DEN NETZSCHALTER!

Schalten Sie niemals den HDX durch Herausziehen des Netzkabels oder das Ausschalten an einem externen Schalter (wie dem einer Steckdose) aus. Bei einer Stromunterbrechung während eines Festplattenzugriffs kann das Dateisystem der Festplatte in Mitleidenschaft gezogen werden, wodurch ein weiteres Zugreifen auf die Festplatte unmöglich werden könnte. Indem Sie den Netzschalter des HDX verwenden, wird dies vermieden.

TAUSCHEN SIE KEINE FESTPLATTEN AUS, WENN DAS GERÄT EINGSCHALTET IST!

Dadurch könnten Sie Daten auf der Festplatte oder die Festplatte selbst zerstören. Tauschen Sie Wechselfestplatten immer bei ausgeschaltetem Gerät aus.

Es gibt vier Möglichkeiten, Songs auf der Festplatte abzulegen:

1. Stellen Sie zwischen Ihrem Computer und dem HDX eine USB 2.0-Verbindung zur Übertragung von Songs her. Dieses stellt die schnellste Methode dar. **Beachten Sie, dass das USB-Kabel am HDX angeschlossen ist und Ihr Computer bereits läuft, bevor Sie den HDX einschalten.**
2. Legen Sie in das Gerät eine Audio-CD oder -CDR ein und „rippen“ Sie die Titel auf die Festplatte. Wenn Sie die CD im Laden gekauft haben, ist es gut möglich, dass sie durch die integrierte Gracenote® Music Recognition Datenbank erkannt wird und die Künstler- und Songinformationen automatisch geladen werden. Die Musikdaten werden für Sie unbemerkt im Hintergrund komprimiert, währenddessen Sie das Gerät normal weiterbenutzen können.
3. Legen Sie in den HDX eine Daten-CD mit MP3- oder WMA-Daten ein und übertragen Sie diese auf die Festplatte.
4. Nehmen Sie Audiosignale über die LINE IN Anschlüsse auf der Unterseite des Gerätes auf.

Die Technologie zur Musikererkennung und die dazugehörigen Daten werden von Gracenote bereitgestellt. Gracenote stellt den Industriestandard für Musikererkennung und die Bereitstellung dazugehöriger Daten dar. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.gracenote.com.

1. Übertragung von Daten mit dem USB 2.0 Anschluss

Zur Verbindung Ihres HDX mit einem Computer schalten Sie zunächst den HDX aus und verbinden Sie dann das USB Kabel vom HDX zum Computer. Nun können Sie den HDX wieder einschalten.

In Verbindung mit einem Computer wird Ihr HDX als Massenspeichergerät erkannt. Das bedeutet, er erscheint als normale Festplatte auf Ihrem Computer. Sie finden ihn entweder unter „Mein Computer“ (auf Microsoft Windows Betriebssystemen) oder auf dem Desktop (bei Apple Macintosh Betriebssystemen).

Zur Übertragung von Songs zum HDX doppelklicken Sie einfach auf das HDX Drive Icon und ziehen die gewünschten Audiodateien von Ihrem Computer auf den „Audio“ Ordner des HDX. Sie können in diesem Fenster auch die normalen Dateiverwaltungsfunktionen (Umbenennen, Löschen, usw.) durchführen.

Hinweis: Ziehen Sie das USB-Kabel bei Übertragungen nicht ab, um das Dateisystem des HDX nicht zu beschädigen.

Wenn Sie die Datenübertragung abgeschlossen haben, gehen Sie in die Taskleiste von Windows und wählen zunächst „Hardware sicher entfernen“, folgend von USB-Massenspeicher und STOP. Nun können Sie das USB-Kabel abziehen. Der HDX startet neu. Wenn Sie sich sicher sind, dass alle Daten übertragen wurden, können Sie das USB-Kabel auch einfach abziehen. Die vorher beschriebene Methode ist jedoch sicherer.

Hinweis: Nach dem Anschluss des HDX an einen Computer über USB, führt der HDX die „Scanning“ und „Importing“ Prozesse zum Einlesen aller Song ID-Daten durch. Dazu benötigt der HDX etwa eine Minute pro Gigabyte übertragener Datenmenge (wenn also 40 GB übertragen wurden, dauern die Vorgänge etwa 40 Minuten). Das ist normal. Unterbrechen Sie diesen Vorgang nicht.

Hinweis: Zur Erkennung des HDX durch den Computer benötigen Sie mindestens Mac OS v10.4.x oder Windows XP.

WARNUNG: Formatieren Sie die Festplatte des HDX NICHT am Computer, da Sie ansonsten auch die Firmware löschen und diese erst wieder von CD aufspielen müssen. Beachten Sie dazu die Hinweise „Formatieren der Festplatte“ im Abschnitt „Utility Features“ dieser Anleitung, um zu erfahren, wie die Festplatte des HDX richtig formatiert wird.

2. Kopieren einer Audio-CD auf die interne Festplatte

Wenn Sie die Musik einer CD zum Abspielen auf der Festplatte speichern möchten, drücken Sie die MENU Taste und wählen Sie unter „Rip/Rec Options“ die Funktion „Rip CD“. Sie sehen die gegenwärtigen Komprimierungseinstellungen für den Audioimport. Mit dem Track Select Regler beginnen Sie den CD-Import. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die DSPLY/BACK Taste.

Hinweis: In der MENU > Rip/Rec Options > Encoding Options Anzeige lassen sich die Komprimierungseinstellungen anpassen.

Wenn der Aufnahmevorgang begonnen wurde, können Sie dabei die anderen Tracks der CD oder der Festplatte abspielen. Wenn dabei Titel der CD wiedergegeben werden, erhöht sich die Zeit des Rippens erheblich. Nach Abschluss des Prozesses wird die CD ausgeworfen.

Hinweis: Sie können den Fortgang des Prozesses jederzeit verfolgen, indem Sie MENU drücken, zuerst UTILITY und dann STATUS wählen.

3. Kopieren einer Daten-CD auf die interne Festplatte

Dieser Prozess unterscheidet sich nicht vom oberen Vorgang. Wenn die Daten bereits beim CD – Brennvorgang komprimiert wurden, läuft der Vorgang viel schneller als bei Audio-CDs ab.

Wichtige Hinweise über WMA- und VBR (Variable Bit Raten) Daten

Dateien vom Typ MP3 VBR (Variable Bit Rate) und WMA (Windows Media Player) benötigen spezielle Timinginformationen, die in Form eines TOC (Table of Contents) -

Inhaltsverzeichnis) angelegt werden. Der HDX erledigt dies automatisch als Hintergrundprozess. Sie müssen also nichts dazu tun, jedoch benötigt der Vorgang einige Zeit. Wenn Sie einen Dateinamen mit der Markierung (NOTOC) am Ende finden, heißt das, dass der HDX noch kein TOC für diesen Song erzeugt hat. Wenn Sie einen Song ohne TOC abspielen, können Cue Punkt Einstellungen nicht so akkurat wie gewohnt vorgenommen werden und die Reverse Wiedergabe kann nicht so schnell erfolgen. Wenn Sie darüber hinaus zu einem Cue Punkt springen, kommt es in der Wiedergabe des Signals zu Störungen nach dem Cue Punkt. Deshalb empfehlen wir, dass Sie warten, bis der HDX die TOCs für alle Dateien erzeugen lassen, bevor Sie diese abspielen.

Der HDX generiert keine TOCs für VBR MP3 und WMA Daten auf CD. Sie müssen die Daten erst auf die Festplatte kopieren, um sie zu scratchen und rückwärts abspielen zu können sowie um genaue Cue Punkte zu setzen. Deshalb empfehlen wir dringend, diese Daten auf die Festplatte zu kopieren und die TOC-Erzeugung abzuwarten, bevor Sie diese Daten in einer Live-Situation abspielen.

4. Audioaufnahme über die LINE IN Anschlüsse

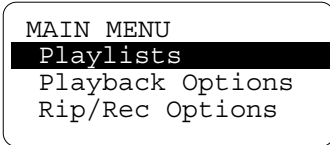
Um Audioaufnahmen über die LINE IN Anschlüsse auf der Unterseite des Gerätes durchzuführen, schließen Sie die Audioquellen an den mit „LINE IN“ Eingängen an. Drücken Sie dann MENU, wählen Sie die RIP/REC Optionen und verwenden das START RECORDING Menü. Nun sollten Sie den Ausgangspegel der Signalquelle so aussteuern, dass Sie einen ausreichenden Aufnahmepegel in den Aussteuerungsanzeigen des HDX-Displays sehen. Idealerweise sollten diese Anzeigen die MAX-Markierung erreichen, jedoch nicht berühren. Wenn MAX aufleuchtet, ist das Signal zu stark und könnte unschöne Verzerrungen in der Aufnahme verursachen.

Nachdem Sie den richtigen Pegel an der Signalquelle justiert haben, drücken Sie den Select Regler am HDX. Nun können Sie mit dem Select Regler oder einem angeschlossenen Keyboard Ihrer Aufnahme einen Namen geben. Die Grundeinstellung ist „Recording“, gefolgt von einer Nummer. Zum Umbenennen verwenden Sie die Back Taste, damit das Wort „Recording“ gelöscht wird und Sie mit dem Select Regler oder dem angeschlossenen Keyboard einen aussagekräftigeren Namen eingeben können. Danach beginnen Sie mit dem Select Regler die Aufnahme.

Wenn die Aufnahme begonnen wurde, lässt sich das Display durch Drücken des Select in die Anzeige der Aussteuerungsanzeigen und der vergangenen Zeit teilen. Sie können auch die Aufnahme in einzelne Tracks splitten, wenn Sie während der Aufnahme an der entsprechenden Stelle auf die blinkende RECORD Taste drücken. Zur Beendigung der Aufnahme halten Sie die blinkende RECORD Taste, bis das Display anzeigt, dass die Aufnahme gestoppt wurde. Ihre neue Aufnahme wird nun entsprechend der Komprimierungseinstellung kodiert. Danach können Sie die aufgenommene Musik unter dem vergebenen Namen finden und abspielen.

Navigation durch das Menü

Durch Drücken der MENU Taste erhalten Sie wie folgt gezeigt eine Ansicht des Hauptmenüs (Main Menu).



Durch Drehen des Track Reglers können Sie durch das Menüsystem des HDX scrollen. Wenn Sie den Track Regler drücken, gelangen Sie eine Menüoption oder ein Untermenü. Zusätzlich zum Track Regler lässt sich auch ein angeschlossenes Computer-Keyboad zur Menünavigation und zur Texteingabe verwenden. Im Moment sind folgende Tastaturkommandos verfügbar:

- Esc = Zurück
 - Enter = Auswahl
 - Cursor Auf/Links = Rotary Encoder nach links
 - Cursor Ab/Rechts = Rotary Encoder nach rechts
 - I = Ansicht Track Info
 - F1 = Suche CD
 - F2 = HD nach Künstler
 - F3 = HD nach Track
 - F4 = HD nach BPM
 - F5 = HD nach Album
 - F6 = HD nach Musikrichtung
 - F10 = Zur Source Select Seite, Setzen des Search Modus auf „Contains“ (Enthält)
 - F11 = Zur Source Select Seite, Setzen des Search Modus auf „Begins With“ (Beginnt mit)
- Prtsc = Steuerung des Master HDX
Pause = Steuerung des Slave HDX

In diesem Abschnitt finden Sie jede einzelne Menüoption erklärt, damit Sie den HDX so effektiv wie möglich handhaben können!

Playlists

Das An- und Auswählen der PLAYLISTS Menüoption bringt Sie in das Playlists Untermenü mit 4 Optionen.

Add Cur. Track to List

Hiermit gelangen Sie zu einer Übersicht aller Playlisten des Gerätes um einen Track einer bereits vorhandenen Playliste hinzu zufügen. Wählen Sie mit dem Track Regler die gewünschte Playliste aus und drücken Sie den Track Regler zu Auswahl. Wenn noch keine Playlisten erzeugt wurden, erscheint die Meldung „This Folder Is Empty“.

Create A Playlist

Mit dieser Option erstellen Sie eine neue Playliste. Nachdem Sie diese individuell benannt haben, können Sie sofort Tracks in die Playliste aufnehmen, indem Sie durch den Inhalt der Festplatte navigieren. Sie können auch später mit dem Playlist Menü weitere Tracks in die Playliste aufnehmen.

Add Tracks to Playlist

Hiermit fügen Sie einer Playliste mehrere Tracks hinzu. Nach Auswahl der Option erhalten Sie eine Liste aller Playlisten des Gerätes. Wählen Sie die gewünschte Playliste aus, die weitere Tracks erhalten soll.

Remove Playlist Element

Damit können Sie einen Track aus einer Playliste der Festplatte entfernen. Nach Auswahl der Option erhalten Sie eine Liste aller Playlisten des Gerätes. Wählen Sie dann die Playliste aus, aus der ein Song gelöscht werden soll.

Hinweis: Playlisten lassen sich komplett löschen, indem Sie den HDX mit einem Computer verbinden, den Playlists Ordner aufrufen und dann die gewünschte Playliste löschen.

Playback Options

Motor On/Off

Bestimmt, ob sich bei der Wiedergabe eines Songs der Plattenteller dreht oder nicht.

Motor Speed

Definiert die Geschwindigkeit des Plattentellers beim Drehen, entweder 33 1/3 RPM oder 45 RPM.

Reverse Mode

Ändert das Verhalten des Reverse Schalters. Wenn „Platter & Sound“ ausgewählt wurde und Sie den Reverse Schalter aktivieren wird der Song rückwärts abgespielt und der Plattenteller läuft ebenfalls in die entgegengesetzte Richtung. Bei der Auswahl „Sound Only“ wird nur der Sound rückwärts abgespielt – der Plattenteller läuft normal weiter.

Relay On/Off

Schaltet die Relay Funktion ein oder aus. Mit der Relay Funktion können Sie die Wiedergabe automatisch zwischen zwei Playern, die mit Relay-Kabeln verbunden sind, wechseln lassen.

Relay Timing

Bei aktivierter Relay Funktion und 2 miteinander verbundenen Geräten können Sie mit Relay Timing das Überlappen oder die Pause zwischen Songs definieren. Mit „Overlap“ fließt ein Song in einen anderen. Die Einstellung „Gap“ lässt zwischen den Songs Platz.

Remote Start Mode

Der HDX ist mit einer Remote Start Buchse ausgerüstet, die es ermöglicht, die Start- und Stop Funktion über einen Fader Start kompatiblen Mixer oder einen Fußschalter fernzusteuern.

Es gibt drei Remote Start Einstellungen:

Fader Start Verwenden Sie diesen Modus, wenn der HDX mit einem Fader Start kompatiblen Mixer verbunden ist.

Remote On-On In diesem Modus können Sie einen Fußtaster (Sustain Pedal) zu Starten und Stoppen des HDX verwenden.

Remote On-off Dieser Mode gestattet das Steuern des HDX mittels eines Fußschalters, wie er normalerweise zum Kanalschaltung an Gitarrenverstärkern verwendet wird.

Remote Start Action

Diese Einstellung definiert, was passiert, wenn der HDX einen „Stop“ Befehl über den Remote Start Anschluss empfängt. Die Einstellung „Cue“ bewirkt, dass der Track zum aktuellen Cue Punkt springt. Bei „Pause“ wird die Wiedergabe einfach unterbrochen.

Interlock

Interlock ermöglicht die automatische Synchronisation des Tempos von 2 HDX, die mit MIDI-Kabel verbunden sind. Beachten Sie hierzu den separaten Interlock Abschnitt dieser Anleitung.

Rip/Rec Options

Start Recording

Mit dieser Menüoption können Sie den HDX zur Aufnahme von Audiodaten über die Audioeingänge verwenden. Bedenken Sie dabei, dass zur Audioaufnahme eines Phonopegel-Turntables oder eines Mikrofons Sie einen Vorverstärker oder einen DJ-Mixer benötigen, damit ein ausreichender Pegel am Audioeingang des HDX anliegt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Daten auf die Festplatte aufspielen“.

Rip CD

Verwenden Sie diese Option zur Aufnahme einer CD auf die interne Festplatte des HDX. Sie können sowohl Redbook Audio- als auch Daten-CDs aufnehmen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Daten auf die Festplatte aufspielen“.

Encoding Options

Mit dieser Menüoption definieren Sie, wie die Audiodaten auf der Festplatte komprimiert werden. Sie haben 3 Auswahlmöglichkeiten:

- **No Compression** – Mit dieser Auswahl nehmen Sie Audio in einem verlustfreien, unkomprimierten „.wav“ Format auf. Diese Option führt zur besten Audioqualität hat jedoch den Nachteil, dass die Audiodaten sehr groß sind. Dadurch verringert sich die Anzahl der Songs, die auf die interne Festplatte des HDX passen.

Zusätzlich zum unkomprimierten Format können Sie zwischen zwei MP3-Datentypen wählen.

- **CD Quality** – Diese Option speichert Ihre Aufnahmen als 192 kHz MP3-Daten.
- **Pro Quality** – Diese Option speichert Ihre Audiodaten in einer Qualität von 320 kHz. Die Qualität ist fast so gut wie die verlustfreie Qualität und bedeutend besser als die 192 kHz Option, jedoch wird etwas mehr Speicherplatz als bei dieser schlechteren Option pro Song benötigt.

Utility

Processing Status

Wenn Sie überprüfen wollen, wie weit der HDX beim Verarbeiten der Informationen ist, wählen Sie diese Option aus. Sie sehen drei Fortschritts-Indikatoren.

CDA – Wenn eine CD eingelegt ist, wird der Inhalt dieser auf die Festplatte kopiert. Hier sehen Sie den Fortschritt des Duplikationsvorganges.

ENC – Zeigt den Status beim Dateikodieren (z.B. Konvertieren eines unkomprimierten zu einem komprimierten MP3-Song). Nach dem Rippen einer CD auf die Festplatte, ist diese Anzeige aktiv.

TOC – Diese Fortschrittsanzeige symbolisiert, dass der HDX die TOC-Informationen Ihrer Daten auf der Festplatte erzeugt. Das TOC muss von VBR MP3 und WMA Dateien erzeugt werden, da diese Dateitypen keine für komplexe DJ-Anwendungen (z.B. Scratches) notwendigen Timing Informationen besitzen. Dieser Vorgang sollte vor dem Durchführen von Such- und Scratchperformances durchgeführt werden.

Hinweis: Wir empfehlen, dass Sie diesen Hintergrundprozess bis zum Ende laufen lassen, bevor Sie den HDX Live einsetzen, da er einiges an Rechenkapazität erfordert.

Cleanup

Im Cleanup Menü können Sie Songs löschen oder umbenennen. Wenn die „Delete Protect“ Option im Utility Menü aktiviert wurde, werden Sie zur Eingabe des vergebenen Passwortes aufgefordert, bevor Sie Dateien umbenennen oder löschen können.

HD Status

Diese Anzeige zeigt Ihnen das Verhältnis zwischen belegten und freien Speicher der Festplatte.

Delete Protect

Das Aktivieren des Schreibschutzes verhindert das Löschen von Daten durch eine Passwortabfrage. Nach Aktivierung werden Sie zur Passwortvergabe (4 Zeichen) aufgefordert. Dieses Passwort wird zum Löschen und Umbenennen von Tracks sowie zum Deaktivieren des Protect Modus benötigt.

Reset Factory Defaults

Mit dieser Option versetzen Sie den HDX in den Werkzustand zurück.

Calibration

Hiermit können Sie den Plattenteller, das Pitch Rad sowie den Pitch Fader recalibrieren. Dieser Vorgang könnte nach einem Softwareupdate des Betriebssystems notwendig werden.

Utility Funktionen

Aktualisieren des Betriebssystemsoftware

Um die Betriebssystemsoftware des Gerätes zu aktualisieren, halten Sie den EJECT Taste gedrückt und schalten Sie dann das Gerät ein, bis Sie zum Einlegen einer Firmware Update CD aufgefordert werden. Befolgen Sie dann die Anweisungen im Display. Einige Schritte während des Updatevorgangs benötigen einige Minuten zur Verarbeitung. Schalten Sie das Gerät während des Aktualisierens nicht aus, außer Sie werden dazu aufgefordert. Nach dem Aktualisieren der Software sollten Sie mit dem UTILITY Menü das Gerät recalibrieren.

Kalibrierung des Gerätes

Zum Kalibrieren des Gerätes drücken Sie MENU, gehen zu UTILITY und wählen CALIBRATION aus. Folgen Sie dann den Anweisungen im Display.

Aktualisieren der Gracenote® Datenbank

Damit Sie sich sicher sein können, dass der HDX die richtigen Track und Titelinformationen für neue CDs anzeigt, sollten Sie ab und an die auf der Festplatte des HDX gespeicherte Gracenote Musikerkennungsdatenbank aktualisieren:

1. Laden Sie die neueste Gracenote Database.zip Datei aus der Support-Sektion der www.numark.com Webseite herunter und speichern Sie sie auf Ihrem Computer.
2. Schließen Sie den HDX über USB an Ihren Computer an und schalten Sie das Gerät ein.
3. Entpacken Sie die Gracenote.zip Datei in die oberste Ebene der Festplatte, die Ihrem HDX zugewiesen ist (z.B. „E:\“). Wenn Sie gefragt werden, ob die bereits existierenden Gracenote Dateien überschrieben werden sollen, bestätigen Sie mit „Ja“.
4. Nach der Beendigung der Dateiübertragung trennen Sie die USB-Verbindung zwischen HDX und dem Computer.

Formatieren der internen Festplatte

Zur Formatierung der Festplatte sollten Sie sich zunächst einmal die neueste Firmware aus der Support-Sektion der Numark Webseite herunterladen. Da dieses Update im „Disc Image“ Format vorliegt, müssen Sie in Ihrer Brennsoftware die Option zum Beschreiben der CD aus einem Disc Image verwenden. Da dies bei jedem Brennprogramm anders funktioniert, lesen Sie zu diesem Thema in der Bedienungsanleitung der betreffenden Software nach.

Nachdem Sie die Firmware Update CD gebrannt haben, schalten Sie den HDX mit gedrückter EJECT Taste ein. Schieben Sie nach Aufforderung durch den HDX die Firmware Update CD in das Laufwerk. Nachdem der HDX die CD als Update Disc erkannt hat, wählen Sie die Option „Install with Format“ aus. **Dieser Vorgang wird den gesamten Inhalt Ihrer Festplatte, inklusive Audiodateien, Playlisten und der Gracenote Datenbank löschen.**

Installation einer neuen Festplatte

Wenn Sie in Ihrem HDX eine andere Festplatte verwenden möchten oder die verschiedene Festplatten in Ihrem HDX verwenden wollen, gehen Sie beim ersten Gebrauch der neuen Festplatte wie folgt vor:

1. Laden Sie sich die aktuelle Firmware Update CD von der Numark Webseite herunter.
2. Entfernen Sie bei ausgeschaltetem Gerät den Plattenteller, die Schallplatte und die Schallplattenkappe, indem Sie die Spindel in Uhrzeigerichtung abdrehen (beachten Sie, dass die Spindel ein Linksgewinde hat!)
3. Lösen Sie die Festplattensicherungsschraube, die sich direkt über dem Festplatten-Caddy befindet.
4. Ziehen Sie die alte Festplatte vorsichtig aus dem Gerät.
5. Schieben Sie den neuen Festplatten-Caddy in das Gerät.
6. Setzen Sie die Festplattensicherungsschraube wieder ein.
7. Montieren Sie den Plattenteller, die Schallplatte und die Schallplattenkappe durch Aufschrauben der Spindel im umgekehrten Uhrzeigersinn.
8. Schalten Sie den HDX ein.
9. Schieben Sie die Update CD in das Laufwerk und warten Sie, bis das Upgrade vollständig durchgeführt wurde.
10. Schalten Sie den HDX mit der POWER Taste aus. Warten Sie ein wenig und schalten Sie das Gerät wieder ein.
11. Folgen Sie nun den oberen Anweisungen zur Aktualisierung der Gracenote Musikerkennungsdatenbank.

Hinweis: Entnehmen Sie niemals eine Festplatte aus dem HDX, wenn das Gerät eingeschaltet ist!

Wiederherstellung einer beschädigten Verzeichnisstruktur oder einer defekten Festplatte

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Informationen der Festplatte beschädigt wurden, hängt sich das Gerät beim Starten und bei der Songauswahl auf. Wenn dies passiert, versuchen Sie folgendes:

Verbinden Sie den HDX über USB mit einem Computer und lassen Sie die Festplatte prüfen. In Windows XP rufen Sie den Prozess auf, indem Sie die HDX Festplatte mit einem Rechtsklick anklicken und die Eigenschaften auswählen. Klicken Sie nun auf den Extras Tab und danach auf „Jetzt prüfen...“. Die Fehler auf der Festplatte werden behoben.

Falls das nicht hilft:

Stellen Sie eine USB-Verbindung zwischen HDX und einem Computer her und versuchen Sie, Ihre Musik auf dem Computer zu sichern. Kopieren Sie dazu den Inhalt des Audio Ordners vom HDX auf Ihren Computer. Bedenken Sie, dass dieser Ordner sehr groß sein könnte. Achten Sie darauf, dass genügend Festplattenspeicher auf Ihrem Computer zur Verfügung steht. Nach der Dateisicherung laden Sie sich das aktuelle Betriebssystem von der Numark Webseite und erstellen Sie eine Firmware-CD.

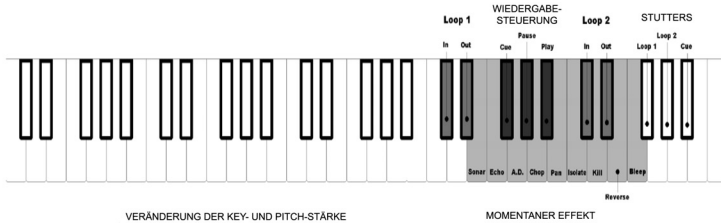
Schalten Sie den HDX mit gedrückter EJECT Taste ein. Der HDX fordert Sie auf, die Firmware Update CD einzulegen. Folgen Sie der Anweisung und wählen Sie die Option „Update with format“ aus. Dadurch aktualisieren oder erneuern Sie das Betriebssystem auf der Festplatte und formatieren diese neu (alle vorhandenen Daten werden dabei gelöscht). Schalten Sie danach den HDX aus, verbinden Sie ihn über USB mit dem Computer und schalten das Gerät wieder ein. Kopieren Sie nun vom Computer den Audio Ordner zurück auf die Festplatte des HDX.

MIDI Spezifikationen

MIDI Steuerung

Beschreibung

Einige Funktionen können mit einem externen MIDI-Controller, wie einem Computer oder MIDI-Keyboard ferngesteuert werden. Die folgende Übersicht zeigt, welche Noten die verschiedenen HDX Funktionen steuern.



Setup

Sie benötigen zunächst ein Standard-MIDI-Kabel. Verbinden Sie den MIDI OUT des MIDI-Controllers mit dem MIDI IN Anschluss des HDX. Stellen Sie den MIDI-Controller so ein, dass er MIDI-Befehle auf dem MIDI-Kanal 6 zum HDX überträgt.

MIDI Sync

Synchronisation des HDX zu einem externen MIDI-Gerät

Ihr HDX lässt sich zu externen MIDI-Geräten, wie einem Drumcomputer, einem Sequencer, Computer oder jedem anderen MIDI-Gerät, welches ein MIDI Clock-Signal überträgt, synchronisieren. Verbinden mit Hilfe eines MIDI-Kabels Sie den MIDI OUT des externen Gerätes mit dem MIDI IN des HDX. Aktivieren Sie die INTERLOCK-Funktion des HDX. Dazu drücken Sie die MENU Taste, gehen zu „Playback Options“ und wählen dann „Interlock“. Überprüfen Sie, dass diese Option auf „On“ steht und drücken Sie den Track Regler, um dies auszuwählen. Der HDX synchronisiert das Tempo der Musik nun zu den empfangenen MIDI Clock Informationen.

Synchronisation eines externen MIDI-Gerätes zum HDX

Der HDX kann MIDI Clock nicht nur empfangen sondern auch MIDI Clock Informationen, basierend auf der gegenwärtigen Beatcounter-Analyse, senden. So können Sie externe MIDI-Geräte zum HDX synchronisieren. Schließen Sie ein MIDI-Kabel an den MIDI OUT des HDX an und führen Sie es zum MIDI IN des externen Gerätes. Neben den MIDI Clock-Daten überträgt der HDX auch MIDI Start und Stop Befehle. Auf diese Weise lässt sich ein Drumcomputer oder ein Sequencer zum HDX synchronisieren.

Interlock

Interlock ermöglicht die automatische Temposynchronisation zweier HDX. Sie benötigen dazu zwei Standard MIDI-Kabel. Verbinden Sie den MIDI OUT des ersten HDX mit dem MIDI IN des zweiten und den MIDI IN des ersten Gerätes mit dem MIDI OUT des zweiten HDX.

1. Schalten Sie beide HDX ein.
2. Starten Sie bei einem HDX die Wiedergabe. Dieses Gerät ist zunächst der Master.
3. Starten Sie den zweiten HDX. Dieses Gerät ist zunächst der Slave.
4. Achten Sie darauf, dass bei jedem HDX der Beatkeeper™ zur Musik synchronisiert ist. Verwenden wenn nötig Sie die Tap Taste.
5. Sie können an jedem der beiden HDX, den Interlock Modus ein- und ausschalten, indem Sie die MENU Taste drücken, zu PLAYBACK OPTIONS gehen und dann INTERLOCK auswählen.
6. Der Slave HDX synchronisiert automatisch sein Tempo zum Beatkeeper™ des Masters durch verändern des Wiedergabegeschwindigkeit.
7. Beide HDX zeigen den Status Ihres Modus („Master“ oder „Slave“) im unteren Displaybereich an.
8. Wenn Sie den Pitch des Masters verändern, folgt der Slave und passt sich dem neuen Tempo an. Justierungen des Pitch Faders am Slave haben keinen Effekt. Der Plattenteller des Slaves beeinflusst ebenfalls nicht die Wiedergabe, da diese nun durch den Master gesteuert wird.
9. Wenn Sie die Wiedergabe am Master unterbrechen, während beide Geräte spielen, vertauschen Master und Slave ihre Rollen.
10. Wenn die Position des Pitch Faders des neuen Masters nicht der gerade abgespielten Pitch-Einstellung entspricht, blinkt im Display anstatt „Master“ „Increase Pitch“ oder „Decrease Pitch“. Das heißt, sie müssen den Pitch Fader erst über den Punkt bewegen, welcher der gegenwärtigen Pitch-Einstellung entspricht, bevor Sie mit dem Fader Pitch-Veränderungen vornehmen können. Die Pitch Anzeige verdeutlicht die Richtung und die Stärke der Veränderung, die dazu verwendet werden muss. Dadurch werden beim Bewegen des Pitch Faders abrupte Sprünge im Pitch vermieden.
11. Am Master HDX zeigt der Beatkeeper den Beat des Slaves als blinkende LED an, wenn beide Gerät nicht im Sync laufen. Wenn beide HDX perfekt synchron zueinander laufen, läuft die Beatkeeper LED im Beat mit.

Tipps:

- Wenn Sie mit dem Track Select Regler einen neuen Track auswählen, wird Interlock bei dem HDX, an dem der Track ausgewählt wird, deaktiviert. Wenn dieser HDX der Master war, wird nun das andere Gerät zum Master.
- Wenn Sie zum Korrigieren des Downbeats die Tap Taste einmal drücken, bleibt Interlock aktiviert. Wenn Sie die Tap Taste jedoch mehrmals drücken oder sie gedrückt halten, wird Interlock an diesem HDX ausgeschaltet.
- Schlussfolgernd aus den zwei vorangegangenen Anmerkungen ist es möglich, dass Sie am Schluss einen HDX im Interlock Modus laufen haben, weil dieser beim anderen HDX deaktiviert ist. Mit der Tastenkombination „Single“ und „Menu“ müssen Sie dann Interlock an diesem Gerät reaktivieren. Wenn Sie zum Einschalten des Interlock das Menü verwenden, ist es nicht wichtig, an welchem Gerät Sie dies vornehmen, jedoch sollten Sie Select drücken, nachdem Interlock aktiviert wurde. Das gilt auch, wenn im Interlock Menü die Anzeige bereits auf „ON“ steht.
- Der Pitch Fader, die 33/45 Taste, Reverse und Bleep funktionieren nicht, wenn der HDX im Slave Modus läuft.
- Bewegungen des Plattentellers am Slave HDX haben keinen Effekt.
- Interlock lässt sich nicht aktivieren, wenn bei einem der beiden HDX der Beatkeeper noch nicht synchronisiert ist.
- Die Bremszeit sollte jederzeit der Einstellung entsprechend funktionieren. Die Startzeit-Einstellung wird beim Slave HDX allerdings nicht beachtet. Wenn sich der HDX in einem Modus befindet, in dem die Wiedergabe nicht durch den Pitch Fader gesteuert wird, kann es zu hörbaren Pitch-Sprüngen beim Drücken der Pause Taste kommen. Je länger die Bremszeit-Einstellung ist, desto deutlicher nimmt man die Sprünge wahr.
- Bei aktivierter Interlock-Funktion wird Key Lock automatisch eingeschaltet. Sie können Key Lock wie gewohnt abschalten.
- Bei aktivierter Interlock-Funktion wird Smart Loop automatisch eingeschaltet. Im Interlock Modus können Sie Smart Loop nicht ausschalten, da sonst die Musik nicht mehr synchronisiert werden könnte.
- Wenn die beiden HDX über einen längeren Zeitraum und um einen konstanten Versatz auseinander laufen, setzen Sie den Beatkeeper zurück, indem Sie die Tap Taste einmal beim Downbeat der Musik drücken.

Fehlerhilfe

Gerät geht nicht an

Überprüfen Sie, dass das Netzkabel richtig im Gerät sitzt und mit einer Steckdose verbunden ist, sowie dass sich die Festplatte im Gerät befindet.

“HD Not Detected“ Meldung erscheint beim Einschalten

Überprüfen Sie, dass sich eine Festplatte im Gerät befindet. Wenn diese vorhanden ist, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie die Festplatte heraus und schieben Sie sie nochmals hinein, damit sie richtig im Gerät sitzt.

Gerät hängt sich bei den „Importing“ oder „Checking Filesystem“ Stufen des Startvorgangs auf

Beachten Sie bitte, dass es einige Zeit dauern kann, um große Musik-Importvorgänge in die Datenbank des HDX abzuschließen. Das Importieren einer großen Anzahl von Tracks kann über eine Stunde dauern. Wenn zudem das Gerät nicht mit dem POWER Schalter ausgeschaltet wurde, sondern durch z.B. Ziehen des Netzkabels, muss das gesamte Dateisystem auf Beschädigungen analysiert werden. Bei einer fast vollen 80G Festplatte dauert dies etwa eine halbe Stunde oder länger. Vergessen Sie auch nicht, dass nach jeder USB-Verbindung mit einem Computer das System beim Booten einen neuen Scan nach geänderten Dateien durchführt. Das ist absolut normal. In der Annahme, Sie warten bereits einige Zeit, hier etwas, was Sie weiter bringen sollte:

Das Betriebssystem des HDX benötigt mindestens 100MB auf der Festplatte. Der HDX kann sich aufhängen, wenn diese Voraussetzung nicht erfüllt ist. Wenn das passiert, entfernen Sie über die USB-Verbindung einige Titel und starten Sie das Gerät neu.

Eine andere Ursache könnte sein, dass durch eine abrupte Stromunterbrechung beim Zugriff die Verzeichnisstruktur auf der Festplatte beschädigt wurde. Beachten Sie hierzu den Abschnitt „Wiederherstellung einer beschädigten Verzeichnisstruktur“.

Gerät bleibt bei der Songauswahl „hängen“ und zeigt nur noch das „drehende HDX“ Logo

Die Verzeichnisstruktur Ihrer Festplatte wurde durch eine abrupte Stromunterbrechung beim Zugriff die Verzeichnisstruktur auf der Festplatte beschädigt. Beachten Sie hierzu den Abschnitt „Wiederherstellung einer beschädigten Verzeichnisstruktur“.

In der Audiowiedergabe gibt es Sprünge und Störgeräusche

Einige käuflich erhältliche CDs sind kopiergeschützt. Das bedeutet, dass die Hersteller eine Anzahl von Fehlern auf die CD geschrieben hat, wodurch die Wiedergabe auf Computerlaufwerken erschwert wird, jedoch bei normalen Audio CD-Playern keine Auswirkungen zeigt. Dadurch könnte der HDX diese Songs weder abspielen noch rippen.

Wenn das TOC (Table of Contents) für WMA oder VBR MP3-Dateien noch nicht erzeugt wurde, kommt es bei der Wiedergabe zu Störgeräuschen. Kopieren Sie diese Songs also auf Ihre Festplatte und warten Sie, bis das Gerät TOCs für diese Songs im Hintergrund angelegt hat, bevor Sie diese Dateien abspielen.

Fehlermeldungen oder Abstürze beim Rippen und Kodieren

Wenn Sie viele Fehlermeldungen oder häufige Abstürze des Gerätes bemerken, könnten die Daten oder die Datenbank auf der Festplatte beschädigt sein. Diese Fehler könnten ihre Ursache im falschen Ausschalten der Geräte haben. Es ist sehr wichtig, dass Sie immer die POWER Taste am HDX zum Ausschalten verwenden.

Ziehen Sie zum Ausschalten nicht das Kabel aus der Steckdose oder aus der Netzbuchse des Gerätes.

Wenn die Informationen auf der Festplatte defekt zu sein scheinen versuchen Sie den HDX über USB an Ihren Computer anzuschließen und die Audiodaten auf dem Computer zu sichern. Anschließend formatieren Sie, den Anweisungen im Abschnitt „Utility Funktionen“ folgend die Festplatte des HDX neu.

Die CD bleibt im Gerät stecken

Wenn im Gerät die CD stecken bleibt, obwohl Sie die EJECT Taste gedrückt haben, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Nun benötigen Sie ein spezielles Werkzeug, welches wie ein Schraubendreher mit zwei Zinken (Philips ECG Teilenummer CR1833T, Transport Adjustment Tool) aussieht. Auf der Unterseite des Gerätes finden Sie einen Zugang unter dem CD-Laufwerk (neben dem Barcode-label). Führen Sie das Werkzeug hier ein und drehen Sie es nach rechts. Sie müssen öfters drehen, bis die CD vollständig ausgeworfen ist.

Zur Behebung weiterer Probleme, sehen Sie bitte auf der Numark Webseite www.numark.com nach und laden Sie hier die aktuelle Betriebssoftware. Wir werden laufend Verbesserungen an der Software vornehmen.

Gracenote Music Recognition Service



Die Musikerkennungstechnologie und die davon abhängigen Daten werden von Gracenote® bereitgestellt. Gracenote stellt den Industriestandard bei der Musikerkennung und der Lieferung der dazu notwendigen Daten dar. Weitere Informationen finden Sie unter www.gracenote.com.

CD und Musikdaten von Gracenote, Inc., Copyright © 2000-2005 Gracenote. Gracenote CDDb® Client Software, Copyright 2000-2005 Gracenote. Dieses Produkt oder die Dienste können eines oder mehrere der folgenden U.S. Patente verwenden: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, sowie andere angemeldete oder noch nicht vergebene Patente. Dienste und /oder Gerät hergestellt unter Lizenz Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523.

Gracenote und CDDb sind registrierte Handelsmarken von Gracenote. Das Gracenote Logo und Schriftzug sowie das „Powered by Gracenote“ Logo sind Marken von Gracenote.

Endbenutzer Lizenzvereinbarung MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTES ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN UNTEN STEHENDEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN.

Dieses Produkt enthält Technologie und Daten von Gracenote aus Emeryville, California („Gracenote“). Die Technologie von Gracenote (die „Gracenote Software“) ermöglicht es diesem Produkt, CDs zu identifizieren und musikabhängige Daten zu beziehen, inklusive Name, Künstler, Track und Titelinformation („Gracenote Daten“), die in der Gracenote Datenbank (die „Gracenote Datenbank“) gespeichert sind.

Sie erklären, dass Sie die Gracenote Daten, die Gracenote Datenbank, sowie die Software für Ihre persönliche, nicht-kommerzielle Nutzung verwenden. Sie erklären, dass Sie auf die Gracenote Daten nur mit Hilfe der normalen Gerätefunktionen und -Eigenschaften dieses Gerätes zurückgreifen. Sie erklären sich einverstanden, die Software oder die Gracenote Daten nicht zu kopieren, übertragen oder an Dritte zu übermitteln. SIE ERKLÄREN IHR EINVERSTÄNDNIS, DIE GRACENOTE DATEN, DIE GRACENOTE DATENBANK ODER GRACENOTE KOMPONENTEN, AUSSER FÜR DIE HIER NACHDRÜCKLICH BEZEICHNETEN FUNKTIONEN, AUSZULESEN ODER ZU VERWENDEN.

Sie sind einverstanden, dass Ihre nichtexklusive Lizenz zur Nutzung der Gracenote Daten, der Gracenote Datenbank und der Gracenote Software erlischt, wenn Sie diese Bedingungen erlöscht. Wenn Ihre Lizenz erlischt, sind Sie damit einverstanden, dass Sie die Nutzung aller Gracenote Daten, der Gracenote Datenbank und der Gracenote Software in diesem Produkt einstellen. Gracenote behält sich alle Rechte an den Gracenote Daten, der Gracenote Datenbank und der Gracenote Software, inklusive aller Besitzrechte vor. Sie stimmen zu, dass Gracenote seine in dieser Vereinbarung getroffenen Rechte direkt gegen Sie in eigenem Namen durchsetzen kann.

Die Software und alle Gracenote Daten werden an Sie, wie sie sind, lizenziert. Gracenote übernimmt keine Garantie für die Genauigkeit aller Gracenote Daten. Gracenote behält sich aus jedem Gracenote notwendigen Grund das Recht vor, Daten zu löschen oder Datenkategorien in Datenaktualisierungen zu ändern. Es wird keine Garantie dafür übernommen, dass die Software fehlerfrei ist oder dass die Funktionsweise der Software störungsfrei ist. Gracenote ist nicht verpflichtet, Ihnen neue Verbesserungen oder zusätzliche Datentypen oder -Kategorien, die Gracenote zusätzlich anbieten könnte, zur Verfügung zu stellen.

GRACENOTE LEHNT ALLE GARANTIEEN, EGAL OB AUSGESPROCHEN ODER IMPLIZIERT AB, INKLUSIVE IMPLIZIERTE GARANTIEEN DER ALLGEMEINE GEBRAUCHSFÄHIGKEIT, NUTZUNGSNÖMLICHKEITEN FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, TITEL UND NICHT-RECHTSVERLETZUNGEN. GRACENOTE GARANTIERT NICHT FÜR DIE DURCH DIE DIENSTE ANGEFORDERTEN RESULTATE BEI DER VERWENDUNG EINER GRACENOTE KOMPONENTE ODER DER GRACENOTE SERVER. IN KEINEM FALL IST GRACENOTE VERANTWORTLICH FÜR KURZZEITIGE ODER BLEIBENDE BESCHÄDIGUNGEN ODER VERLORENGEGANGENE PROFITE ODER ERLÖSE.

General Public License

Teile der mit dem Numark HDX ausgelieferten Software unterliegen der GNU (<http://www.gnu.org>) General Public License und der Lesser General Public License. Zu den Lizenzbedingungen gehört, dass wir den Quellcode für diese Komponenten bereitstellen. Diesen finden Sie auf der beiliegenden CD und auf unserer Webseite (<http://www.numark.com>).

Technische Daten

MOTOR

ART: Antriebsstarker Turntable-Motor mit 12" Aluminiumplattenteller
GLEICHLAUFSCHWANKUNGEN: 0.15% max
GESCHWINDIGKEITEN: 33, 45 RPM
BREMZEIT: 0.25 bis 8 s
STARTZEIT: 0.25 bis 6 s
ANTRIEBSDREHMOMENT BEIM START: 4.7 kgf cm

NETZTEIL

ART: Interner Trasformer mit Spannungswahlschalter, internes Schaltnetzteil
ANSCHLUSS: Standard IEC
SPANNUNGEN: AC 115V/230V ~ 50-60Hz
LEISTUNGS-AUFNAHME: 40W

CD-PLAYER

ART: IDE Slot-Load, 8X Mindestgeschwindigkeit
MEDIEN: CD, CD-R, CD-RW, MP3 CD

FESTPLATTE

ART: 2.5" x 9.5mm IDE Laptop Festplatte, ATA-6, 8192kB Datenpuffer, minimum 4200RPM
MONTAGE: M3 Schrauben

AUDIO

ANALOGAUSGANG: 1.3V RMS+/- 0.2V
VERZERRUNGEN: Weniger als 0.02%
RAUSCHABSTAND: Größer als 85dB
SEPARATION: Größer als 85dB
DYNAMIKBEREICH: Größer als 80dB
AUSGANGSPEGEL: 1.3V+/-0.2V (1KHz 0dB)
KANALBALANCE: +/-1dB
FREQUENZGANG: 20-20kHz
DIGITALAUSGANG: Type 2, Form 1, S/PDIF

ALLGEMEINES

ABMESSUNGEN: 368mm x 450mm x 130mm (14.5" x 17.75" x 5.25")
GEWICHT: 10 kg (22.0 lbs)

Auf Grund fortwährender Verbesserung am Produkt können sich die Technischen Daten ohne Vorankündigungen ändern.

